



WSV.de

Wasserstraßen- und
Schiffahrtsverwaltung
des Bundes



Bundesministerium
für Digitales
und Verkehr

Handbuch Binnenschifffahrtfunk

Regionaler Teil Deutschland



Hinweis zum Mitführen des Handbuches Binnenschiffahrtfunk - Regionaler Teil Deutschland - beim Befahren der Zonen 1-4:

An Bord eines jeden Fahrzeuges, das mit einer Funkanlage für den UKW-Sprechfunkdienst ausgerüstet ist, muss sich eine Ausgabe des Handbuches Binnenschiffahrtfunk- Regionaler Teil Deutschland - in der jeweilig gültigen Ausgabe befinden. Diese kann auch in elektronischer Form vorliegen, wenn sie jederzeit lesbar gemacht werden kann.

HINWEIS:

Nähere Informationen zur **Änderung der Meldepflicht gemäß §9.05 Moselschiffahrtspolizeiverordnung (MoselSchPV) auf der internationalen Mosel seit 01.07.2021** finden Sie auf Seite 17 und im Anhang, ab Seite 83.

INHALT

| | | |
|-------|---|-------|
| I. | ALLGEMEINES ZUM NAUTISCHEN INFORMATIONSFUNK | 04 |
| II. | AUSZUG AUS DER BINNENSCHIFFFAHRTSSTRASSEN-ORDNUNG | 05 |
| III. | RANGFOLGE UND ARTEN DER FUNKGESPRÄCHE | 05 |
| IV. | ÜBERSICHT DER WASSERSTRASSEN MIT UND OHNE ORTSFESTE FUNKSTELLEN | 06 |
| V. | ERREICHBARKEITEN REVIER-, VERKEHRSZENTRALEN; SCHLEUSEN | 40 |
| VI. | ZONEN 1 BIS 4 BinSchUO | 49 |
| VII. | SEESCHIFFFAHRTSSTRASSEN | 50 |
| VIII. | EMPFOHLENE REDEWENDUNGEN FÜR DIE FAHRT | 59 |
| IX. | ANSCHRIFTEN WASSERSCHUTZPOLIZEI | 71 |
| X. | ANHANG | 83 |
| | ZEICHENERKLÄRUNG FÜR DIE KARTENDARSTELLUNG | 83 |
| | STICHWORTVERZEICHNIS | 83-84 |

Grundlagen

ZWECK

Der Verkehrskreis "Nautische Information" im Binnenschiffahrtfunk dient der Übermittlung von Nachrichten, die sich auf den Schutz von Personen oder auf die Fahrt oder die Sicherheit von Schiffen beziehen.

GESPRÄCHSPARTNER

Revierzentrale / Schleuse <-> Schiff

ART DES BETRIEBES

Duplex, Semi-Duplex (nur bei Schiffsfunkstellen) oder Simplex.

HERSTELLUNG DER FUNKKONTAKTE

Nach Herausnahme des Handhörers und Drücken der Sprechtaaste.

ORTSFESTE FUNKSTELLEN

Hierbei handelt es sich um Landfunkstellen der Behörden, den der Betrieb der Wasserstraßen obliegt (Schleuse, Revierzentrale). Deshalb bitte immer die gewünschte Funkstelle nennen (z.B. "Iffezheim Schleuse" oder "Oberwesel Revierzentrale").

TAFELZEICHEN MIT ANGABE DER FUNKKANÄLE

Tafelzeichen E.21 (UKW...) am Ufer beachten. Für bestmöglichen Empfang beim Passieren der Tafeln auf den jeweils benachbarten UKW-Kanal umschalten. An den staugeregelten Wasserstraßen sind etwa in der Mitte der Stauhaltungen Tafelzeichen E.21 mit der Aufschrift der UKW-Kanäle der nächsten Schleusen aufgestellt.

REGELN FÜR DEN FUNKVERKEHR

Die Regeln für den Funkverkehr sind im Handbuch Binnenschiffahrtfunk - allgemeiner Teil - festgelegt.

Dieses Handbuch muss sich nach § 1.10 der Schifffahrtspolizeiverordnungen an Bord eines jeden Schiffes (auch der Kleinfahrzeuge) befinden, das mit einem Sprechfunkgerät für den Binnenschiffahrtfunk ausgerüstet ist.

Die Bedienung einer Sprechfunkanlage darf nur durch Personen erfolgen, bzw. muss von Personen beaufsichtigt werden, die über ein UKW-Sprechfunkzeugnis für den Binnenschiffahrtfunk verfügen.

Quelle: Binnenschiffahrtssprechfunkverordnung (BinSchSprFunkV), aktuelle Fassung

ANNAHME VON FUNKSPRÜCHEN AUS DER SCHIFFFAHRT

Durch Schleusen:

- Entgegennahme von Meldungen für den Schleusenbetrieb
- Entgegennahme von Notmeldungen, Dringlichkeitsmeldungen und Sicherheitsmeldungen.

Durch Revierzentralen:

- Entgegennahme von Meldungen u.a. gem. §12.01 Rheinschiffahrtspolizeiverordnung (RheinSchPV),

- Entgegennahme von Notmeldungen, Dringlichkeitsmeldungen und Sicherheitsmeldungen,
- Entgegennahme von Meldungen, wenn die über Funk angeschlossene Schleuse sich nicht meldet.

AUSFALL EINER LANDFUNKSTELLE

Bitte beim Ausfall einer Landfunkstelle auf den benachbarten UKW-Kanal umschalten und versuchen, über diesen eine Funkverbindung zur gewünschten Funkstelle aufzubauen.

BESONDERHEIT

Siehe hierzu Handbuch Binnenschiffahrtfunk allg. Teil; z.B. in Belgien und den Niederlanden darf auf allen Kanälen im Verkehrskreis "Nautische Information" nur mit einer Sendeleistung von max. 1 Watt gesendet werden.

ANWEISUNGEN

Anweisungen, die von Beschäftigten der Revierzentralen und Schleusen ausgesprochen werden, sind nach § 1.19 der Schifffahrtspolizeiverordnung (SchPV) zu befolgen.

BEKANNTMACHUNG DER BEHÖRDEN:

Ruf: "ALL STATIONS"

LAGEMELDUNGEN

Täglich zu festen Zeiten.

Revierzentrale Magdeburg

09:30, 13:10 und 17:30 Uhr

Revierzentrale Minden

08:00, 13:00 und 17:00 Uhr

Revierzentrale Gösselthal

00:30, 06:30, 12:30 und 18:30 Uhr

Revierzentrale Oberwesel

00:30, 06:30, 12:30 und 18:30 Uhr

Revierzentrale Duisburg

00:30, 06:30, 12:30 und 18:30 Uhr

EINZELMELDUNGEN

Bei bedeutenden Ereignissen; z.B. Bekanntgabe von Verkehrsregelungen nach Havarien oder bei Schleusensperrungen.

WASSERSTANDSMELDUNGEN

Täglich aktuelle Wasserstände und je nach Situation zusätzliche Niedrigwasservorhersagen und Hochwassermeldungen für den Rhein durch die RvZ Duisburg und RvZ Oberwesel.

Tägliche Tauch- und Fahrrinntiefen für Elbe, Rothenseer Verbindungskanal, Saale, Untere Havel- Wasserstraße, Potsdamer Havel, Verbindungskanal Hohensaaten, Schwedter Querfahrt, Hohensaaten-Friedrichsthaler-Wasserstraße und Oder sowie die Wasserstände für Elbe und Saale durch die RvZ Magdeburg.

Auszug aus § 4.05 BinSchStrO - Sprechfunk

1. Jede Sprechfunkanlage an Bord eines Fahrzeugs oder einer schwimmenden Anlage muss der Regionalen Vereinbarung über den Binnenschiffahrtfunk entsprechen. Die Funkanlage muss nach den folgenden Vorschriften betrieben werden:
 - a. nach der in Satz 1 genannten Vereinbarung, die im Handbuch Binnenschiffahrtfunk (§ 1.10 Nummer 1 Buchstabe d Doppelbuchstabe ee) erläutert ist,
 - b. nach dieser Verordnung und
 - c. nach der Binnenschiffahrt-Sprechfunkverordnung.

Funkmeldungen und Funkabsprachen sind in deutscher Sprache auszuführen. Das Bundesministerium für Digitales und Verkehr gibt den aktuellen Stand des Handbuchs Binnenschiffahrtfunk im Verkehrsblatt oder Bundesanzeiger bekannt.

2. Ein Fahrzeug mit Maschinenantrieb, ausgenommen ein Kleinfahrzeug, eine Fähre oder ein schwimmendes Gerät, darf nur fahren, wenn es mit zwei betriebssicheren Sprechfunkanlagen ausgerüstet ist. Während der Fahrt muss eine Sprechfunkanlage in dem Verkehrskreis Schiff - Schiff und die andere Sprechfunkanlage in dem Verkehrskreis Nautische Information ständig sende- und empfangsbereit sein. Der Verkehrskreis Nautische Information darf nur zur Übermittlung oder zum Empfang von Nachrichten auf anderen Kanälen kurzfristig verlassen werden.

3. Eine Fähre oder ein schwimmendes Gerät mit Maschinenantrieb darf nur fahren, wenn sie oder es mit einer betriebssicheren Sprechfunkanlage ausgerüstet ist. Während der Fahrt muss die Sprechfunkanlage im Verkehrskreis Schiff - Schiff ständig sende- und empfangsbereit sein. Dieser Verkehrskreis darf nur zur Übermittlung oder zum Empfang von Nachrichten auf anderen Kanälen kurzfristig verlassen werden. Die Sätze 1 und 2 gelten auch während des weiteren Betriebes der Fähre außerhalb der Fahrt.

4. Jedes mit einer Sprechfunkanlage ausgerüstete Fahrzeug muss sich vor der Einfahrt in unübersichtliche Strecken, Fahrwasserengen oder Brückenöffnungen auf dem für den Verkehrskreis Schiff - Schiff zugewiesenen Kanal melden.

5. Zur Gewährleistung eines sicheren Funkverkehrs sind die Antennen der Sprechfunkanlagen in Engstellen senkrecht zu stellen und so hoch wie möglich auszufahren. Satz 1 gilt nicht, soweit die örtlichen Gegebenheiten es nicht zulassen, die Antennen der Sprechfunkanlagen senkrecht zu stellen.

6. Das Tafelzeichen B.11 weist auf eine von der zuständigen Behörde festgelegte Verpflichtung hin, Sprechfunk zu benutzen.

Tafelzeichen

B.11

a) Gebot, Sprechfunk zu benutzen
(§ 4.05 Nr. 6 BinSchStrO)



b) Gebot, Sprechfunk auf dem angegebenen Kanal zu benutzen
(§ 4.05 Nr. 6 BinSchStrO), (Beispiel Kanal 11)



E.21

Nautischer Informationsfunk
(Beispiel Kanal 20)



Auszug aus § 4.07 Inland AIS und Inland ECDIS

Nr. 8 : Ein Kleinfahrzeug, das AIS nutzt, muss zusätzlich mit einer in einem guten Betriebszustand befindlichen und auf Empfang geschalteten Sprechfunkanlage für den Verkehrskreis Schiff-Schiff ausgerüstet sein.

III RANGFOLGE UND ARTEN VON FUNKGESPRÄCHEN

1. NOTVERKEHR

Notzeichen:
MAYDAY

2. DRINGLICHSVERKEHR

Dringlichkeitszeichen:
PANPAN

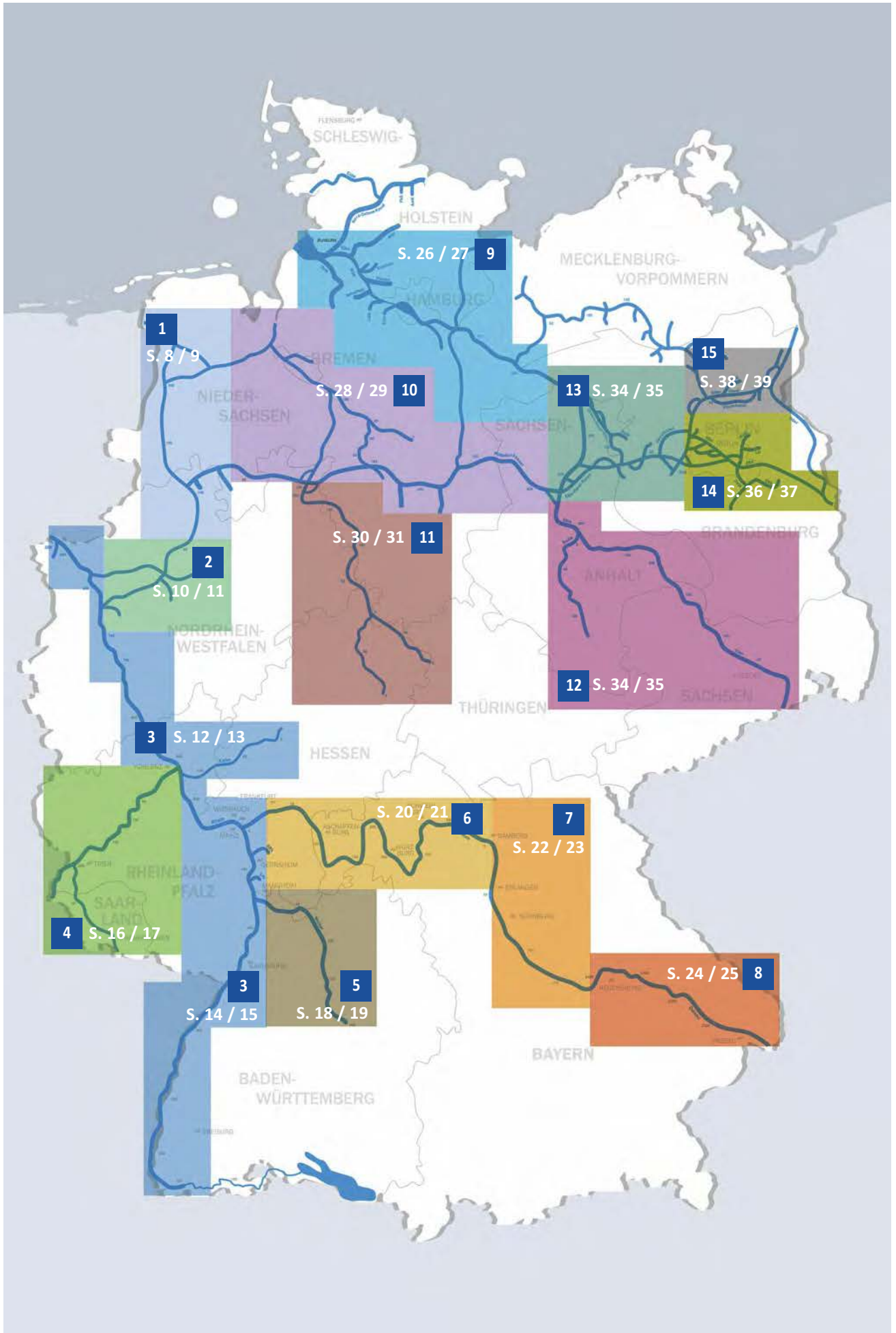
3. SICHERHEITSVERKEHR

Sicherheitsszeichen:
SECURITÉ

4. ROUTINEVERKEHR

IV ÜBERSICHT DER WASSERSTRASSEN MIT UND OHNE ORTSFESTE FUNKSTELLEN

| Bereich | Wasserstraße | Abk. | Seite | Bereich | Wasserstraße | Abk. | Seite |
|--------------|---|------|--------|--------------|-----------------------------------|------|--------|
| A - D | | | | O - R | | | |
| 10 | Aller | Al | 29 | 14 | Oder | Od | 36 |
| 14 | Berlin-Spandauer-Schiffahrtskanal | BSK | 36, 37 | 15 | Oder | Od | 38, 39 |
| 14 | Dahme-Wasserstraße | DaW | 37 | 15 | Obere Havel-Wasserstraße | OHW | 39 |
| 1 | Dortmund-Ems-Kanal | DEK | 8, 9 | 13 | Pareyer Verbindungskanal | PVK | 35 |
| 2 | Datteln-Hamm-Kanal | DHK | 10, 11 | 3 | Rhein (Emmerich bis Mainz) | Rh | 12, 13 |
| 8 | Donau | Do | 24, 25 | 3 | Rhein (Gernsheim bis Rheinfelden) | Rh | 14, 15 |
| E - I | | | | S - T | | | |
| 13 | Elbe-Havel-Kanal | EHK | 34, 35 | 12 | Saale | Sl | 32, 33 |
| 9 | Elbe | El | 26, 27 | 4 | Saar | Sa | 16, 17 |
| 12 | Elbe | El | 32, 33 | 15 | Schwedter Querfahrt | SQF | 38, 39 |
| 13 | Elbe | El | 34, 35 | 10 | Stichkanal Hannover-Linden | SKL | 28, 29 |
| 9 | Elbe-Lübeck-Kanal | ELK | 26, 27 | 10 | Stichkanal Hildesheim | SKH | 28, 29 |
| 9 | Elbe-Seitenkanal | ESK | 26, 27 | 10 | Stichkanal Osnabrück | SKO | 28, 29 |
| 15 | Finowkanal | FIK | 39 | 10 | Stichkanal Salzgitter | SKS | 28, 29 |
| 11 | Fulda | Fu | 30, 31 | 14 | Spree-Oder-Wasserstraße | SOW | 36, 37 |
| 15 | Hohensaaten-Friedrichsthaler Wasserstraße | HFW | 38, 39 | 3 | Schiffahrtsweg Rhein-Kleve | SRK | 13 |
| 15 | Havel-Oder-Wasserstraße | HOW | 38, 39 | 14 | Storkower Gewässer | SkG | 37 |
| 13 | Havelkanal | HvK | 34, 35 | 9 | Stör-Wasserstraße | StW | 27 |
| 1 | Hunte | Hu | 9 | 14 | Teltowkanal | TeK | 36, 37 |
| 9 | Ilmenau | Im | 27 | 15 | Templiner Gewässer | TIG | 39 |
| K - N | | | | U - W | | | |
| 1 | Küstenkanal | KüK | 8, 9 | 13 | Untere Havel-Wasserstraße | UHW | 34, 35 |
| 9 | Kanaltrave | KTr | 26, 27 | 14 | Untere Spree | USp | 36, 37 |
| 3 | Lahn | La | 13 | 10 | Verbindungskanal Nord zur Weser | VKN | 28, 29 |
| 14 | Landwehrkanal | LWK | 36, 37 | 10 | Verbindungskanal Süd zur Weser | VKS | 28, 29 |
| 6 | Main | Ma | 20, 21 | 15 | Wentow Gewässer | WtG | 39 |
| 7 | Main-Donau-Kanal | MDK | 22, 23 | 15 | Werbelliner Gewässer | WbG | 39 |
| 15 | Malzer Kanal | MzK | 39 | 11 | Werra | Wr | 30, 31 |
| 10 | Mittellandkanal | MLK | 28, 29 | 2 | Wesel-Datteln-Kanal | WDK | 10, 11 |
| 13 | Mittellandkanal | MLK | 35 | 10 | Weser | We | 28, 29 |
| 4 | Mosel | Mo | 16, 17 | 11 | Weser | We | 30, 31 |
| 9 | Müritz-Elde-Wasserstraße | MEW | 27 | | | | |
| 5 | Neckar | Ne | 18, 19 | | | | |
| 14 | Neuköllner Schiffahrtskanal | NkS | 36, 37 | | | | |
| 14 | Neuhauser Speisekanal | NSK | 37 | | | | |
| 13 | Niegripper Verbindungskanal | NVK | 34, 35 | | | | |



UKW 24 KÜSTENKANAL (KÜK)

Landfunkstellen **mit** Anschluss an die Revierzentrale Duisburg

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|---|------------|-------|
| 1,90 | Oldenburg Schleuse /Duisburg Revierzentrale | 0,0-20,0 | 20 |
| 64,80 | Dörpen Schleuse /Duisburg Revierzentrale | 15,0-69,6 | 82 |

UKW 24 DORTMUND-EMS-KANAL (DEK)

Landfunkstellen **mit** Anschluss an die Revierzentrale Duisburg

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|--|-------------|-------|
| 14,80 | Henrichenburg/ Waltrop / Duisburg Revierzentrale | 0,0-50,0 | 20 |
| 71,50 | Münster Schleuse / Duisburg Revierzentrale | 45,0-90,0 | 22 |
| 109,00 | Bevergern Schleuse / Duisburg Revierzentrale | 88,0-112,0 | 20 |
| 112,50 | Rodde Schleuse / Duisburg Revierzentrale | 106,8-118,2 | 18 |
| 118,00 | Altenrheine Schleuse / Duisburg Revierzentrale | 108,1-132,2 | 82 |
| 126,00 | Venhaus Schleuse / Duisburg Revierzentrale | 117,0-149,3 | 81 |
| 134,50 | Hesselte Schleuse / Duisburg Revierzentrale | 120,1-149,3 | 79 |
| 138,00 | Gleesen Schleuse / Duisburg Revierzentrale | 120,9-150,2 | 78 |
| 158,00 | Varloh Schleuse / Duisburg Revierzentrale | 145,1-167,7 | 20 |
| 164,00 | Meppen Schleuse / Duisburg Revierzentrale | 144,8-183,9 | 18 |
| 166,43 | Hase-Hubbrücke* / Duisburg Revierzentrale | --- | 18 |
| 174,00 | Hüntel Schleuse / Duisburg Revierzentrale | 158,0-186,9 | 82 |
| 186,00 | Hilter Schleuse / Duisburg Revierzentrale | 174,1-201,6 | 81 |
| 195,00 | Düthe Schleuse / Duisburg Revierzentrale | 176,2-212,5 | 79 |
| 207,00 | Bollingerfähr Schleuse / Duisburg Revierzentrale | 190,9-212,5 | 78 |
| 212,50 | Herbrum Schleuse / Duisburg Revierzentrale | 187,9-226,0 | 22 |

* nur bei Hochwasser

UKW 24 DORTMUND-EMS-KANAL (DEK)

Landfunkstellen **ohne** Anschluss an eine Revierzentrale

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|----------------------|------------|-------|
| 141,00 | Hanekenfähr Schleuse | --- | 22 |



Kontaktdaten Schleusen:

| | |
|-----|-------|
| DEK | S. 41 |
| Kük | S. 42 |

Hunte, Seeschiffahrtsstraße: ab S. 57

- Hunte Traffic UKW **63**
- Hunte Bridge UKW **73**
- Oldenburg Bridge UKW **73**
- Elsfleth Bridge UKW **73**



IV ÜBERSICHT DER WASSERSTRASSEN MIT UND OHNE ORTSFESTE FUNKSTELLEN

UKW 24 DATTELN-HAMM-KANAL (DHK)

Landfunkstellen **mit** Anschluss an die Revierzentrale Duisburg

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|--|------------|-------|
| 37,00 | Hamm Schleuse / Duisburg Revierzentrale | 15,0-43,0 | 18 |
| 40,40 | Werries Schleuse / Duisburg Revierzentrale | 40,0-47,2 | 22 |

UKW 24 RHEIN-HERNE-KANAL (RHK)

Landfunkstellen **mit** Anschluss an die Revierzentrale Duisburg

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|---|------------|-------|
| 0,80 | Duisburg-Meiderich Schleuse / Duisburg Revierzentrale | 0,0-6,0 | 82 |
| 5,50 | Oberhausen Schleuse / Duisburg Revierzentrale | 5,0-18,0 | 81 |
| 23,10 | Gelsenkirchen Schleuse / Duisburg Revierzentrale | 16,0-30,0 | 79 |
| 31,10 | Wanne-Eickel Schleuse / Duisburg Revierzentrale | 25,0-37,0 | 78 |
| 37,20 | Herne-Ost Schleuse / Duisburg Revierzentrale | 32,0-45,6 | 22 |
| | Gelsenkirchen Hafen* | --- | 12 |

* Funkstelle(n) aus dem Verkehrskreis Schiff-Hafenbehörde

UKW 24 RUHR (Ru)

Landfunkstellen **mit** Anschluss an die Revierzentrale Duisburg

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|---|------------|-------|
| 2,70 | Ruhrschleuse / Duisburg Revierzentrale | --- | 78 |
| 7,80 | Raffelberg Schleuse / Duisburg Revierzentrale | 0,0-12,0 | 78 |

UKW 24 WESEL-DATTELN-KANAL (WDK)

Landfunkstellen **mit** Anschluss an die Revierzentrale Duisburg

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|---|------------|-------|
| 1,70 | Friedrichsfeld Schleuse / Duisburg Revierzentrale | 0,0-10,0 | 20 |
| 13,20 | Hünxe Schleuse / Duisburg Revierzentrale | 4,0-25,0 | 78 |
| 30,40 | Dorsten Schleuse / Duisburg Revierzentrale | 20,0-38,0 | 79 |
| 35,20 | Marl Hafen* | --- | 11 |
| 48,70 | Flaesheim Schleuse / Duisburg Revierzentrale | 33,0-60,0 | 81 |
| 55,80 | Ahsen Schleuse / Duisburg Revierzentrale | 42,0-60,3 | 82 |
| 59,50 | Datteln Schleuse / Duisburg Revierzentrale | 55,0-60,3 | 78 |

* Funkstelle(n) aus dem Verkehrskreis Schiff-Hafenbehörde

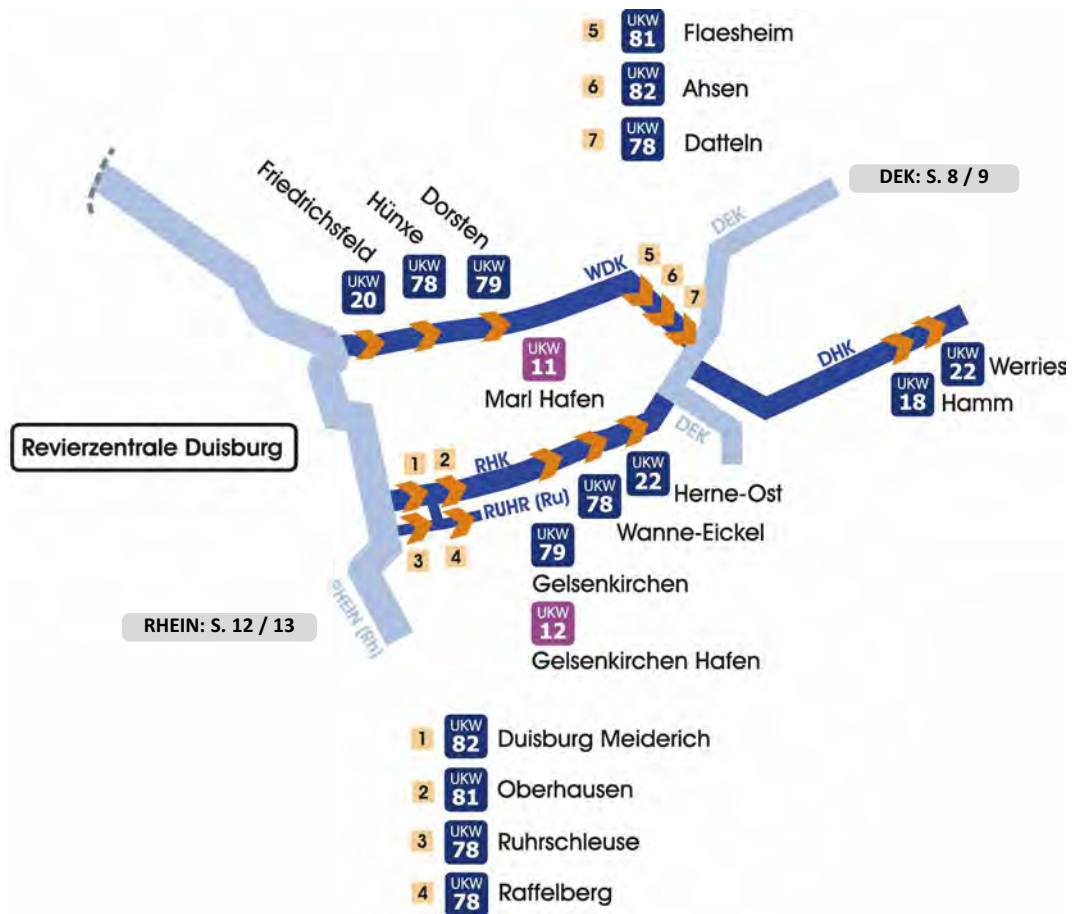
Kontaktdaten Schleusen:

DHK: S. 41

RHK: S. 46

Ruhr: S. 46

WDK: S. 48



UKW 24 RHEIN - Landfunkstellen auf der niederländischen Rheinstrecke

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|-------------------------------|---------------|-------|
| | Millingen Sector ¹ | 864,2 - 870,5 | 05 |
| 862,30 | Lobith Douane ² | --- | 24 |
| 865,00 | CBS-Lobith ³ | --- | 19 |

¹ Blockkanal

² Grenzstation mit Hafenanlage in NL

³ Meldungen für die Grenzstatistik in NL

UKW 24 RHEIN (Rh) - Emmerich bis Mainz

Landfunkstellen mit Anschluss an die Revierzentrale Duisburg oder Oberwesel

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|---|-------------|-------|
| | Oberwesel Revierzentrale (Ortslage Mainz) | 456,3-523,5 | 18 |
| | Oberwesel Revierzentrale (Ortslage Bingen) | 500,0-543,2 | 04 |
| | Oberwesel Revierzentrale (Ortslage Oberwesel) | 528,6-577,3 | 18 |
| | Oberwesel Revierzentrale (Ortslage Koblenz) | 570,4-618,9 | 22 |
| | Oberwesel Revierzentrale (Ortslage Brohl) | 603,7-649,9 | 18 |
| | Oberwesel Wahrschau ** | 547,0-557,0 | 18 |
| | Duisburg Revierzentrale (Ortslage Köln) | 636,5-753,5 | 21 |
| 672,00 | Wesseling Hafen* | --- | 12 |
| 672,00 | Godorf Hafen* | --- | 14 |
| | Duisburg Revierzentrale (Ortslage Neuss) | 702,0-773,0 | 23 |
| 740,00 | Neuss Hafen* | --- | 71 |
| 743,10 | Marina Düsseldorf Port* | --- | 11 |
| | Duisburg Revierzentrale (Ortslage Duisburg) | 746,5-800,0 | 18 |
| 780,00 | Duisburg Hafen* | --- | 14 |
| | Marina Duisburg (Hafen)* | --- | 12 |
| | Duisburg Revierzentrale (Ortslage Wesel) | 778,4-853,8 | 22 |
| 813,50 | Salzumschlag Wesel * | --- | 74 |
| 825,50 | Schiffsbeladung Bislich* | --- | 11 |
| | Duisburg Revierzentrale (Ortslage Emmerich) | 830,0-865,0 | 80 |
| 835,30 | Schiffsbeladung Rees* | --- | 12 |
| 853,60 | Emmerich Hafen* | --- | 71 |

* Funkstelle(n) aus dem Verkehrskreis Schiff-Hafenbehörde

** nach § 12.02. RheinSchPV

Kontaktaten Schleusen:

Lahn (La): S. 43



- UKW 05** Sector Millingen (km 864,2 - 870,5)
- UKW 19** CBS Lobith (km 865,0) (km 864,2)
- UKW 24** Lobith (km 865,0) Bergfahrer



UKW 24 RHEIN (Rh) - Gernsheim bis Iffezheim

Landfunkstellen mit Anschluss an die Revierzentrale Oberwesel

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|---|-------------|--------|
| 334,00 | Iffezheim Schleuse / Oberwesel Revierzentrale | 316,6-367,0 | 04 |
| | Iffezheim Lotsenstation | --- | 11 |
| 360,00 | Oberwesel Revierzentrale (Ortslage Karlsruhe) | 336,9-386,1 | 22 |
| | Oberwesel Revierzentrale (Ortslage Speyer) | 370,4-440,7 | 18 |
| 367,50 | Rheinhafen Karlsruhe* | --- | 11 |
| 426,00 | Ölhafen Karlsruhe* | --- | 12 |
| | Oberwesel Revierzentrale (Ortslage Gernsheim) | 425,2-497,1 | 22 |
| 428,00 | Ludwigshafen Hafen* | --- | 71, 74 |
| | Mannheim Hafen* | --- | 11 |
| 428,00 | Mannheim Hafenschleuse* | --- | 82 |
| | Diffenébrücke Mannheim* | --- | 14 |

* Funkstelle(n) aus dem Verkehrskreis Schiff-Hafenbehörde

UKW 24 RHEIN (Rh) - Landfunkstellen auf der französisch-deutschen Rheinstraße

Mit Anschluss an CARING Gamsheim (Centre d'Alerte Rhéan d'Informations Nautiques de Gamsheim) (Reichweite 174,00-352,00, Name: CARING Gamsheim, Kanal 19).

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|---------------------|------------|-------|
| 179,28 | Kembs Écluse | --- | 20 |
| 193,83 | Ottmarsheim Écluse | --- | 22 |
| 210,69 | Fessenheim Écluse | --- | 20 |
| 224,73 | Vogelgrun Écluse | --- | 22 |
| 240,06 | Marckolsheim Écluse | --- | 20 |
| 256,33 | Rhinau Écluse | --- | 22 |
| 272,42 | Gerstheim Écluse | --- | 20 |
| 287,55 | Strasbourg Écluse | --- | 22 |
| | Strasbourg Port | --- | 20 |
| | Écluse Sud | --- | 20 |
| | Écluse Nord | --- | 11 |
| 309,10 | Capitainerie | --- | 18 |
| | Gamsheim Écluse | --- | 20 |

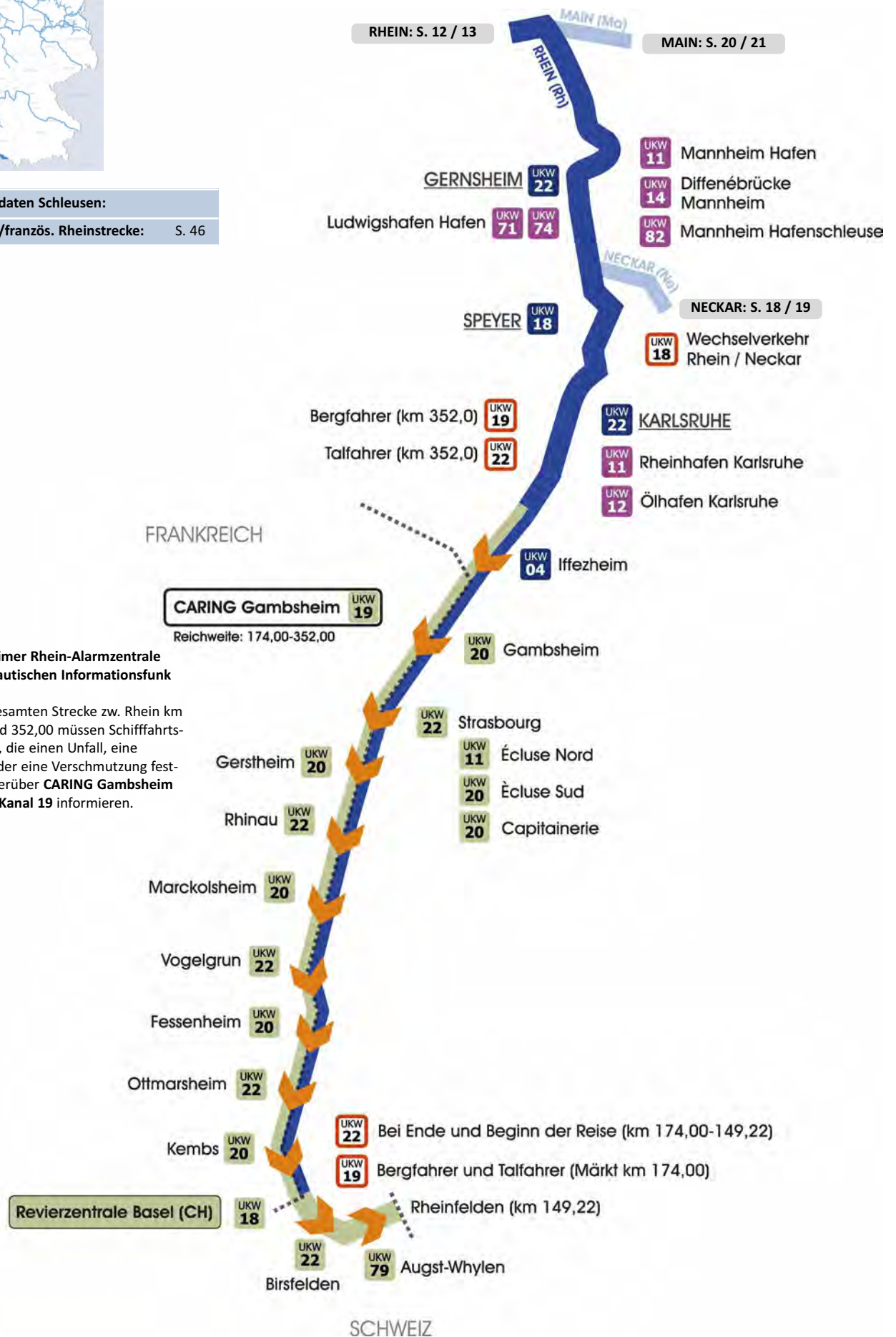
UKW 24 RHEIN (Rh) - Landfunkstellen auf der schweizerischen Rheinstraße

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|-----------------------|-------------|--------|
| 155,60 | Augst-Wyhlen Schleuse | --- | 79 |
| 163,50 | Birsfelden Schleuse | --- | 22 |
| 169,30 | Basel Hafen* | 159,4-169,9 | 11, 14 |
| --- | Basel Revierzentrale | 149,2-174,0 | 18 |



Kontakt Daten Schleusen:

deutsch/französ. Rheinstrecke: S. 46



Gamsheimer Rhein-Alarmzentrale für den nautischen Informationsfunk

Auf der gesamten Strecke zw. Rhein km 174,00 und 352,00 müssen Schifffahrtstreibende, die einen Unfall, eine Havarie oder eine Verschmutzung feststellen, hierüber **CARING Gamsheim** auf **UKW-Kanal 19** informieren.

IV ÜBERSICHT DER WASSERSTRASSEN MIT UND OHNE ORTSFESTE FUNKSTELLEN

UKW 24 MOSEL (Mo) - deutsches Gebiet

Landfunkstellen **ohne** Anschluss an die Revierzentrale Oberwesel

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|-----------------------|-------------|-------|
| 1,70 | Koblenz Schleuse | 00,0-16,8 | 20 |
| 20,80 | Lehmen Schleuse | 12,5-35,3 | 78 |
| 37,10 | Müden Schleuse | 29,9-55,7 | 79 |
| 59,40 | Fankel Schleuse | 51,1-65,0 | 81 |
| 78,30 | St.-Aldegund Schleuse | 68,5-104,1 | 82 |
| 103,00 | Enkirch Schleuse | 93,0-117,6 | 18 |
| 123,90 | Zeltingen Schleuse | 112,9-135,7 | 20 |
| 141,40 | Wintrich Schleuse | 130,9-162,4 | 22 |
| 166,80 | Detzem Schleuse | 155,2-181,9 | 78 |
| 195,80 | Trier Schleuse | 175,8-207,1 | 79 |

UKW 24 MOSEL (Mo) - luxemburgisches Gebiet

Landfunkstellen auf luxemb. Gebiet **ohne** Anschluss an die Revierzentrale Oberwesel

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|--|-------------|-------|
| 212,90 | Grevenmacher Schleuse (Écluse) | 203,4-222,3 | 18 |
| 229,90 | Stadtbredimus-Palzem Schleuse (Écluse) | 211,5-242,3 | 20 |

UKW 24 SAAR (Sa)

Landfunkstellen **ohne** Anschluss an die Revierzentrale Oberwesel

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|----------------------|------------|-------|
| 5,20 | Kanzem Schleuse | 0,0-12,9 | 78 |
| 18,60 | Serrig Schleuse | 10,1-24,7 | 82 |
| 31,50 | Mettlach Schleuse | 22,6-52,1 | 18 |
| 54,20 | Rehlingen Schleuse | 40,3-66,0 | 20 |
| 66,00 | Lisdorf Schleuse | 49,1-75,8 | 22 |
| 82,30 | Saarbrücken Schleuse | 66,9-90,5 | 78 |
| 92,80 | Güdingen Schleuse | 89,1-94,2 | 79 |

HINWEIS: Änderung der Meldepflicht auf der internationalen Mosel (MoselSchPV), seit 01. Juli 2021

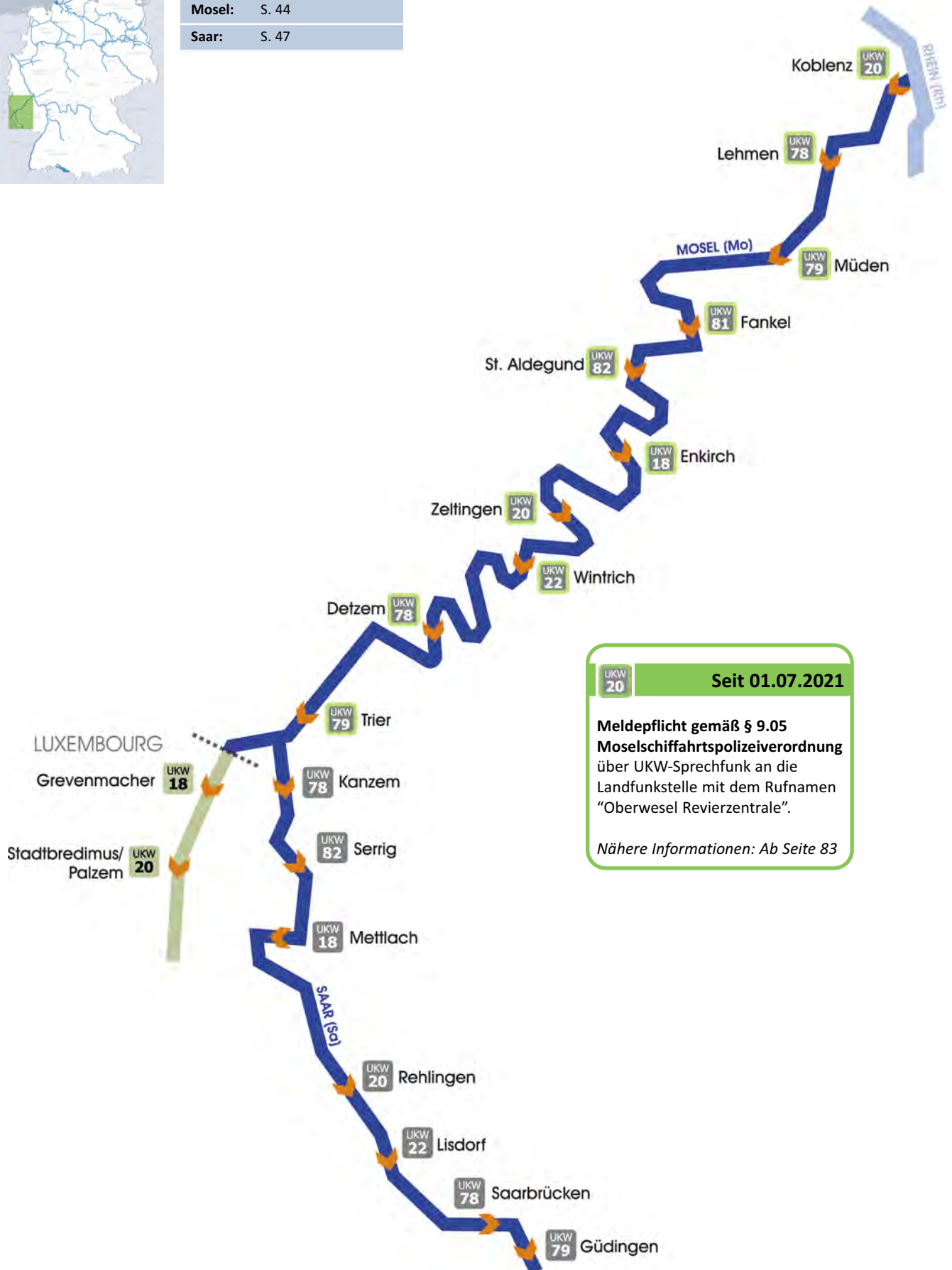
Informationen hierzu auf den Seiten 17 und 83

| Zuständigkeitsbereich | | km |
|---|--|--------|
| RvZ Oberwesel: Mosel-km 0 - 205,87 | Koblenz Wechselverkehr Rhein Mosel | 0 |
| | Wechselverkehr Mosel Saar | 200,30 |
| | Sauermündung (RvZ Oberwesel zur Talfahrt) | 205,87 |
| Leitzentrale Kondominium Schleuse Grevenmacher / Schleuse Stadtbredimus Mosel-km 205,87 - 242,2 | Sauermündung (Grevenmacher zur Bergfahrt) | 205,87 |
| | Apach (Stadtbredimus zur Talfahrt) | 242,20 |
| RvZ Koenigsmacker: Mosel-km 242,2-298,6 | Apach | 242,20 |
| | Metz | 298,60 |


Kontaktdaten Schleusen:
Mosel: S. 44

Saar: S. 47

RHEIN: S. 12 / 13



UKW 24 NECKAR (Ne)

 Landfunkstellen **ohne** Anschluss an die Revierzentrale Oberwesel

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|---------------|-------------------------|-------------|-------|
| 6,20 | Feudenheim Schleuse | 0,0-28,0 | 20 |
| 17,70 | Schwabenheim Schleuse | 0,0-32,0 | 78 |
| 26,10 | Heidelberg Schleuse | 13,0-32,0 | 79 |
| 30,80 | Neckargemünd Schleuse | 29,0-36,0 | 81 |
| 39,30 | Neckarsteinach Schleuse | 32,0-40,0 | 82 |
| 47,70 | Hirschhorn Schleuse | 38,0-55,0 | 18 |
| 61,40 | Rockenau Schleuse | 54,0-66,0 | 20 |
| 72,20 | Guttenbach Schleuse | 67,0-79,0 | 22 |
| 85,90 | Neckarzimmern Schleuse | 70,0-92,0 | 78 |
| 93,80 | Gundelsheim Schleuse | 90,0-99,0 | 79 |
| 103,90 | Kochendorf Schleuse | 90,0-109,0 | 81 |
| 113,60 | Heilbronn Schleuse | 109,0-116,0 | 82 |
| 108,00-112,00 | Heilbronn Hafen* | --- | 14 |
| 117,50 | Horkheim Schleuse | 113,5-127,4 | 18 |
| 125,10 | Lauffen Schleuse | 117,2-134,0 | 20 |
| 136,20 | Besigheim Schleuse | 130,0-143,0 | 22 |
| 143,00 | Hessigheim Schleuse | 135,2-148,2 | 78 |
| 150,10 | Pleidelsheim Schleuse | 143,0-163,2 | 79 |
| 157,60 | Marbach Schleuse | 152,6-163,0 | 81 |
| 165,00 | Poppenweiler Schleuse | 159,8-172,0 | 82 |
| 171,40 | Aldingen Schleuse | 166,0-180,0 | 18 |
| 176,20 | Hofen Schleuse | 169,4-184,9 | 20 |
| 182,70 | Cannstatt Schleuse | 175,5-189,5 | 22 |
| 186,70 | Untertürkheim Schleuse | 175,7-189,5 | 78 |
| 189,50 | Obertürkheim Schleuse | 176,2-200,2 | 79 |
| 194,00 | Esslingen Schleuse | 189,5-201,5 | 81 |
| 194,80 | Oberesslingen Schleuse | 189,5-201,5 | 82 |
| 199,50 | Deizisau Schleuse | 193,2-201,5 | 18 |

* Funkstelle(n) aus dem Verkehrskreis Schiff-Hafenbehörde

Kontakttdaten Schleusen:

Neckar: S. 45



IV ÜBERSICHT DER WASSERSTRASSEN MIT UND OHNE ORTSFESTE FUNKSTELLEN

UKW 24 MAIN (Ma)

Landfunkstellen mit Anschluss an die Revierzentrale Oberwesel

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|--|------------|-------|
| 3,20 | Kostheim Schleuse / Oberwesel Revierzentrale | 0,0-14,0 | 20 |
| 12,00 | Raunheim Hafen DEA* | --- | 14 |
| 15,55 | Eddersheim Schleuse / Oberwesel Revierzentrale | 4,0-28,0 | 78 |
| 28,69 | Griesheim Schleuse / Oberwesel Revierzentrale | 16,0-38,0 | 79 |
| 33,00 | Frankfurt Hafen* | --- | 74 |
| 38,51 | Offenbach Schleuse / Oberwesel Revierzentrale | 30,0-52,0 | 81 |
| 53,19 | Mühlheim Schleuse / Oberwesel Revierzentrale | 48,0-59,0 | 82 |
| 56,80 | Hanau Hafen* | --- | 12 |

UKW 24 MAIN (Ma)

Landfunkstellen mit Anschluss an die Revierzentrale Gösselthal

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|---|-------------|-------|
| 63,90 | Krotzenburg Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 46,4-82,9 | 18 |
| 77,90 | Kleinostheim Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 63,7-93,0 | 20 |
| 92,90 | Obernau Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 74,6-101,2 | 22 |
| 101,20 | Wallstadt Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 93,0-120,8 | 78 |
| 113,10 | Klingenberg Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 101,2-122,5 | 79 |
| 122,40 | Heubach Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 112,7-134,4 | 81 |
| 133,90 | Freudenberg Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 122,5-141,1 | 82 |
| 147,10 | Faulbach Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 133,7-156,4 | 18 |
| 160,50 | Eichel Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 150,3-173,2 | 20 |
| 174,50 | Lengfurt Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 167,0-182,9 | 22 |
| 185,90 | Rothenfels Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 177,5-195,8 | 78 |
| 200,70 | Steinbach Schleus / Gösselthal Revierzentralee | 190,4-212,1 | 79 |
| 219,50 | Harrbach Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 203,4-234,5 | 81 |
| 232,30 | Himmelstadt Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 219,4-241,8 | 82 |
| 241,20 | Erlabrunn Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 226,5-253,3 | 18 |
| 245,00 | Würzburg Hafen * | --- | 11 |
| 252,50 | Würzburg Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 249,9-259,3 | 20 |
| 258,90 | Randersacker Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 252,2-269,1 | 22 |
| 269,00 | Goßmannsdorf Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 257,9-277,2 | 78 |
| 275,70 | Marktbreit Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 269,1-282,9 | 79 |
| 284,00 | Kitzingen Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 275,1-291,0 | 81 |
| 295,40 | Dettelbach Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 275,4-306,9 | 82 |
| 300,50 | Gerlachshausen Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 281,3-313,8 | 18 |
| 316,30 | Wipfeld Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 307,7-328,3 | 20 |
| 323,50 | Garstadt Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 308,5-332,1 | 22 |
| 332,00 | Schweinfurt Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 322,8-339,6 | 78 |
| 345,30 | Ottendorf Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 336,7-360,6 | 80 |
| 359,80 | Knetzgau Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 343,4-371,6 | 01 |
| 367,20 | Limbach Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 350,4-371,4 | 02 |
| 380,70 | Viereth Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 367,8-384,0 | 18 |

* Funkstelle(n) aus dem Verkehrskreis Schiff-Hafenbehörde



Kontaktdaten Schleusen:
Main: S. 43



RHEIN: s. 14 / 15

MDK: s. 22 / 23

UKW 2.1 MAIN-DONAU-KANAL (MDK)

Landfunkstellen **mit** Anschluss an die Revierzentrale Gösselthal

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|---|-------------|-------|
| 7,41 | Bamberg Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 0,0-21,8 | 60 |
| 13,29 | Strullendorf Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 3,2-22,5 | 61 |
| 25,88 | Forchheim Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 12,5-37,2 | 62 |
| 32,86 | Hausen Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 17,4-48,3 | 63 |
| 41,10 | Erlangen Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 25,3-48,3 | 64 |
| 48,70 | Kriegenbrunn Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 24,8-61,2 | 65 |
| 69,10 | Nürnberg Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 54,8-81,5 | 66 |
| 72,00 | Nürnberg Hafen* | --- | 11 |
| 72,80 | Eibach Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 48,7-82,5 | 20 |
| 84,30 | Leerstetten Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 71,6-91,1 | 22 |
| 94,90 | Eckersmühlen Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 85,3-102,4 | 78 |
| 99,00 | Hilpoltstein Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 84,5-113,3 | 79 |
| 115,50 | Bachhausen Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 100,0-128,5 | 81 |
| 122,50 | Berching Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 111,3-129,1 | 82 |
| 135,30 | Dietfurt Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 127,9-145,1 | 18 |
| 150,80 | Riedenburg Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 143,5-158,6 | 20 |
| 166,10 | Kelheim Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 158,3-171,0 | 78 |

* Funkstelle(n) aus dem Verkehrskreis Schiff-Hafenbehörde

Kontaktdaten Schleusen:

MDK: S. 44

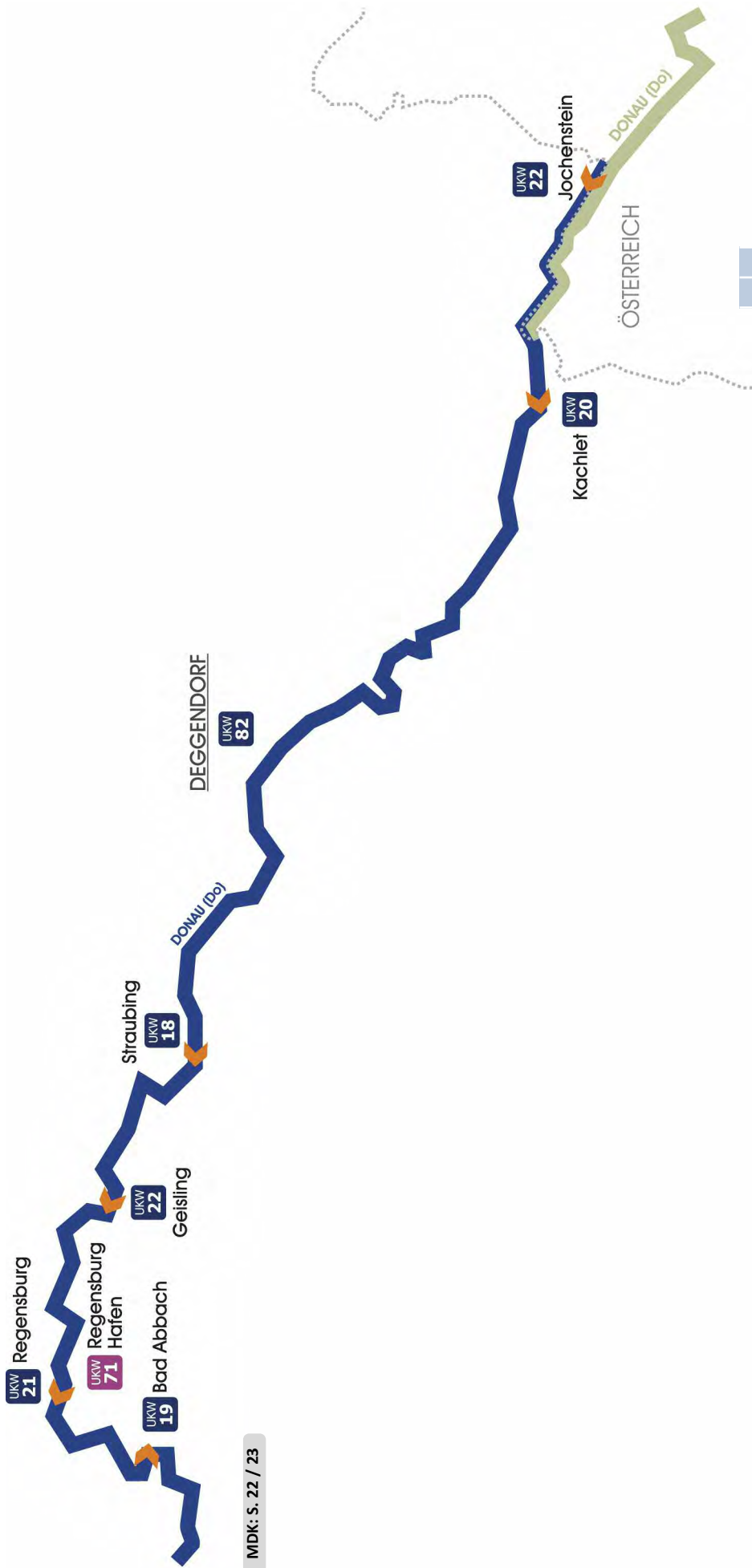


MAIN: S. 20 / 21



| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|--|---------------|-------|
| 2397,16 | Bad Abbach Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 2385,7-2411,0 | 19 |
| 2379,68 | Regensburg Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 2353,2-2395,2 | 21 |
| 2375,00 | Regensburg Hafen* | --- | 71 |
| 2354,29 | Geisling Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 2320,5-2377,0 | 22 |
| 2322,02 | Straubing Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 2277,8-2354,2 | 18 |
| 2290,82 | Gösselthal Revierzentrale (Ortslage Deggendorf) | 2255,8-2323,1 | 82 |
| 2230,60 | Kachlet Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 2213,3-2279,7 | 20 |
| 2203,20 | Jochenstein Schleuse / Gösselthal Revierzentrale | 2199,3-2222,9 | 22 |

* Funkstelle(n) aus dem Verkehrskreis Schiff-Hafenbehörde



MDK: S. 22 / 23



| Kontakt Daten Schleusen: | |
|--------------------------|-------|
| Donau: | S. 41 |

IV ÜBERSICHT DER WASSERSTRASSEN MIT UND OHNE ORTSFESTE FUNKSTELLEN

UKW 24 ELBE (EI)

Landfunkstellen **mit** Anschluss an die Revierzentrale Magdeburg

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|--|-------------|-------|
| 522,80 | Magdeburg Revierzentrale (Ortslage Hitzacker) | 472,6-550,0 | 18 |
| ELK 60,18 | Lauenburg Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | 550,0-571,0 | 22 |
| 585,90 | Geesthacht Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | 571,0-607,5 | 02 |

UKW 24 ELBE-LÜBECK-KANAL (ELK)

Landfunkstellen **mit** Anschluss an die Revierzentrale Magdeburg

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|---|------------|-------|
| 3,40 | Büssau Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | 0,0-20,4 | 78 |
| 20,70 | Donnerschleuse / Magdeburg Revierzentrale | 17,0-51,0 | 79 |
| 50,40 | Witzeeze Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | 17,0-51,0 | 79 |
| 60,18 | Lauenburg Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | 51,0-61,6 | 22 |

UKW 24 KANALTRAVE (KTr)

Landfunkstelle **ohne** Anschluss an eine Revierzentrale

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|-------------------|------------|-------|
| 5,50 | Lübeck Hubbrücken | --- | 18 |

UKW 24 ELBE-SEITENKANAL (ESK)

Landfunkstellen **mit** Anschluss an die Revierzentrale Minden

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|------------|--|------------|-------|
| 106,20 | Lüneburg Hebewerk / Minden Revierzentrale | 93,8-115,0 | 64 |
| 60,60 | Uelzen Schleuse / Minden Revierzentrale | 38,6-92,0 | 65 |
| 39,00 | Minden Revierzentrale (Ortslage Wittingen) | 35,4-43,7 | 63 |
| MLK 236,90 | Sülfeld Schleuse / Minden Revierzentrale | 0,0-36,4 | 20 |



IV ÜBERSICHT DER WASSERSTRASSEN MIT UND OHNE ORTSFESTE FUNKSTELLEN

UKW 24 WESER (We)

Landfunkstellen mit Anschluss an die Revierzentrale Minden

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|--|-------------|-------|
| 206,20 | Minden Schachtschleuse / Minden Revierzentrale | 204,0-232,3 | 22 |
| 206,20 | Minden Weserschleuse / Minden Revierzentrale | 204,0-232,3 | 22 |
| 213,10 | Petershagen Schleuse / Minden Revierzentrale | 208,1-233,0 | 20 |
| 231,00 | Schlüsselburg Schleuse / Minden Revierzentrale | 213,9-255,2 | 18 |
| 250,20 | Landesbergen Schleuse / Minden Revierzentrale | 242,0-280,7 | 21 |
| 275,40 | Drakenburg Schleuse / Minden Revierzentrale | 257,3-301,1 | 62 |
| 308,30 | Dörverden Schleuse / Minden Revierzentrale | 271,7-333,6 | 61 |
| 327,10 | Langwedel Schleuse / Minden Revierzentrale | 314,0-355,0 | 60 |
| 362,20 | Hemelingen Schleuse / Minden Revierzentrale | 354,0-366,7 | 20 |

UKW 24 STICKKANAL HANNOVER-LINDEN (SKL)

Landfunkstellen mit Anschluss an die Revierzentrale Minden

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|---|------------|-------|
| 9,57 | Hannover Linden / Minden Revierzentrale | 0,0-11,2 | 82 |

UKW 24 STICKKANAL HILDESHEIM (SKH)

Landfunkstellen mit Anschluss an die Revierzentrale Minden

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|---|------------|-------|
| 0,60 | Bolzum Schleuse / Minden Revierzentrale | 0,0-15,0 | 78 |

UKW 24 STICKKANAL OSNABRÜCK (SKO)

Landfunkstellen mit Anschluss an die Revierzentrale Minden

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|--|------------|-------|
| 7,20 | Hollage Schleuse / Minden Revierzentrale | 0,0-14,5 | 78 |
| 12,70 | Haste Schleuse / Minden Revierzentrale | 9,0-40,0 | 78 |

UKW 24 STICKKANAL SALZGITTER (SKS)

Landfunkstellen mit Anschluss an die Revierzentrale Minden

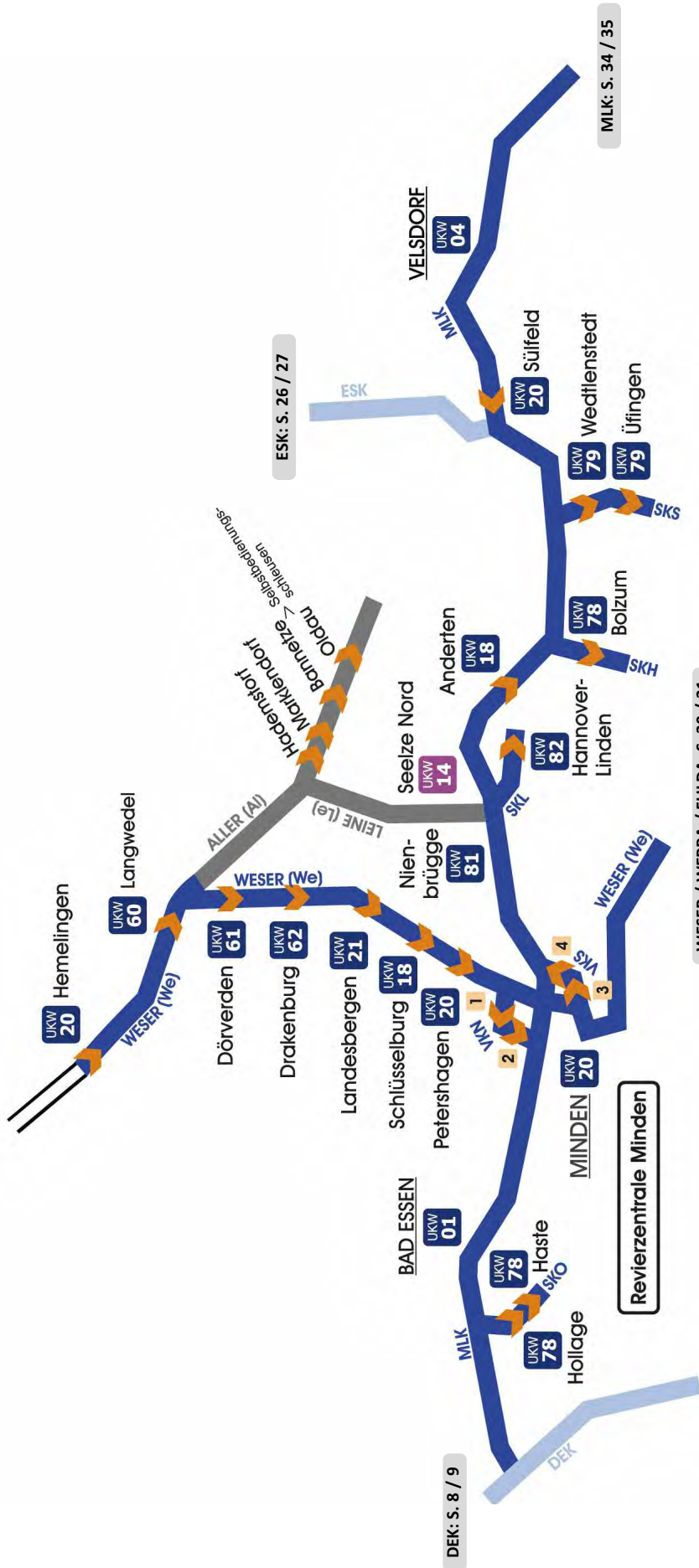
| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|---|------------|-------|
| 4,60 | Wedtlenstedt Schleuse / Minden Revierzentrale | 0,0-17,9 | 79 |
| 10,70 | Üfingen Schleuse / Minden Revierzentrale | 0,0-17,9 | 79 |

UKW 24 MITTELLANDKANAL (MLK)

Landfunkstellen mit Anschluss an die Revierzentrale Minden

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|------------|--|-------------|-------|
| DEK 109,00 | Bevergern Schleuse / Duisburg Revierzentrale | 0,0-12,7 | 20 |
| SKO 7,20 | Hollage Schleuse / Minden Revierzentrale | 9,0-40,0 | 78 |
| SKO 12,70 | Haste Schleuse / Minden Revierzentrale | 9,0-40,0 | 78 |
| 102,90 | Minden Revierzentrale (Ortslage Bad Essen) | 39,6-90,1 | 01 |
| 101,80 | Minden Weserschleuse / Minden Revierzentrale | --- | 22 |
| 101,80 | Minden Schachtschleuse / Minden Revierzentrale | 60,4-136,2 | 22 |
| 102,00 | Minden Unterschleuse / Minden Revierzentrale | --- | 23 |
| 102,00 | Minden Oberschleuse / Minden Revierzentrale | --- | 83 |
| 138,00 | Minden Revierzentrale (Ortslage Nienbrügge) | 108,0-150,9 | 81 |
| SKL 9,57 | Hannover-Linden (auch SKL) / Minden Revierzentrale | 122,9-163,9 | 82 |
| 151,16 | Seelze Nord (Funkstelle Verkehrskreis Schiff-Hafenbehörde) | --- | 14 |
| 174,20 | Anderten Schleuse (auch SKH) / Minden Revierzentrale | 160,3-193,8 | 18 |
| SKH 0,60 | Bolzum Schleuse / Minden Revierzentrale | 176,1-208,7 | 78 |
| SKS 4,60 | Wedtlenstedt Schleuse (auch SKS) / Minden Revierzentrale | 202,1-236,7 | 79 |
| 236,90 | Sülfeld Schleuse (auch ESK, 0,00-36,4) / Minden Revierzentrale | 226,6-268,7 | 20 |
| 283,10 | Minden Revierzentrale (Ortslage Velsdorf) | 257,7-320,0 | 04 |
| 325,1 | Hohenwarthe Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | 300,0-325,0 | 01 |

Weser, Seeschiffahrtsstraße: ab S. 57



WESER / WERRA / FULDA: S. 30 / 31

- 1** UKW 22 Weserschleuse (am VKN zur Weser)
- 2** UKW 22 Schachtschleuse (am VKN zur Weser)
- 3** UKW 23 Unterschleuse (am VKS zur Weser)
- 4** UKW 83 Oberschleuse (am VKS zur Weser)

| Kontaktdaten Schleusen: | |
|-------------------------|-------|
| Aller: | S. 41 |
| MLK: | S. 44 |
| SKL: | S. 47 |
| SKH: | S. 47 |
| SKO: | S. 47 |
| SKS: | S. 47 |
| Weser: | S. 48 |



IV ÜBERSICHT DER WASSERSTRASSEN MIT UND OHNE ORTSFESTE FUNKSTELLEN

WESER (We)

Landfunkstellen **mit** Anschluss die Revierzentrale Minden

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|---|------------|-------|
| 134,80 | Hameln Schleuse / Minden Revierzentrale | --- | 20 |

FULDA (Fu)

Landfunkstellen **ohne** Anschluss an eine Revierzentrale

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|----------------------------|------------|-------|
| 108,78 | Fuldaschleuse Hann. Münden | --- | 60 |

Kontaktaten Schleusen:

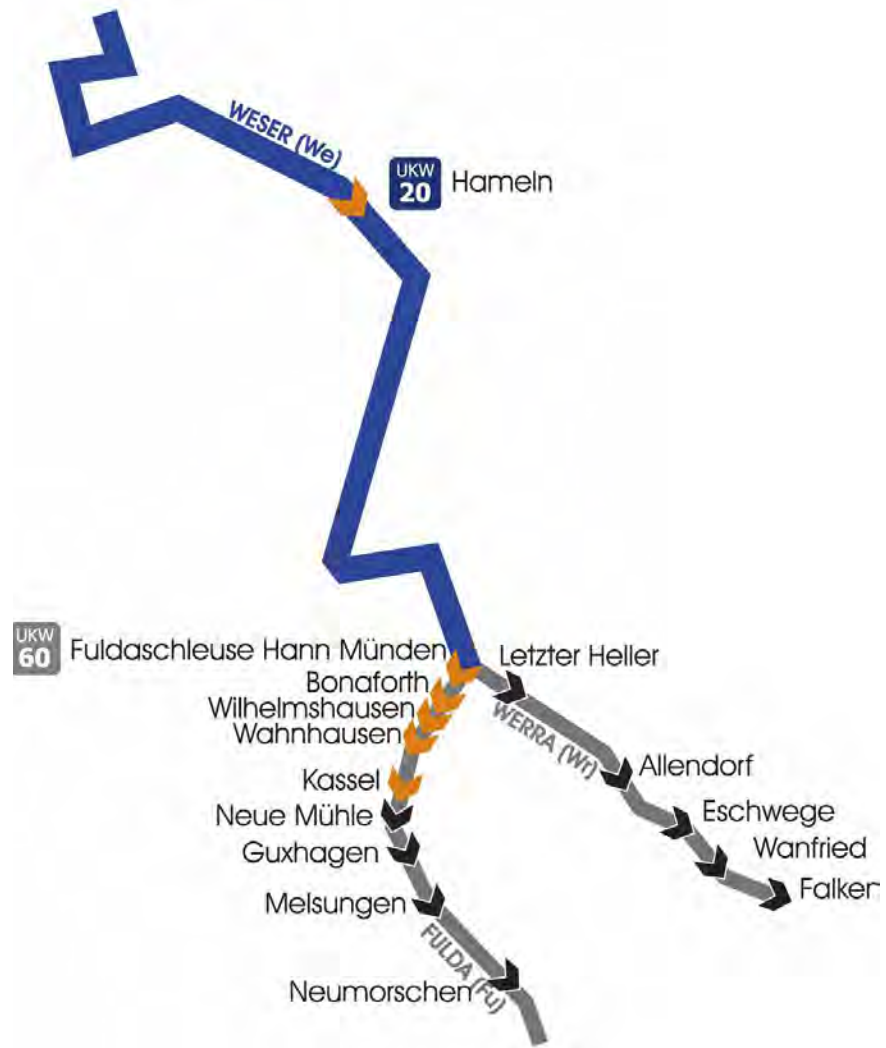
Fulda: S. 42

Werra: S. 48

Weser: S. 48



WESER: S. 28 / 29



IV ÜBERSICHT DER WASSERSTRASSEN MIT UND OHNE ORTSFESTE FUNKSTELLEN

UKW 24 ELBE (EI)

Landfunkstellen **mit** Anschluss an die Revierzentrale Magdeburg

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-------------|--|---------------|-------|
| 6,40 | Meldestelle Prossen ¹⁾ | --- | 19 |
| | Magdeburg Revierzentrale (Ortslage Prossen u. Rathen) | 0,00-19,30 | 22 |
| | Magdeburg Revierzentrale (Ortslage Pirna) | 22,50-59,20 | 78 |
| | Magdeburg Revierzentrale (Ortslage Dresden) | 27,90-88,20 | 79 |
| | Magdeburg Revierzentrale (Ortslage Meissen) | 53,70-89,50 | 81 |
| | Magdeburg Revierzentrale (Ortslage Mühlberg) | 95,10-168,00 | 82 |
| | Magdeburg Revierzentrale (Ortslage Torgau) | 114,20-196,90 | 18 |
| | Magdeburg Revierzentrale (Ortslage Lutherstadt Wittenberg) | 199,50-252,30 | 20 |
| | Magdeburg Revierzentrale (Ortslage Dessau) | 271,70-333,40 | 22 |
| | Magdeburg Revierzentrale (Ortslage Barby) | 236,40-283,60 | 78 |
| Saale 20,00 | Calbe Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | 267,00-311,20 | 20 |
| MLK 320,50 | Rothensee Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | 318,80-364,80 | 79 |
| 340,00 | Wahrschauer Magdeburg ¹⁾ | --- | 18 |

¹⁾ ohne Anschluss an eine Revierzentrale

UKW 24 SAALE (SI)

Landfunkstellen **mit** Anschluss an die Revierzentrale Magdeburg

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|--|------------|-------|
| --- | Magdeburg Revierzentrale (Ortslage Barby) | 0,0-17,5 | 78 |
| 20,00 | Calbe Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | 0,0-35,0 | 20 |
| 36,12 | Bernburg Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | --- | 60 |
| 50,30 | Alsleben Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | --- | 61 |
| 58,70 | Rothenburg Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | --- | 62 |
| 70,40 | Wettin Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | --- | 21 |

UKW 24 ROTHENSEER VERBINDUNGSKANAL (RVK)

Landfunkstellen **mit** Anschluss an die Revierzentrale Magdeburg

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|--|------------|-------|
| 0,7 | Rothensee Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | | 79 |
| 4,80 | Niedrigwasserschleuse Magdeburg / Magdeburg Revierzentrale | | 63 |



Kontakt Daten Schleusen:

RVK: S. 46

Saale: S. 46



IV ÜBERSICHT DER WASSERSTRASSEN MIT UND OHNE ORTSFESTE FUNKSTELLEN

UKW 24 ELBE (EI) - BINNENSCHIFFFAHRTSSTRASSE)

Landfunkstellen mit Anschluss an die Revierzentrale Magdeburg

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|---|-------------|-------|
| --- | Magdeburg Hafen* | ---- | 71 |
| | Magdeburg Revierzentrale (Ortslage Tangermünde) | 369,8-414,4 | 81 |
| | Magdeburg Revierzentrale (Ortslage Wittenberge) | 412,2-481,0 | 82 |

* Funkstelle(n) aus dem Verkehrskreis Schiff-Hafenbehörde

UKW 24 ELBE-HAVEL-KANAL (EHK)

Landfunkstellen mit Anschluss an die Revierzentrale Magdeburg

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|---|-------------|-------|
| NVK 0,70 | Niegripp Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | 326,0-347,0 | 22 |
| MLK 325,1 | Hohenwarthe Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | 300,0-325,0 | 01 |
| 345,40 | Zerben Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | 338,6-359,6 | 20 |
| PVK 0,80 | Parey Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | 346,0-369,4 | 78 |
| 376,60 | Wusterwitz Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | 386,6-382,0 | 18 |

UKW 24 UNTERE HAVEL-WASSERSTRASSE (UHW)

Landfunkstellen mit Anschluss an die Revierzentrale Magdeburg

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|---|-------------|-------|
| | Magdeburg Revierzentrale (Ortslage Ketzin) | 10,0-55,0 | 79 |
| 55,50 | Brandenburg Vorstadtschleuse / Magdeburg Revierzentrale | 48,0-61,4 | 20 |
| 82,00 | Bahnitz Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | 80,0-85,0 | 04 |
| 103,30 | Rathenow Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | 93,3-109,7 | 03 |
| 117,00 | Grütz Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | 109,7-124,1 | 02 |
| 129,00 | Garz Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | 214,1-130,5 | 01 |
| 147,10 | Havelberg Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | 130,5-148,5 | 21 |

UKW 24 HAVELKANAL (HvK)

Landfunkstellen mit Anschluss an die Revierzentrale Magdeburg

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|--|------------|-------|
| 8,80 | Schönwalde Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | 7,30-10,3 | 19 |



Revierzentrale Magdeburg

Verkehrskreis Schiff-Schiff Revier 01 (von Brandenburg Vorstadtschleuse bis Nedlitzer Brücke)
 Funkverkehr im Verkehrskreis 'Schiff-Schiff' findet hier auf UKW-Kanal 07 statt.

Revier 1 => UKW-Kanal 07 an Stelle des UKW-Kanal 10

| Kontaktdaten Schleusen: | |
|-------------------------|-------|
| EHK: | S. 41 |
| HvK: | S. 42 |
| NVK: | S. 45 |
| PVK: | S. 46 |
| UHW: | S. 48 |

IV ÜBERSICHT DER WASSERSTRASSEN MIT UND OHNE ORTSFESTE FUNKSTELLEN

UKW 24 ODER

Landfunkstellen **mit** Anschluss an die Revierzentrale Magdeburg

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|--------------|--|-------------|-------|
| 127,48 (SOW) | Eisenhüttenstadt Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | 553,1-585,6 | 20 |

UKW 24 SPREE-ODER-WASSERSTRASSE (SOW)

Landfunkstellen **mit** Anschluss an die Revierzentrale Magdeburg

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|--|------------|-------|
| 6,34 | Charlottenburg Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | --- | 82 |
| 17,80 | Mühlendamm Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | --- | 20 |
| 47,60 | Wernsdorf Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | --- | 62 |
| 74,70 | Fürstenwalde Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | --- | 22 |
| 89,73 | Kersdorf Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | --- | 82 |
| 127,48 | Eisenhüttenstadt Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | --- | 20 |

UKW 24 RÜDERSDORFER GEWÄSSER (RüG)

Landfunkstellen **mit** Anschluss an die Revierzentrale Magdeburg

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|---|------------|-------|
| 3,78 | Woltersdorf Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | --- | 79 |

UKW 24 LANDWEHRKANAL (LWK)

Landfunkstellen **mit** Anschluss an die Revierzentrale Magdeburg

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|---|------------|-------|
| 1,70 | Unterschleuse (Tiergarten) / Magdeburg Revierzentrale | --- | 81 |
| 10,57 | Oberschleuse / Magdeburg Revierzentrale | --- | 78 |

UKW 24 TELTOW KANAL (TeK)

Landfunkstellen **mit** Anschluss an die Revierzentrale Magdeburg

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|--|------------|-------|
| 8,30 | Kleinmachnow Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | --- | 18 |

UKW 24 NEUKÖLLNER SCHIFFFAHRTSKANAL (NkS)

Landfunkstellen **mit** Anschluss an die Revierzentrale Magdeburg

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|--|------------|-------|
| -- | Neukölln Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | --- | 73 |

UKW 24 BERLIN-SPANDAUER SCHIFFFAHRTSKANAL (BSK)

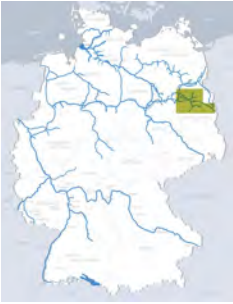
Landfunkstellen **mit** Anschluss an die Revierzentrale Magdeburg

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|--|------------|-------|
| 7,40 | Plötzensee Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | --- | 22 |

UKW 24 HAVEL-ODER-WASSERSTRASSE (HOW)

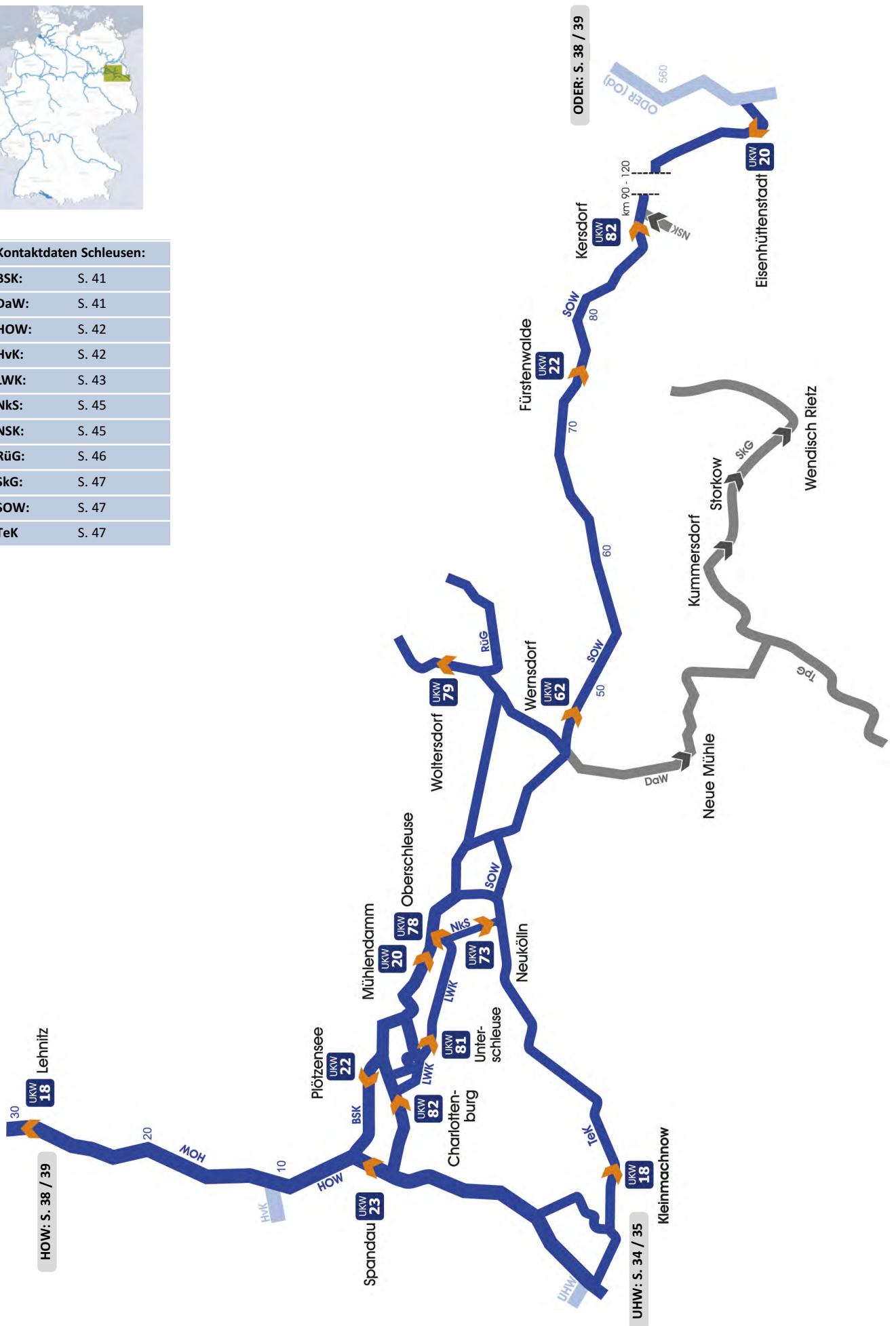
Landfunkstellen **mit** Anschluss an die Revierzentrale Magdeburg

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|---|------------|-------|
| 0,58 | Spandau Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | --- | 23 |
| 28,60 | Lehnitz Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | --- | 18 |



Kontaktdaten Schleusen:

| | |
|------|-------|
| BSK: | S. 41 |
| DaW: | S. 41 |
| HOW: | S. 42 |
| HvK: | S. 42 |
| LWK: | S. 43 |
| NkS: | S. 45 |
| NSK: | S. 45 |
| RüG: | S. 46 |
| SkG: | S. 47 |
| SOW: | S. 47 |
| TeK: | S. 47 |



IV ÜBERSICHT DER WASSERSTRASSEN MIT UND OHNE ORTSFESTE FUNKSTELLEN

UKW 24 ODER (Od)

Landfunkstellen **mit** Anschluss an die Revierzentrale Magdeburg

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|---|-------------|--------------------------------------|
| | Magdeburg Revierzentrale (Ortslage Mescherin) | --- | 04 |
| 667,20 | Hohensaaten Ost / Magdeburg Revierzentrale | 645,4-667,1 | 20 |
| | Magdeburg Revierzentrale (Ortslage Kienitz) | 595,3-661,8 | 60 |
| | Koordination Eisbrecher (D/PL) | | 02 + Leistungsreduzierung auf 1 W |

UKW 24 HAVEL-ODER-WASSERSTRASSE (HOW)

Landfunkstellen **mit** Anschluss an die Revierzentrale Magdeburg

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|---|------------|-------|
| 77,90 | Niederfinow Hebewerk / Magdeburg Revierzentrale | --- | 22 |
| 92,87 | Hohensaaten West / Magdeburg Revierzentrale | --- | 20 |

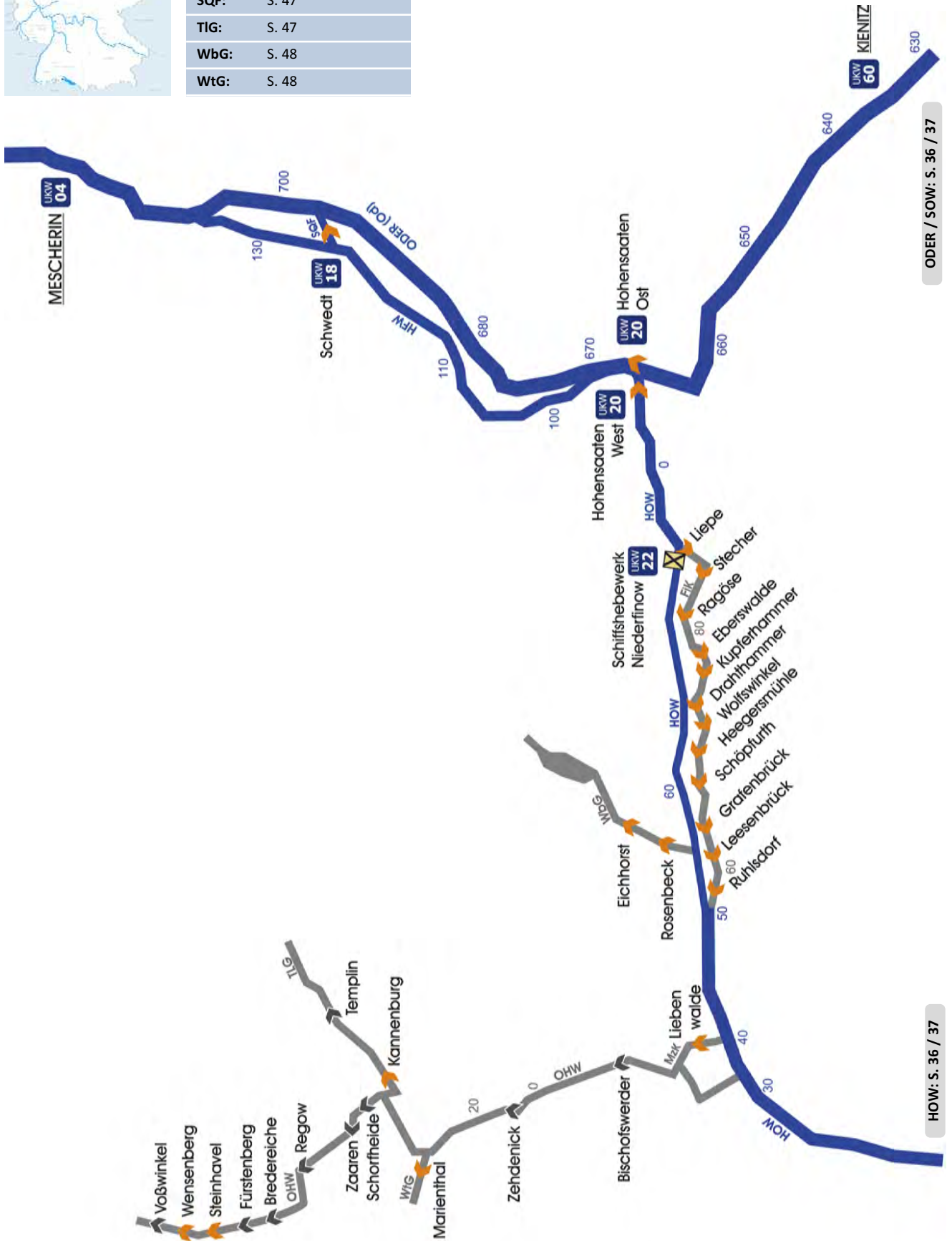
UKW 24 SCHWEDTER QUERFAHRT (SQF)

Landfunkstellen **mit** Anschluss an die Revierzentrale Magdeburg

| Kilometer | Rufname | Reichweite | Kanal |
|-----------|---|------------|-------|
| 667,00 | Schwedt Schleuse / Magdeburg Revierzentrale | --- | 18 |



| Kontaktdaten Schleusen: | |
|-------------------------|-------|
| FiK: | S. 42 |
| HOW: | S. 42 |
| OHW: | S. 45 |
| SQF: | S. 47 |
| TIG: | S. 47 |
| WbG: | S. 48 |
| WtG: | S. 48 |



REVIERZENTRALEN:

Revierzentrale Duisburg
Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Duisburg Rhein
 Königsstraße 84
 47192 Duisburg
 Telefon: 02066-20970
 Telefax: 02066-54617
 E-Mail: rvz.wsa-duisburg-rhein@wsv.bund.de

Revierzentrale Gösselthal
Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Nürnberg
 Gösselthal 2
 92339 Beilngries
 Telefon: 08461-6411-571
 Telefax: 08461-6411-558
 E-Mail: rvz-goesselthal@wsv.bund.de

Revierzentrale Magdeburg
Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Elbe
 Schiffshebewerk 15c
 39126 Magdeburg
 Telefon: 0391-598198-250 oder -260
 Telefax: 0391-598198-252 oder - 262
 E-Mail: rvz.wsa-md@wsv.bund.de

Revierzentrale Minden
Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Mittellandkanal-ESK
 Am Hohen Ufer 1
 32425 Minden
 Telefon: 0571-6458-1701
 Telefax: 0571-6458-1700
 Notfall: 0571-6458-1100
 E-Mail: bz-minden@wsv-bund.de

Revierzentrale Oberwesel
Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Bingen
 Auf Wiesborn 9
 55430 Oberwesel
 Telefon: 06744-9301-0
 Telefax: 06744-9301-19
 E-Mail: rvz-oberwesel@wsv.bund.de

VERKEHRSZENTRALEN

Verkehrszentrale Brunsbüttel
Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Elbe-Nordsee
 Schleuseninsel
 25541 Brunsbüttel
 Telefon: 04852-885393
 Telefax: 04852-87388
 E-Mail: vkz.wsa-hamburg@wsv.bund.de

Verkehrszentrale Nord-Ostsee-Kanal
Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Nord-Ostsee-Kanal
 Schleuseninsel
 25541 Brunsbüttel
 Telefon: 04852-885-459
 Telefax: 04852-885-407
 E-Mail: verkehrszentrale.nok@wsv.bund.de

Verkehrszentrale Bremen
Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Weser-Jade-Nordsee
 Franzioseck 5
 28199 Bremen
 Telefon: 0421-5378381
 Telefax: 0421-5378401
 E-Mail: vts-bremen@wsv.bund.de

Verkehrszentrale Travemünde
Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Ostsee
 Am Leuchtfeld 12a
 23570 Lübeck-Travemünde
 Telefon: 04502-8475-0
 Telefax: 04502-8475-527
 E-Mail: vkz-travemuende@wsv.bund.de

Verkehrszentrale Bremerhaven
Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Weser-Jade-Nordsee
 Am alten Vorhafen 1
 27568 Bremerhaven
 Telefon: 0471-4835333
 Telefax: 0471-4835200
 E-Mail: wsa-bremerhaven@wsv.bund.de

Verkehrszentrale Warnemünde
Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Ostsee
 An der See 14
 18119 Rostock-Warnemünde
 Telefon: 0381-20671-841
 Telefax: 0381-20671-845
 E-Mail: nvd.wsa-stralsund@wsv.bund.de

Verkehrszentrale Cuxhaven
Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Elbe-Nordsee
 Am alten Hafen 2
 27472 Cuxhaven
 Telefon: 04721-567-380
 Telefax: 04721-567-466
 E-Mail: vkz-cuxhaven@wsv.bund.de

Verkehrszentrale Wilhelmshaven
Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Weser-Jade-Nordsee
 Schleusenstr. 5
 26382 Wilhelmshaven
 Telefon: 04421-489-281
 Telefax: 04421-489-208
 E-Mail: vts-jade@wsv.bund.de

Verkehrszentrale Emden
Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Ems-Nordsee
 Jannes-Ohlig Straße 17
 26723 Emden-Knock
 Telefon: 04927-1877281
 Telefax: 04927-1877287
 E-Mail: vts-em.smv@wsv.bund.de

Jade Traffic
 Telefon: 04421-489-281, Telefax: 04421-489-208
 E-Mail: vts-jade@wsv.bund.de

German Bight Traffic
 Telefon: 04421-489-282, Telefax: 04421-489-208
 E-Mail: vts-germanbight@wsv.bund.de

Aller (AI)

Oldau Schleuse*, Schleusenstraße 9, 29313 Oldau, Telefon: 0163-6898849

Bannetze Schleuse*, Schwarzer Weg, 29308, Banneze, Telefon: 0163-6898849

Marklendorf Schleuse*, Stillenhöfen, 29690 Essel, Telefon: 0163-6898849

Hademstorf Schleuse*, Hansadamm 44, 29693 Hademstorf, Telefon: 0163-6898849

* *Schleusungen außerhalb der festgesetzten Betriebszeiten sind 3 Tage vorher beim Außenbezirk Oldau des WSA Weser anzumelden (Tel.: 05143-6215)*

Berlin-Spandauer-Schiffahrtskanal (BSK)

Plötzensee Schleuse, (Fernbedient durch Charlottenburg Schleuse) Nordufer 37, 13351 Berlin, Telefon: 030-34571-0

Dahme-Wasserstraße (DaW)

Neue Mühle Schleuse, Tiergartenstr. 11, 15711 Neue Mühle, Telefon: 03375-293686, Telefax: 03375-293686

Datteln-Hamm-Kanal (DHK)

Hamm Schleuse, An der Schleuse, 59065 Hamm, Telefon: 02381-9019-280

Werries Schleuse, (von Schleuse Hamm fernbedient), Lippestraße 62, 59071 Hamm, Telefon: 02381-9019-290

Donau (Do)

Bad Abbach Schleuse, 93309 Gundelshausen, Telefon: 0941-2984492-524, Telefax: 0941-2984492-526

Regensburg Schleuse, Dultplatz 2, 93059 Regensburg, Telefon: 0941-2984492-523, Telefax: 0941-2984492-526

Geisling Schleuse, 93102 Pfatter, Telefon: 0941-2984492-522, Telefax: 0941-2984492-526

Straubing Schleuse, Westtangente 197, 94315 Straubing, Telefon: 0941-2984492-521, Telefax: 0941-2984492-526

Kachlet Schleuse, Schleusenweg 4, 94034 Passau, Telefon: 0851-95519-211, Telefax: 0851-95519-212

Jochenstein Schleuse, Am Kraftwerk 3, 94107 Untergriesbach, Telefon: 08591-91198-111, Telefax: 08591-91198-112

Dortmund-Ems-Kanal (DEK)

Henrichenburg / Waltrop, Zum neuen Hebewerk 3, 45731 Waltrop, Telefon: 02363-62206, Telefax: 02363-64221

Münster Schleuse, Dingstiege 2, 48155 Münster, Telefon: 0251-23938-275, Telefax: 0251-23938-277

Bevergern Schleuse, Westfalenstraße 68, 48477 Hörstel-Bevergern, Telefon: 05459-8028-136, Telefax: 05459-8028-137

Rodde Schleuse, An der Schleuse 2, 48432 Rheine, Telefon: 05459-8028-120

Altenrheine Schleuse, Bergstraße, 48429 Rheine, Telefon: 05971-71581

Venhaus Schleuse, Schleusenstraße, 48480 Spelle, Telefon: 05977-256

Hesselte Schleuse, Gleesen 16, 48488 Emsbüren, Telefon: 05906-1610

Gleesen Schleuse, Zur Gleesener Schleuse 20, 48488 Emsbüren, Telefon: 0591-71069566

Hanekenfähr (Sperrschleuse), Telefon: 0591-61066822

Varloh Schleuse, Königstraße 236, 49744 Geeste, Telefon: 05931-848130

Meppen Schleuse, Teglingerstraße 6, 49716 Meppen, Telefon: 05931-848130

Hüntel Schleuse, 49733 Haren-Ems, Telefon: 05931-848-132

Hilter Schleuse, 49762 Lathen-Hilter, Telefon: 05931-848-132

Düthe Schleuse, Zur Schleuse, 49762 Fresenburg-Düthe, Telefon: 05931-848-131

Bollingerfähr Schleuse, Im Huhnfelde, 26892 Heede, Telefon: 04962-9959-160

Herbrum Schleuse, Emsstraße 50, 26871 Papenburg/Herbrum, Telefon: 04962-99591-60, Telefax: 04962-9959169

Elbe (EI)

Geesthacht Schleuse, Am Schleusenkanal, 21502 Geesthacht, Telefon: 04152-84691-40

Elbe-Havel-Kanal (EHK)

Zerben Schleuse, 39317 Zerben, Telefon: 039344-9669-930, Fax: 039344-96699-25

Wusterwitz Schleuse, Schleusenweg, 14789 Wusterwitz, Telefon: 03381-266-458, Fax: 03381-266-338

Elbe-Lübeck-Kanal (ELK)

Büssau Schleuse, Schleusenstraße, 23560 Lübeck, Telefon: 0451-51253, Telefax: 0451-51253

Krummesse Schleuse, Am Mühlenbach, 23628 Krummesse, Telefon: 04508-1886

Berkenthin Schleuse, Ratzeburger Straße, 23919 Bergenthin, Telefon: 04544-1836

Behlendorf Schleuse, An der Schleuse, 23898 Behlendorf, Telefon: 04544-1804

Donnerschleuse, Schleusenstraße, 23881 Neu Lankau, Telefon: 04543-1431

Witzeeze Schleuse, An der Schleuse, 21514 Witzeeze, Telefon: 04155-5891

Lauenburg Schleuse, Hafenstraße 41, 21481 Lauenburg, Telefon: 04153-597311

Elbe-Seitenkanal (ESK)

Uelzen Schleuse, 29559 Wrestedt, Telefon: 05802-98760-2650, Telefax: 05802-98760-2577

Lüneburg Hebewerk, Am Unteren Vorhafen, 21379 Scharnebeck, Telefon: 04136-9126-2850, Telefax: 04136-9126-2820

Finowkanal (FiK)

Ruhlsdorf, Telefon: 03335-451633

--> zuständig für die Schleuen:

Leesenbrück

Grafenbrück

Schöpfurt

Heegermühle

Wolfswinkel

Liepe, Telefon: 033362-618946

--> zuständig für die Schleusen:

Drahthammer

Kupferhammer

Eberswalde

Rogöse

Stecher

Fulda (Fu)

Auf der oberen Fulda findet lediglich Verkehr mit muskelbetriebenen Sportbooten statt. Für diese Boote wurde jeweils eine Bootsgasse und eine Bootsschleppe erstellt.

Wahnhausen Schleuse (Selbstbedienungsschleuse)

Wilhelmshausen Schleuse (Selbstbedienungsschleuse)

Bonaforth Schleuse (Selbstbedienungsschleuse)

Hann Münden Schleuse, Telefon: 05541-12807

Havelkanal (HvK)

Schönwalde Schleuse, Telefon/Fax: 03322-3316

Havel-Oder-Wasserstraße (HOW)

Spandau Schleuse, Möllentordamm 5a, 13597 Berlin, Telefon: 030-330805-20, Telefax: 030-330805-25

Lehnitz Schleuse, Lehnitz, 16515 Oranienburg, Telefon: 03301-808010

Hebewerk Niederfinow Nord (neu), 16248 Niederfinow, Telefon: 033362-71215

Hebewerk Niederfinow Süd (alt), 16248 Niederfinow, Telefon: 033362-71215

Hohensaaten Ost, Eichrähne, 16248 Hohensaaten, Telefon: 033368-223

Hohensaaten Nord, Eichrähne, 16248 Hohensaaten, Telefon: 033368-223

Ilmenau (Im)

Bardowick Schleuse, An der Ilmenau 6, 21357 Bardowick, Telefon: 0171-6742142

Wittorf Schleuse, Schleusenweg 85, 21357 Wittorf, Telefon: 0171-6742142

Fahrenholz Schleuse, An der Ilmenau 8, 21423 Drage, Telefon: 0171-6742142

Küstenkanal (KüK)

Dörpen Schleuse, Zur Schleuse, 26892 Dörpen, Telefon: 04962-9959120

Oldenburg Schleuse, Westfalendamm 126, 26131 Oldenburg (ferngesteuert, Schleuse Hemelingen (We), Tel: 0421-8304-428)

Lahn (La)

Limburg Schleuse, Schleusenweg, 65549 Limburg, Telefon: 06431-24166

Diez Schleuse, Oraniensteiner Straße 31, 65582 Diez, Telefon: 06432-3814

Cramberg Schleuse, Lahnstraße 3, 65558 Cramberg, Telefon: 06439-6431

Scheidt Schleuse, 56379 Scheidt, Telefon: 06439-6946

Kalkofen Schleuse, 56379 Kalkofen, Telefon: 06439-57111

Hollerich Schleuse, 56379 Hollerich, Telefon: 02604-5444

Nassau Schleuse, Im Woog, 56377 Nassau, Telefon: 02604-5557

Dausenau Schleuse, 56130 Dausenau, Telefon: 02603-3609

Bad Ems Schleuse, 56130 Bad Ems, Telefon: 02603-70540

Nievern Schleuse, 56132 Nievern, Telefon: 02603-14527

Ahl Schleuse, Auf Ahl 3, 55112 Ahl, Telefon: 02621-8563

Lahnstein Schleuse, 56112 Lahnstein, Telefon: 02621-62558

Betriebszeiten der Lahnschleusen: 01.04. bis 31.10., täglich 10.00 - 18.15 Uhr (letzte Einfahrt), Mittagspause 12.00 - 12.30 Uhr

Landwehrkanal (LWK)

Unterschleuse, Müller-Breslau-Straße, 10623 Berlin, Telefon: 030-3125233

Oberschleuse, Schleusenufer 1, 10997 Berlin, Telefon: 030/6123292

Lychener Gewässer (LyG)

Himmelpfort Schleuse (km 0,9), Selbstbedienungsschleuse, Klosterstraße 21, 16798 Himmelpfort, Telefon: "S": 03307-467850

Main (Ma)

Kostheim Schleuse, Auf dem Mairdamm, 65462 Ginsheim-Gustavsburg, Telefon: 069-678 6887-110, Telefax: 069-678 6887-122

Eddersheim Schleuse, Außerhalb 100, 65795 Mönchhof/Kelsterbach, Telefon: 069-678 6887-160, Telefax: 069-678 6887-122

Griesheim Schleuse, An der Staustufe 3, 60529 Frankfurt, Telefon: 069-678 6887-150, Telefax: 069-678 6887-122

Offenbach Schleuse, Strahlenberger Straße 149, 63067 Offenbach, Telefon: 06181-923 38-110, Telefax: 06181-923 38-122

Mühlheim Schleuse, 63165 Mühlheim, Telefon: 06181-923 38-112, Telefax: 06181-923 38-122

Krotzenburg Schleuse, 63538 Großkrotzenburg, Telefon: 06021-454 64-330, Telefax: 06021-454 64-322

Kleinostheim Schleuse, 63801 Kleinostheim, Telefon: 06021-454 64-310, Telefax: 06021-454 64-322

Obernau Schleuse, Schleusenweg, 63743 Aschaffenburg, Telefon: 06021-454 64-240, Telefax: 06021-454 64-222

Wallstadt Schleuse, 63868 Großwallstadt, Telefon: 06021-454 64-230, Telefax: 06021-454 64-222

Klingenberg Schleuse, Bahnhofstraße 12, 63911 Klingenberg, Telefon: 06021-454 64-220, Telefax: 06021-454 64-222

Heubach Schleuse, Staustufe 1, 63920 Großheubach, Telefon: 06021-454 64-210, Telefax: 06021-454 64-222

Freudenberg Schleuse, Am alten Fahr 56, 97896 Freudenberg, Telefon: 06021-454 64-140, Telefax: 06021-454 64-122

Faulbach Schleuse, Schifferstraße 2, 97906 Faulbach, Telefon: 06021-454 64-130, Telefax: 06021-454 64-122

Eichel Schleuse, Staustufe 2, 97877 Wertheim, Telefon: 06021-454 64-120, Telefax: 06021-454 64-122

Lengfurt Schleuse, Schleusenweg 4, 97855 Triefenstein, Telefon: 06021-454 64-110, Telefax: 06021-454 64-122

Rothenfels Schleuse, Erlacher Straße 36, 97828 Marktheidenfeld, Telefon: 09351-99065-2110, Telefax: 09351-99065-2119

Steinbach Schleuse, Schleusenstraße, 97816 Lohr, Telefon: 09351-99065-2120, Telefax: 09351-99065-2129

Harrbach Schleuse / LZ, 97737 Gemünden, Telefon: 09351-99065-2130, Telefax: 09351-99065-2139

Himmelstadt Schleuse, Hauptstraße 226, 97267 Himmelstadt, Telefon: 09351-99065-2140, Telefax: 09351-99065-2149

Erlabrunn Schleuse, 97291 Thüngersheim, Telefon: 0931-61993-2110, Telefax: 0931-61993-2119

Würzburg Schleuse / LZ, Burkarderstraße 11, 97082 Würzburg, Telefon: 0931-61993-2120, Telefax: 0931-61993-2129

Randersacker Schleuse, Ochsenfurter Straße 24, 97236 Randersacker, Telefon: 0931-61993-2130, Telefax: 0931-61993-2139

Goßmannsdorf Schleuse, Würzburger Straße, 97199 Ochsenfurt, Telefon: 09332-59363-110, Telefax: 09332-59363-119

Marktbreit Schleuse, 97340 Marktbreit, Telefon: 09332-59363-2120, Telefax: 09332-59363-2129

Kitzingen Schleuse, 97318 Kitzingen, Telefon: 09332-59363-2130, Telefax: 09332-59363-2139

Dettelbach Schleuse, 97337 Dettelbach, Telefon: 09332-59363-2140, Telefax: 09332-59363-2149

Gerlachshausen Schleuse, Schweinfurter Straße 120, 97359 Schwarzach, Telefon: 09381-71829-2110, Telefax: 09381-71829-2119

Wipfeld Schleuse, 97509 Kollitzheim-Stammheim, Telefon: 09381-71829-2120, Telefax: 09381-71829-2129

Garstadt Schleuse, 97493 Bergrheinfeld-Garstadt, Telefon: 09381-71829-2130, Telefax: 09381-71829-2139

Schweinfurt Schleuse, Maininsel 20, 97424 Schweinfurt, Telefon: 09381-71829-2140, Telefax: 09381-71829-2149

Ottendorf Schleuse, 97503 Gädheim-Ottendorf, Telefon: 09521-95791-2110, Telefax: 09521-95791-2119

Knetzgau Schleuse, 97437 Haßfurt-Augsfeld, Telefon: 09521-95791-2120, Telefax: 09521-95791-2129

Limbach Schleuse, 97483 Eltmann, Telefon: 09521-95791-2130, Telefax: 09521-95791-2139

Viereth Schleuse, 96191 Viereth, Telefon: 09521-95791-2140, Telefax: 09521-95791-2149

Main-Donau-Kanal (MDK)

Bamberg Schleuse, Am Galgenfuhr 25, 96050 Bamberg, Telefon: 09545-359806-111, Telefax: 09545-359806-112
Strullendorf Schleuse, An der Schleuse 5a, 96129 Strullendorf, Telefon: 09545-359806-211, Telefax: 09545-359806-212
Forchheim Schleuse, Zur Staustufe 32, 91301 Forchheim, Telefon: 09545-359806-311, Telefax: 09545-359806-312
Hausen Schleuse, Hauptstraße, 91353 Hausen, Telefon: 09545-359806-411, Telefax: 09545-359806-412
Erlangen Schleuse, Möhrendorfer Weg, 91056 Erlangen, Telefon: 09131/480087-111, Telefax: 09131/480087-112
Kriegenbrunn Schleuse, Schleusenstraße 58, 91056 Erlangen, Telefon: 09131/480087-211, Telefax: 09131/480087-212
Nürnberg Schleuse, Rheinstraße, 90451 Nürnberg, Telefon: 09131/480087-311, Telefax: 09131/480087-312
Eibach Schleuse, Wiener Straße 101, 90451 Nürnberg, Telefon: 09131/480087-411, Telefax: 09131/480087-412
Leerstetten Schleuse, 90596 Schwanstetten, Telefon: 09174/977388-111, Telefax: 09174/977388-112
Eckersmühlen Schleuse, 91154 Roth-Haimpfarrich, Telefon: 09174/977388-211, Telefax: 09174/977388-212
Hilpoltstein Schleuse, Altenhofen A 30, 91161 Hilpoltstein, Telefon: 09174/977388-311, Telefax: 09174/977388-312
Bachhausen Schleuse, 92360 Mühlhausen, Telefon: 09174/977388-411, Telefax: 09174/977388-412
Berching Schleuse, Maria-Hilf-Str. 76, 92334 Berching, Telefon: 08464/642494-111, Telefax: 08464/642494-112
Dietfurt Schleuse, Am Kanal 4, 92345 Dietfurt, Telefon: 08464/642494-211, Telefax: 08464/642494-212
Riedenburg Schleuse, An der Schleuse 1, 93339 Riedenburg-Haidhof, Telefon: 08464/642494-311, Telefax: 08464/642494-312
Kelheim Schleuse, Schleusenstraße, 93309 Kelheim-Gronsdorf, Telefon: 08464/642494-411, Telefax: 08464/642494-412

Mittellandkanal (MLK)

Hohenwarthe Schleuse, Zur Doppelschleuse 1, 39291 Hohenwarth, Telefon: 039222/9517-200, Fax: 039222/9517-203
Anderten Schleuse, An der Schleuse, 30559 Hannover, Telefon: 0511/95085-2230 od. -2231, Telefax: 0511/95085-2241
Sülfeld Schleuse, Schleusensiedlung 52, 38442 Wolfsburg, Telefon: 05362/9611-2150, Telefax: 05362/9611-2157

Mosel (Mo)

Koblenz Schleuse, Weinbergstraße, 56070 Koblenz, Telefon: 0261/9819-3850, Telefax: 0261/9819-3855
Lehmen Schleuse, An der Schleuse, 56332 Lehmen, Telefon: 02607/9409-0, Telefax: 02607/9409-15
Müden Schleuse, 56254 Müden, Telefon: 02672/9376-0, Telefax: 02672/9376-15
Fankel Schleuse, 56814 Fankel, Telefon: 02671/91678-0, Telefax: 02671/91678-15
St. Aldegund Schleuse, 56858 St. Aldegund, Telefon: 06542/9371-0, Telefax: 06542/9371-15
Enkirch Schleuse, 56850 Enkirch, Telefon: 06541/8372-0, Telefax: 06541/8372-15
Zeltingen Schleuse, 54539 Zeltingen, Telefon: 06531/9629-0, Telefax: 06531/9629-15
Wintrich Schleuse, 54487 Wintrich, Telefon: 06534/9376-0, Telefax: 06534/9376-15
Detzem Schleuse, 54340 Detzem, Telefon: 06507/9381-0, Telefax: 06507/9381-15
Trier Schleuse, 54294 Trier, Telefon: 0651/3609-200, Telefax: 0651/3609-156
Grevenmacher Schleuse, L-6753 Grevenmacher, Telefon: +352/750424, Telefax: +352/759080
Palzem-Stadtbredimus Schleuse, L-5450 Stadtbredimus, Telefon: +352/23669553, Telefax: +352/23697113

Müritz-Elde-Wasserstraße (MEW)

Dömitz Schleuse, An der Schleuse, 19303 Dömitz, Telefon: 038758-22725
Neu Kaliß Schleuse, Selbstbedienungsschleuse¹⁾, Am Deich, 19294 Neu Kaliß , Telefon: 03871-451759
Findenwirunshier Schleuse, Selbstbedienungsschleuse¹⁾, An der Elde 1, 19294 Neu Kaliß , Telefon: 03871-451759
Malliß Schleuse, Selbstbedienungsschleuse¹⁾, An der Schleuse 1, 19294 Malliß, Telefon: 03871-451759
Eldena Schleuse, Selbstbedienungsschleuse¹⁾, Altonaer Str. 19a, 19294 Eldena, Telefon: 03871-451759
Güritz Schleuse, Selbstbedienungsschleuse¹⁾, Dorfstr. 9, 19294 Güritz, Telefon: 03871-451759
Grabow Schleuse, Selbstbedienungsschleuse¹⁾, An der Schleuse, 19300 Grabow , Telefon: 03871-451759
Hechtsforth Schleuse, Selbstbedienungsschleuse¹⁾, 19300 Grabow, Telefon: 03871-451759
Neustadt-Glewe Schleuse, Selbstbedienungsschleuse¹⁾, An der Schleuse, 19306 Neustadt-Glewe , Telefon : 03871-451759
Lewitz Schleuse, Selbstbedienungsschleuse¹⁾, 19306 Hohewisch, Telefon: 03871-451759
Garwitz Schleuse, Selbstbedienungsschleuse¹⁾, Lindenstr. 1, 19372 Garwitz, Telefon: 03871-451759
Parchim Schleuse, Selbstbedienungsschleuse¹⁾, Vor dem Tor 7, 19370 Parchim , Telefon: 03871-451759
Neuburg Schleuse, Selbstbedienungsschleuse¹⁾, Schleusenweg 7, 19376 Neuburg , Telefon: 03871-451759
Lübz Schleuse, Mühlenstr. 1, 19386 Lübz, Telefon: 038731-22114
Bobzin Schleuse, Selbstbedienungsschleuse¹⁾, 19386 Bobzin, Telefon: 03871-451759
Barkow Schleuse, Selbstbedienungsschleuse¹⁾, An der Schleuse, 19395 Barkow , Telefon: 03871-451759
Plau Schleuse, Mühlenstr. 1, 19395 Plau , Tel. 038735-44364

¹⁾ Videoüberwachung

Müritz-Havel-Wasserstraße (MHW)

Strasen Schleuse (km 2,7), 17255 Strasen, Telefon: 039828-20484
Canow Schleuse (km 9,5), 17255 Canow, Telefon: 039828-20255
Diemitz Schleuse (km 13,2), 17252 Diemitz, Telefon: 039827-30450
Mirow Schleuse (km 22,2), Lärzer Straße 11, 17252 Mirow, Telefon: 039833-20259

Neckar (Ne)

Feudenheim Schleuse, Neckarplatt 36, 68259 Mannheim, Telefon: 0621-71868-20, Telefax: 0621-71868-40
Schwabenheim Schleuse, Windhof, 69211 Schwabenheim, Telefon: 0621-71868-21, Telefax: 0621-71868-41
Heidelberg Schleuse, Schlierbacher Landstraße 1, 69117 Heidelberg, Telefon: 06221-38936-20, Telefax: 06221-38936-40
Neckargemünd Schleuse, Schlierbacher Landstraße 35, 69118 Heidelberg, Telefon: 06221-38936-21, Telefax: 06221-38936-41
Neckarsteinach Schleuse, Hirschhorner Straße, 69239 Neckarsteinach, Telefon: 06229-9215-20, Telefax: 06229-9215-40
Hirschhorn Schleuse, Ersheimer Straße, 69434 Hirschhorn, Telefon: 06229-9215-21, Telefax: 06229-9215-41
Rockenau Schleuse, Im Gereut, 69412 Eberbach, Telefon: 06271-8076-20, Telefax: 06271-8076-40
Guttenbach Schleuse, An der B 37, 69437 Neckargerach, Telefon: 06271-8076-21, Telefax: 06271-8076-41
Neckarzimmern Schleuse, Neckarstraße 14-2, 74865 Neckarzimmern, Telefon: 06269-4289-20, Telefax: 06269-4289-40
Gundelsheim Schleuse, 74831 Gundelsheim, Telefon: 06269-4289-21, Telefax: 06269-4289-41
Kochendorf Schleuse, Bei der Schleuse, 74177, Bad Friedrichshall, Telefon: 07136-9626-20, Telefax: 07136-9626-40
Heilbronn Schleuse, Karlsruher Straße 35, 74072 Heilbronn, Telefon: 07136-9626-21, Telefax: 07136-9626-41
Horkheim Schleuse, Schleusenstraße, 74081 Heilbronn, Telefon: 07133-2006-20, Telefax: 07133-2006-40
Lauffen Schleuse, Kanalstraße 9, 74348 Lauffen, Telefon: 07133-2006-21, Telefax: 07133-2006-41
Besigheim Schleuse, 74354 Besigheim, Telefon: 07133-2006-22, Telefax: 07133-2006-42
Hessigheim Schleuse, Brückenstraße 5, 74394 Hessigheim, Telefon: 07133-2006-23, Telefax: 07133-2006-43
Pleidelsheim Schleuse, 75385 Pleidelsheim, Telefon: 07144-8886-20, Telefax: 07144-8886-40
Marbach Schleuse, Äußeres Tal 1, 71726 Benningen, Telefon: 07144-8886-21, Telefax: 07144-8886-41
Poppenweiler Schleuse, Otto-Konz-Weg, 71642 Ludwigsburg, Telefon: 07144-8886-22, Telefax: 07144-8886-42
Aldingen Schleuse, Hofener Weg, 71686 Aldingen, Telefon: 07144-8886-23, Telefax: 07144-8886-43
Hofen Schleuse, Libauerweg 26, 70378 Stuttgart, Telefon: 0711-25552-400, E-Mail: lz-uth@wsv.bund.de
Cannstatt Schleuse, Schönestraße, 70372 Stuttgart, Telefon: 0711-25552-400, E-Mail: lz-uth@wsv.bund.de
Untertürkheim Schleuse, Inselstraße 40, 70327 Stuttgart, Telefon: 0711-25552-400, E-Mail: lz-uth@wsv.bund.de
Obertürkheim Schleuse, Am Mittelkai 80, 70329 Stuttgart, Telefon: 0711-25552-400, E-Mail: lz-uth@wsv.bund.de
Esslingen Schleuse, Pulverwiesen 7, 73728 Esslingen, Telefon: 0711-25552-400, E-Mail: lz-uth@wsv.bund.de
Oberesslingen Schleuse, Inselstraße, 73730 Esslingen, Telefon: 0711-25552-400, E-Mail: lz-uth@wsv.bund.de
Deizisau Schleuse, Hochbrücke, 73779 Deizisau, Telefon: 0711-25552-400, E-Mail: lz-uth@wsv.bund.de

Neuhauser Speisekanal (NSK)

Neuhaus Schleuse (Sportbootschleuse), Telefon: 03361-773245 oder: 033672-272, Telefax: 03361-773245

Neuköllner Schifffahrtskanal (NKS)

Neukölln Schleuse, Telefon: 030-68092067

Niegripper Verbindungskanal (NVK)

Niegripp Schleuse, Neue Schleuse 4, 39288 Burg OT, Niegripp, Telefon: 039222-9517200, Telefax: 039222-9517203

Obere Havel-Wasserstraße (OHW)

Liebenwalde Schleuse (Selbstbedienungsschleuse, km 45,3), An der Schleuse 2, 16559 Liebenwalde, Telefon: 03307-467850
Bischofswerder Schleuse (Selbstbedienungsschleuse, km 4,5), Bischofswerder Weg 11 A, 16559 Liebenwalde, Telefon: 03307-467850
Zehdenick Schleuse (Selbstbedienungsschleuse, km 15,9), Schleusenstraße 21, 16792 Zehdenick, Telefon: 03307-467850
Schorfheide Schleuse (Selbstbedienungsschleuse, km 32,6), Telefon: 03307-467850
Zaaren Schleuse (Selbstbedienungsschleuse, km 36,1), Telefon: 03307-467850
Regow Schleuse (Selbstbedienungsschleuse, km 42,2), Telefon: 03307-467850
Bredereiche Schleuse (Selbstbedienungsschleuse, km 47,8), Schleusenstraße 16, 16775 Bredereiche, Telefon: 03307-467850
Fürstenberg Schleuse (Selbstbedienungsschleuse, km 60,7), Brandenburger Straße 32 A, 16798 Fürstenberg, Telefon: 03307-467850
Steinhavel Schleuse (Selbstbedienungsschleuse, km 64,3), 16798 Steinförde, Telefon: 033093-32095
Wesenberg Schleuse (km 81,7), 17255 Wesenberg, Telefon: 039832-20214
Voßwinkel Schleuse (Selbstbedienungsschleuse, km 88,0), 17235 Voßwinkel, Telefon: 03307-467850

Oranienburger Kanal (OrK)

Pinnow Schleuse, Schleuse Pinnow 10, 16515 Oranienburg, Telefon: 03301-204738

Pareyer Verbindungskanal (PVK)

Parey Schleuse, 39317 Parey, Telefon: 039349-94598-51

Rhein (Rh)

Kembs Schleuse, Telefon: +33 389-483566

Ottmarsheim Schleuse, Telefon: +33 389-260822

Fessenheim Schleuse, Telefon: +33 389-486340

Vogelgrun Schleuse, Telefon: +33 389-726373

Marckolsheim Schleuse, Telefon: +33 388-925338

Rhinau Schleuse, Telefon: +33 388-748179

Gerstheim Schleuse, Telefon: +33 388-983346

Straßburg Schleuse, Telefon: +33 388-391261

Gambsheim Schleuse, Telefon: +33 388-597634, Telefax: +33 388-969871

Iffezheim Schleuse, An der Staustufe 7, 76473 Iffezheim, Telefon: 07229-18512-300, Telefax: 07229-18512-355

Notfallmeldestelle: 07229-4750,

Rhein-Herne-Kanal (RHK)

Duisburg-Meiderich Schleuse, Pontwert 4, 47059 Duisburg, Telefon: 0203-4504-216 o. -210, Telefax: 0203-4504-218

Oberhausen Schleuse, Kreuzstraße 3, 46049 Oberhausen, Telefon: 0208-21611

Gelsenkirchen Schleuse, An den Schleusen, 45881 Gelsenkirchen, Telefon: 0209-43194

Wanne-Eickel Schleuse, Altcrange, 44653 Herne, Telefon: 02325-70413

Herne-Ost Schleuse, Pöppinghauser Str. 26, 44628 Herne, Telefon: 02323-9850200

Rheinsberger Gewässer (RbG)

Wolfsbruch Schleuse (Selbstbedienungsschleuse), 16831 Kleinzerlang, Telefon: 03307-467850

Rothenseer Verbindungskanal zur Elbe (RVK)

Rothensee Schleuse, Zur Schleuse 5, 39126 Magdeburg, Telefon: 0391-244748-200, Telefax: 0391-244748-222

Niedrigwasserschleuse Magdeburg, Steinkopfsinsel 13a, 39126 Magdeburg, Telefon: 0391-244748-200, Fax: 0391-244748-222,

E-Mail: nwschleuse@wsv.bund.de

Rüdersdorfer Gewässer (RüG)

Woltersdorf Schleuse, An der Schleuse, 15569 Woltersdorf, Telefon: 03362-503347, Telefax: 03362-503348

Ruhr (Ru)

Ruhrschleuse Duisburg, Portwert 30, 47059 Duisburg, Telefon: 0203-442387, Telefax: 0203-444090

Raffelberg Schleuse, Ruhrorter Str. 130, 45478 Mühlheim, Telefon: 0208-5807900

Saale (Sl)

Calbe Schleuse, Gottesgnaden 6, 39240 Calbe, Telefon: 03471-34664081

Bernburg Schleuse, Fischergasse 6, 06406 Bernburg, Telefon: 03471-34664081

Alsleben Schleuse, Dorfstraße 62, 06425 Mukrena, Telefon: 03471-34664081

Rothenburg Schleuse, Dorfstraße, 06420 Nelben, Telefon: 03471-34664081

Wettin Schleuse, Mühlweg, 06198 Wettin, Telefon: 03471-34664081

Trotha Schleuse, Schleusenstraße 1, 06118 Halle, Telefon: 0345-5201787

Gimritz Schleuse, An der Schleuse 1, 06108 Halle, Telefon: 0345-2901651

Halle-Stadt Schleuse, An der Stadtschleuse 1, 06108 Halle, Telefon: 0345-2833716

Böllberg Schleuse, Rabeninsel 1, 06128 Halle, Telefon: 0345-4441096

Planena Schleuse, Dorfstraße, 06132 Halle, Telefon: 0345-7758739

Merseburg-Meuschau Schleuse, Meuschauer Straße 8, 06217 Merseburg, Telefon: 03461-331650 oder: 0171-6866906

Merseburg-Rischmühle Schleuse, Schleuse Rischmühle, 06217 Merseburg, Telefon: 03461-331611 oder: 0171-6866906

Saar (Sa)

Kanzem Schleuse, 54441 Kanzem, Telefon: 06501-12417, Telefax: 06501-18471
Serrig Schleuse, 54455 Serrig, Telefon: 06582-7233, Telefax: 06582-1072
Mettlach Schleuse, Oktavienstraße, 66693 Mettlach, Telefon: 06864-7158, Telefax: 06864-2361
Rehlingen Schleuse, Zur Staustufe, 66780 Rehlingen, Telefon: 06835-4749, Telefax: 06835-68344
Lisdorf Schleuse, 66740 Lisdorf, Telefon: 06831-2710, Telefax: 06831-489995
Saarbrücken Schleuse, Im Höfchen, 66115 Saarbrücken, Telefon: 0681-7020-611, Telefax: 0681-7020-612
Güdingen Schleuse, Saarstraße, 66130 Saarbrücken, Telefon: 0681-6002-326, Telefax: 0681-6002-156

Schiffahrtsweg Rhein-Kleve (SRK)

Brienen Schleuse, Johanna Sebus Straße 52, 47533 Kleve-Wardhausen, Telefon: 02821-3436, Telefax: 02821-976823

Schwedter Querfahrt (SQF)

Schwedt Schleuse (Querfahrt), Brückenstraße 3, 16303 Schwedt, Telefon: 03332-23837

Spree-Oder-Wasserstraße (SOW)

Charlottenburg Schleuse, Nonnendamm 24, 13627 Berlin, Telefon: 030-343571-20, Telefax: 030-343571-22
Mühlendamm Schleuse, Rolandufer, 10179 Berlin, Telefon: 030-2424695, Telefax: 030-21230849
Wernsdorf Schleuse, Haasestraße, 15537 Wernsdorf, Telefon: 03362-820225
Fürstenwalde Schleuse, Mühlenbrücken 2, 15517 Fürstenwalde, Telefon: 03361-773241
Kersdorf Schleuse, 15518 Briesen, Telefon: 033607-387, Telefax: 03361-773242
Eisenhüttenstadt Schleuse, Unterschleuse 1, 15890 Eisenhüttenstadt, Telefon: 03364-4085-3, Telefax: 03364-4085-423

Stichkanal Hannover-Linden (SKL)

Hafenschleuse Linden, Sichelstraße 17, 30453 Hannover, Telefon: 0511-95085-2231

Stichkanal Hildesheim (SKH)

Bolzum Schleuse, An der Schleuse, 31319 Sehnde, Telefon: 0511-95085-2231

Stichkanal Osnabrück (SKO)

Hollage Schleuse, Schleusenweg 5, 49134 Wallenhorst, Telefon: 05407-81867-2180, Telefax: 05407-81867-2187
Haste Schleuse, Schleusenweg 51, 49090 Osnabrück, Telefon: 0541-81867-2190, Telefax: 0541-81867-2191

Stichkanal Salzgitter (SKS)

Wedtlenstedt Schleuse, Schleusenbüro, 38159 Vechelde, Telefon: 0531-86603-2350, Telefax: 0531-86603-2358
Üfingen Schleuse, An der Schleuse, 38239 Salzgitter, Telefon: 0531-86603-2350, Telefax: 0531-86603-2358

Stör-Wasserstraße (StW)

Banzkow Schleuse (km 10,93), An der Schleuse, 19079 Banzkow, Telefon: 03861-7232

Storkower Gewässer (SkG)

Wendisch Rietz Schleuse, Hauptstr. 20, 15864 Wendisch Rietz, Telefon: 033679-215
Storkow Schleuse, Am Kanal 7a, 15859 Storkow, Telefon: 033678-4049-20, Telefax: 033678-4049-22
Kummersdorf Schleuse, An der Schleuse, 15859 Storkow, Telefon: 033678-43322

Teltowkanal (TeK)

Kleinmachnow Schleuse, An der Schleuse, 14532 Kleinmachnow, Telefon: 033203-57728, Telefax: 033203-293686

Templiner Gewässer (TIG)

Kannenburg Schleuse (km 3,6), Telefon: 0171-6742196 oder 033080-40638
Templin Schleuse (Selbstbedienungsschleuse, km 3,6), Telefon: 03307-467850

Untere Havel-Wasserstraße (UHW)

Brandenburg Vorstadtschleuse, Mötzower Landstraße, 14776 Brandenburg, Telefon: 03381-266-457, Telefax: 03381-266-459
Bahnitz Schleuse, Ausbau 3, 14715 Milower Land OT Bahnitz, Telefon: 03385-5398-30 o. -71, Telefax: 03385-539831
Rathenow Schleuse, Genthiner Straße 3, 14712 Rathenow, Telefon: 03385-5398-30 o. -71, Telefax: 03385-539831
Grütz Schleuse, Schleusenweg, 14715 Havelaue OT Parey, Telefon: 03385-5398-30 o. -71, Telefax: 03385-539831
Garz Schleuse, Schleusenweg, 39524 Garz, Telefon: 03385-5398-30 o. -71, Telefax: 03385-539831
Havelberg Schleuse, Schleusenweg, 39539 Havelberg, Telefon: 03385-5398-30 o. -71, Telefax: 03385-539831

Verbindungskanal Nord zur Weser (VKN)

Weserschleuse, Bauhofstraße, 32425 Minden
Schachtschleuse Minden, Sympherstr. 18, 32425 Minden, Telefon: 0571-6458-1725, Telefax: 0571-6458-1720

Verbindungskanal Süd zur Weser (VKS)

Obere Schleuse, Windmühlenstraße, 32423 Minden, Telefon: 0571-6458-1723, Telefax: 0571-6458-1720
Untere Schleuse, Friedr.-Wilh.-Straße 3, 32423 Minden, Telefon: 0571-6458-1723, Telefax: 0571-6458-1720

Wentow Gewässer (WtG)

Marienthal Schleuse (km 0,1), Wiesenweg 07, 16775 Marienthal, Telefon: 033080-60239

Werbelliner Gewässer (WbG)

Rosenbeck Schleuse, Telefon: 03307-467850
Eichhorst Schleuse, Eberswalder Straße 1, 16244 Finowfurt, Telefon: 03307-467850

Weser (We)

Hameln Schleuse, Rosenbusch 4, 31785 Hameln, Telefon: 05151-63600
Petershagen Schleuse, An der Schleuse, 32469 Petershagen, Telefon: 0571-6458-1725, Telefax: 0571-6458-1720
Schlüsselburg Schleuse, Brückenkamp, 32469 Petershagen, Telefon: 0571-6458-1724, Telefax: 0571-6458-1720
Landesbergen Schleuse, Schäferbusch Staustufe, 31628 Landesbergen, Telefon: 0571-6458-1722, Telefax: 0571-6458-1720
Drakenburg Schleuse, Schleusenweg, 31609 Sebbenhausen, Telefon: 0571-6458-1722, Telefax: 0571-6458-1720
Große Dörverden Schleuse, Schleusenweg, 27313 Dörverden, Telefon: 0571-6458-1725, Telefax: 0571-6458-1720
Kleine Dörverden Schleuse, Telefon: 04234-1358
Langwedel Schleuse, Schleusenstraße 11, 27299 Langwedel, Telefon: 0571-6458-1724, 0571-6458-1720
Hemelingen Schleuse, Hastedter Osterdeich 234, 28207 Bremen, Telefon: 0421-8304-428, Telefax: 0421/8304-426

Wesel-Datteln-Kanal (WDK)

Friedrichsfeld Schleuse, Emmelsumer Straße 241, 46485 Wesel, Telefon: 0281-4855, Telefax: 0281-468329
Hünxe Schleuse, An der Schleuse 12, 46569 Hünxe, Telefon: 02858-2053
Dorsten Schleuse, Schleusenstraße 30, 46284 Dorsten, Telefon: 02362-22404
Flaesheim Schleuse, Schleusenweg 20, 45721 Haltern, Telefon: 02364-3542
Ahsen Schleuse, Schleusenstraße 1, 45711 Datteln, Telefon: 02363-33650
Datteln Schleuse, Natroper Weg 2, 45711 Datteln, Telefon: 02363-31949, Telefax: 02363-33916

Werra (Wr)

Die Werra ist überwiegend Bundeswasserstraße, die nicht dem allgemeinen Verkehr dient. Es findet fast ausschließlich Verkehr mit muskelbetriebenen Sportbooten statt. Die Schleusen werden von den Sportbootfahrern per Hand selbst bedient.

BUNDESWASSERSTRASSEN

- Einteilung in Zonen nach der Binnenschiffsuntersuchungsordnung



Quelle: Fachstelle für Geodäsie und Geoinformatik, zur Verfügung gestellt gemäß GeoNutzV
 Bundeswasserstraßen, die eine Länge von unter 5 km aufweisen, sind maßstabsbedingt teilweise nicht dargestellt.

Stand: 2009

W 162 x

- | | |
|---|--|
| <p>Geltungsbereich der BinSchUO:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Zone 1 — Zone 2-See — Zone 2-Binnen — Zone 3 — Zone 3, Rhein — Zone 4 | <p>Grenzen:</p> <ul style="list-style-type: none"> Staatsgrenze Seewärtiger Bereich des deutschen Hoheitsgebietes |
|---|--|

Eine ausführliche Beschreibung der Zonen finden Sie unter: www.abvt.wsv.de

ELBE

Alle mit einer UKW-Sprechfunkanlage ausgerüsteten Fahrzeuge sind verpflichtet, die von einer Verkehrszentrale gegebenen Verkehrsinformationen abzuhören und entsprechend zu berücksichtigen.

MELDEPFLICHT:

Eintrittsmeldung/Passagemeldung: alle Fahrzeuge im Sinne des § 30 Abs. 1 Seeschiffahrtsstraßen-Ordnung (SeeSchStrO) (Tankschiffe u.ä) und alle Fahrzeuge mit einer Länge von 50,00 m und mehr (§58 SeeSchStrO).

| Bereich / Ortsangabe | Rufname | Kanal | | | |
|---|--------------------------|--------|------------------|----------------------|-------|
| | | Revier | Radar/ Lotsen | Brücke / Schleuse | Hafen |
| Leuchttonne Elbe bis zum Tonnenpaar 53,54 / Reede | Cuxhaven Elbe Traffic | 71 | | | |
| Tonnenpaar 53,54 / Reede bis zur Tonne 125 | Brunsbüttel Elbe Traffic | 68 | | | |
| Tonnenpaar 53,54 / Reede einlaufend | Brunsbüttel Elbe Traffic | 68 | | | |
| Tonnenpaar 53,54 / Reede auslaufend | Cuxhaven Elbe Traffic | 71 | | | |
| auslaufend aus dem Nord-Ostsee-Kanal (NOK) vor Passieren der Molen | Brunsbüttel Elbe Traffic | 68 | | | |
| Tonne 125 einlaufend | Hamburg Port Traffic | 14 | | | |
| Tonne 125 auslaufend | Brunsbüttel Elbe Traffic | 68 | | | |
| Tonne 13 / Neuwerk-Reede 1 bis 29 | Neuwerk Radar | | 05 | | |
| Tonne 27 bis Tonne 41 | Cuxhaven Radar | | 21 | | |
| Tonne 39 bis Tonne 53 | Belum Radar | | 03 | | |
| Tonne 51 bis Tonne 59 / Reede einschließlich der Zufahrt für die aus dem NOK auslaufenden Fahrzeuge | Brunsbüttel Radar I | | 62 | | |
| auf der Nordwestreede und dem Teil der Nordostreede, der im Westen durch die Verbindungslinie "Mole 1 Tn 60/ NOK1/ Reede" und im Osten durch den Meridian des Westendes vom Elbehafen begrenzt wird sowie der Zufahrt für die in den NOK einlaufenden Fahrzeuge | Brunsbüttel Radar II | | 67 | | |
| Tonne 57a / Reede 1 bis Tonne 65 | St. Margarethen Radar | | 18 | | |
| Tonne 63 bis Tonne 77 / WS1 | Freiburg Radar | | 61 | | |
| Tonne 75 bis Tonne 86 | Rhinplate Radar | | 05 | | |
| Tonne 87 bis Tonne 103 | Pagensand Radar | | 66 | | |

| Bereich / Ortsangabe | Rufname | Kanal | | | |
|--|---|--------|------------------|----------------------|-------|
| | | Revier | Radar/ Lotsen | Brücke / Schleuse | Hafen |
| Tonne 101 bis Tonne 115 / LS 19 | Hetlingen Radar | | 21 | | |
| Tonne 113 bis Tonne 125 | Wedel Radar | | 60 | | |
| Cuxhaven (Nieders. Hafenamts) | Cuxhaven Port | | | | 69 |
| Cuxhaven: Schiffsmeldedienst für Hafenangelegenheiten | Cuxhaven Elbe Port | | | | 12 |
| Schleuse Cuxhaven | Cuxhaven Lock | | | 69 | |
| Oste-Sperrwerk | Oste Bridge | | | 69 ¹⁾ | |
| Brücke bei Geversdorf | Oste-Brücke-Geversdorf | | | 69 ¹⁾ | |
| Brücke bei Oberndorf | Oberndorf Bridge | | | 69 ¹⁾ | |
| Brunsbüttel: Schiffsmeldedienst für Hafenangelegenheiten | Brunsbüttel Elbe Port | | | | 12 |
| Stör Sturmflut-Sperrwerk | Stör Lock | | | 09 ²⁾ | |
| Brücke bei Heiligenstedten | Heiligenstedten Bridge | | | 09 ³⁾ | |
| Schleuse Glückstadt | Glückstadt Lock | | | 11 | |
| Krückau-Sperrwerk | Krückau Lock | | | 09 ²⁾ | |
| Pinnau-Sperrwerk | Pinnau Lock | | | 09 ²⁾ | |
| Stadersand: Schiffsmeldedienst für Hafenangelegenheiten | Stadersand Elbe Port | | | | 12 |
| Este Sturmflut-Sperrwerke | Este Lock | | | 10 ²⁾ | |
| Drehbrücke bei Estebrügge | Este Bridge | | | 10 ²⁾ | |
| Elblotsen: Station Hamburg Station Brunsbüttel Station Cuxhaven | Hamburg Elbe Pilot Brunsbüttel Elbe Pilot Cuxhaven Elbe Pilot | | 67 09 74 | | |

¹⁾ wenn nicht erreichbar, Cuxhaven Elbe Traffic über UKW-Kanal 71 rufen

²⁾ wenn nicht erreichbar, Brunsbüttel Elbe Traffic über UKW-Kanal 68 rufen

³⁾ in Vorbereitung

ELBE (HAMBURG HAFEN)

Alle mit einer UKW-Sprechfunkanlage ausgerüsteten Fahrzeuge sind verpflichtet, die von einer Verkehrszentrale gegebenen Verkehrsinformationen abzuhören und entsprechend zu berücksichtigen.

Anmerkung: Der UKW-Kanal **74** ist während der Fahrt im Hafen geschaltet zu halten.

MELDEPFLICHT:

Eintrittsmeldung (UKW-Kanal 14): alle Seeschiffe, alle Schiffe mit gefährlichen Gütern, alle Binnenschiffe und Schub- und Schleppverbände mit einer Länge von 100 m oder mehr.

Passagemeldung (UKW-Kanal 74): alle Seeschiffe, alle Schiffe mit gefährlichen Gütern, alle Binnenschiffe und Schub- und Schleppverbände mit einer Länge von 50 m oder mehr.

| Bereich / Ortsangabe | Rufname | Kanal | | | |
|---|----------------------|--------|------------------|----------------------|-------|
| | | Revier | Radar/ Lotsen | Brücke / Schleuse | Hafen |
| Tonne 125 bis Oortkaten Elbe km 638,98 | Hamburg Port Traffic | 14 | | | |
| Tonne 132 Parkhafen Tonne 135 / KS 1 Vorhafen Überseebrücke Amerikahöft Norderelbbrücke Dove Elbe Köhlbrandbrücke Rethe-Brücke Kattwyk-Brücke Süderelbbrücke | Hamburg Port Traffic | 74 | | | |
| Tonne 125 bis Tonne 129 | Hamburg Radar | | 19 | | |
| Tonne 129 bis Seemannshöft | Hamburg Radar | | 03 | | |
| Seemannshöft bis Vorhafen | Hamburg Radar | | 63 | | |
| Köhlfleet, Parkhafen, Köhlbrand, Kuhwerder Vorhafen und anschl. Hafenecken | Hamburg Radar | | 07 | | |
| Kuhwerder Vorhafen bis Norderelbbrücken | Hamburg Radar | | 05 | | |
| Köhlbrand bis Harburger Häfen | Hamburg Radar | | 80 | | |
| Rethe-Brücke | Rethe Bridge | | | 13 | |
| Kattwyk-Brücke | Kattwyk Bridge | | | 13 | |
| Harburger Schleuse | Harburg Lock | | | 13 | |
| Schleuse Tiefstack | Tiefstack Lock | | | 11 | |
| Hamburg: Schiffsmeldedienst für Hafenangelegenheiten | Hamburg Elbe Port | | | | 12 |
| Hafenlotsen | Hamburg Pilot | | 09 | | |
| Elblotsen: Station Hamburg | Hamburg Elbe Pilot | | 67 | | |

EMS (SEESCHIFFFAHRTSSTASSE einschl. EEMSHAVEN/DELFIJL)

Alle mit einer UKW-Sprechfunkanlage ausgerüsteten Fahrzeuge sind verpflichtet, die von einer Verkehrszentrale gegebenen Verkehrsinformationen abzuhören und entsprechend zu berücksichtigen.

MELDEPFLICHT:

Eintrittsmeldung/Passagemeldung: alle Fahrzeuge im Sinne des Artikel 21 Schifffahrtsordnung, Emsmündung (Tankschiffe u.ä.) und alle Fahrzeuge mit einer Länge von 40,00 m und mehr (Artikel 29 EmsSchO).

| Bereich / Ortsangabe | Rufname | Kanal | | | |
|---|---------------------------|--------|------------------|----------------------|-------|
| | | Revier | Radar/ Lotsen | Brücke / Schleuse | Hafen |
| Verkehrsdienste Eemshaven / Delfzijl | Port Control | 66 | | | |
| Verkehrsunterstützung Delfzijl | Delfzijl Radar | | 03 | | |
| Verkehrsunterstützung Eemshaven | Eemshaven Radar | | 01 | | |
| Schleusen und Brücken | Sealocks Delfzijl | | 05 | 26 | |
| Hafendienst Eemshaven | Eemshaven Havendienst | | | | 14 |
| Hafendienst Delfzijl | Delfzijl Havendienst | | | | 14 |
| Lotsendienst | Loodsboot Eems | | 06 | | |
| Emsmündung bis Papenburg und Leda bis Leer | Ems Traffic | 15, 74 | | | |
| von See bis Tonne 77 | Ems Traffic | 74 | | | |
| Tonne 77 bis Papenburg | Ems Traffic | 15 | | | |
| Tonne 1 bis Tonne 35 | Borkum Radar | | 18 | | |
| Tonne 35 bis Tonne 57 | Knock Radar | | 20 | | |
| Tonne 57 bis Emden-Hafeneinfahrt | Wybelsum Radar | | 21 | | |
| Emden Große Seeschleuse | Emden Lock | | | 13 | |
| Nesserlander Seeschleuse | Nesserland Lock | | | 13 | |
| Schleuse Oldersum | Oldersum Lock | | | 13 | |
| Straßenbrücke Leerort | Leer Bridge | | | 15 | |
| Seeschleuse Leer | Leer Lock | | | 13 | |
| Friesenbrücke bei Weener | Weener Bridge | | | 15 | |
| Seeschleuse Papenburg | Papenburg Lock | | | 13 | |
| Lotsendienst: Station Emden | Emden Pilot | | | 12 | |
| Schutzhafen Borkum | Borkum Port | | | | 14 |
| Waddenzee | Traffic Station Waddenzee | 4* | | | |

* Der Funkkanal 4 wird von der niederländischen Verkehrszentrale Brandaris auf der Insel Terschelling für Informationen an die Schifffahrt verwendet. Die Funkabdeckung erstreckt sich vom Wattenmeer Ems bis Den Helder.

KIELER FÖRDE

Alle mit einer UKW-Sprechfunkanlage ausgerüsteten Fahrzeuge sind verpflichtet, die von einer Verkehrszentrale gegebenen Verkehrsinformationen abzuhören und entsprechend zu berücksichtigen.

MELDEPFLICHT:

Eintrittsmeldung/Passagemeldung: alle Fahrzeuge im Sinne des § 30 Abs. 1 SeeSchStrO (Tankschiffe u.ä.) und alle Fahrzeuge mit einer Länge von 50,00 m und mehr. Fahrzeuge, Schub- und Schleppverbände und sonstige Geräte mit einer Masten-, Aufbauten- oder Auslegerhöhe von mehr als 40,00 m, die die Holtenauer Reede benutzen wollen (§58 SeeSchStrO).

| Bereich / Ortsangabe | Rufname | Kanal | | | |
|---|---|--------|------------------|----------------------|-------|
| | | Revier | Radar/ Lotsen | Brücke / Schleuse | Hafen |
| Kieler Förde | Kiel Traffic | 67 | | | |
| Leuchtturm Friedrichsort | Kiel Kanal IV | 12 | | | |
| Hafen Strande | Strande Port (01.04. - 31.10. eines jeden Jahres, tägl. 08:00 - 12:00 und 16:00 - 18:00 Uhr) | | | | 11 |
| Förde- und Kanallotsen: Station Leuchtturm Kiel Station Kiel-Holtenau | Kiel Pilot Holtenau Pilot | | 14 12 | | |

NORD-OSTSEE-KANAL / KIEL-KANAL

Alle mit einer UKW-Sprechfunkanlage ausgerüsteten Fahrzeuge sind verpflichtet, die von einer Verkehrszentrale gegebenen Verkehrsinformationen abzuhören und entsprechend zu berücksichtigen.

MELDEPFLICHT:

Alle Fahrzeuge, ausgenommen Sportfahrzeuge mit einer Länge unter 15,00 m (§58 SeeSchStrO).

| Bereich / Ortsangabe | Rufname | Kanal | | | |
|---|--|--------|--------------------|----------------------|-------|
| | | Revier | Radar/ Lotsen | Brücke / Schleuse | Hafen |
| Schleusenabfertigung für Brunsbüttel, Zufahrt, Vorhäfen und Schleusen (Kanal-km 0,38 - 2,00) | Kiel Kanal I | 13 | | 13 | |
| Verkehrslenkung für die Kanalstrecke Brunsbüttel bis Breiholz (Kanal-km 2,00 - 49,46) | Kiel Kanal II | 02 | | | |
| Verkehrslenkung für die Kanalstrecke Breiholz Kiel- Holtenau (Kanal-km 49,46 - 97,40) | Kiel Kanal III | 03 | | | |
| Schleusenabfertigung für Kiel- Holtenau, Zufahrt, Vorhäfen und Schleusen (Kanal-km 97,40 - 98,48) | Kiel Kanal IV | 12 | | 12 | |
| Kanallotsen: Station Brunsbüttel Station Rüsterbergen Station Kiel-Holtenau | Kiel Kanal Pilot Breiholz Pilot Holtenau Pilot | | 09, 13 73 12 | | |

PEENESTROM MIT OSTTIEF UND ODERHAFF (ZUFARTEN NACH WOLGAST UND PEENEFLUSS)

Alle mit einer UKW-Sprechfunkanlage ausgerüsteten Fahrzeuge sind verpflichtet, die von einer Verkehrszentrale gegebenen Verkehrsinformationen abzuhören und entsprechend zu berücksichtigen.

MELDEPFLICHT:

Eintrittsmeldung/Passagemeldung: alle Fahrzeuge im Sinne des § 30 Abs. 1 SeeSchStrO (Tankschiffe u.ä.) und alle Fahrzeuge mit einer Länge von 20,00 m und mehr (§58 SeeSchStrO).

| Bereich / Ortsangabe | Rufname | Kanal | | | |
|--|------------------|--------|------------------|----------------------|-------|
| | | Revier | Radar/ Lotsen | Brücke / Schleuse | Hafen |
| Zufahrt nach Wolgast über Peenestrom mit Osttief und Oderhaff | Wolgast Traffic | 09 | | | |
| ein- und auslaufend - Ansteuerungstonne Osttief - aus oder in Richtung Greifswalder Bodden bei der Tonne O30 - Straßen-/Eisenbahnbrücke Wolgast * - Tonne PN 12 - Straßenbrücke Zecherin * - Einfahrt Richtgraben (nur bei Ein- u. Auslaufen Peeneffluss) - Tonne PN Süd/H 1 - Tonne Haff (dtsch.-poln. Grenze) Revier: Ein- und Austrittsmeldung - Verlassen des Fahrwassers und nach dem Festmachen Ostansteuerung mit Landtief ein- und ausgehend - nach Lotsenbesetzung und Fahrtaufnahme - Tonne Landtief B "Lima Bravo" - Tonne L 11 - Tonne 3 und 4 (Palmer Ort Rinne) | Wolgast Traffic | 09 | | | |
| Hafen Wolgast * | Wolgast Port | | | | 15 |
| Hafen Peenemünde | Peenemünde Port | | | | 15 |
| Hafen Ueckermünde * | Ueckermünde Port | | | | 11 |
| Lotsendienst * | Stralsund Pilot | | 14 | | |

*** telefonisch erreichbar:**

Wolgast Traffic, 0381/20671-844

Hafen Wolgast: 03836/251137

Straßen- und Eisenbahnbrücke Wolgast: 03836/2324458

Hafen Ueckermünde: 039771/23181

Straßenbrücke Zecherin: 038372/70838

Lotsendienst: 03831/280633

STRALSUND (ZUFUHR)

Alle mit einer UKW-Sprechfunkanlage ausgerüsteten Fahrzeuge sind verpflichtet, die von einer Verkehrszentrale gegebenen Verkehrsinformationen abzuhören und entsprechend zu berücksichtigen.

MELDEPFLICHT:

Eintrittsmeldung/ Passagemeldung: alle Fahrzeuge im Sinne des § 30 Abs. 1 SeeSchStrO (Tankschiffe u.ä.) und alle Fahrzeuge mit einer Länge von 20,00 m und mehr (§58 SeeSchStrO).

| Bereich / Ortsangabe | Rufname | Kanal | | | |
|--|-------------------|--------|------------------|----------------------|-------|
| | | Revier | Radar/ Lotsen | Brücke / Schleuse | Hafen |
| Zufahrt nach Stralsund über Nordansteuerung oder Ostansteuerung mit Landtief * | Stralsund Traffic | 67 | | | |

| Bereich / Ortsangabe | Rufname | Kanal | | | |
|---|-------------------|--------|------------------|----------------------|-------|
| | | Revier | Radar/ Lotsen | Brücke / Schleuse | Hafen |
| Nordansteuerung ein- und auslaufend - Ansteuerungstonne Gellen - nach Lotsenbesetzung und Fahrtaufnahme | Stralsund Traffic | 67 | | | |
| Fahrtaufnahme - Tonne 30 - Tonne 48 - Verlassen des Fahrwassers und nach dem Festmachen | Stralsund Traffic | 67 | | | |
| - ab Tonne 3 und 4 (Palmer Ort Rinne) - Tonne 17 - Tonne 34 - Verlassen des Fahrwassers und nach dem Festmachen | Stralsund Traffic | 67 | | | |
| Hafen Stralsund * | Stralsund Port | | | | 11 |
| Lotsendienst * | Stralsund Pilot | | 14 | | |

* telefonisch erreichbar:

Stralsund Traffic, 0381/20671-843

Lotsendienst: 03831/280633

Hafen Stralsund: 03831/260130

TRAVE (SEESCHIFFFAHRTSSTRASSE)

Alle mit einer UKW-Sprechfunkanlage ausgerüsteten Fahrzeuge sind verpflichtet, die von einer Verkehrszentrale gegebenen Verkehrsinformationen abzuhören und entsprechend zu berücksichtigen.

MELDEPFLICHT:

Eintrittsmeldung/ Passagemeldung: alle Fahrzeuge im Sinne des § 30 Abs. 1 SeeSchStrO (Tankschiffe u.ä.) und alle Fahrzeuge mit einer größten Breite von 6,00 m und mehr (§58 SeeSchStrO).

| Bereich / Ortsangabe | Rufname | Kanal | | | |
|---|-------------------|--------|------------------|----------------------|-------|
| | | Revier | Radar/ Lotsen | Brücke / Schleuse | Hafen |
| Trave (Seeschiffahrtsstraße) | Trave Traffic | 13 | | | |
| einlaufend - Tonnenpaar 1 und 2 - Ansteuerungstonne Trave - Leuchtpfahl 16 - Leuchtpfahl 22 | Trave Traffic | 13 | | | |
| auslaufend - Leuchtpfahl 36 - Leuchtpfahl 16 - Priwall Süd | Trave Traffic | 13 | | | |
| Hubbrücken in Lübeck | Lübeck Hubbrücken | | | 18 | |
| Travelotsen (Travemünde) | Lübeck Pilot | | 67 | | |

WESER UND HUNTE (SEESCHIFFFAHRTSSTRASSEN)

Alle mit einer UKW-Sprechfunkanlage ausgerüsteten Fahrzeuge sind verpflichtet, die von einer Verkehrszentrale gegebenen Verkehrsinformationen abzuhören und entsprechend zu berücksichtigen.

MELDEPFLICHT:

Eintrittsmeldung/ Passagemeldung: alle Fahrzeuge im Sinne des § 30 Abs. 1 SeeSchStrO (Tankschiffe u.ä.) und alle Fahrzeuge mit einer Länge von 50,00 m und mehr (§58 SeeSchStrO).

| Bereich / Ortsangabe | Rufname | Kanal | | | |
|--|---------------------------|--------|------------------|----------------------|-------|
| | | Revier | Radar/ Lotsen | Brücke / Schleuse | Hafen |
| Tonne 37 bis Tonne 47 | Bremerhaven Weser Traffic | 04 | | | |
| Tonne 47 bis Tonne 63 | Bremerhaven Weser Traffic | 07 | | | |
| Tonne 63 bis Tonne 58 | Bremerhaven Weser Traffic | 05 | | | |
| Tonne 58 bis Tonne 79 | Bremerhaven Weser Traffic | 82 | | | |
| Tonne 79 bis Tonne 93 | Bremerhaven Weser Traffic | 21 | | | |
| Tonne 93 (Käseburg) bis Tonne 113 (Farge) und Huntemündung bis Eisenbahnbrücke Elsfleth-Ohrt (Hunte-km 21,0) | Bremen Weser Traffic | 19 | | | |
| Tonne 113 bis Flugplatz Lemwerder (km 15) | Bremen Weser Traffic | 78 | | | |
| Flugplatz Lemwerder (km 15) bis Eisenbahnbrücke Bremen (km 1,37) | Bremen Weser Traffic | 81 | | | |
| Oldenburg (km 0,0) bis Eisenbahnbrücke Elsfleth-Ohrt (Hunte-km 21,0) | Hunte Traffic | 63 | | | |
| Bremerhaven Unterfeuer (auslaufend) | Bremerhaven Weser Traffic | 07 | | | |
| Tonne 56 / Blexen Reede (einlaufend) | Bremerhaven Weser Traffic | 05 | | | |
| Tonne 96 (auslaufend) | Bremerhaven Weser Traffic | 21 | | | |
| Tonne 93 (einlaufend) | Bremen Weser Traffic | 19 | | | |
| Eisenbahnbrücke Elsfleth-Ohrt (Hunte-km 21,0) (auslaufend) | Bremen Weser Traffic | 19 | | | |
| Tonne 111/114 (Farge) (ein- und auslaufend) | Bremen Weser Traffic | 19 | | | |
| Moorlosen Kirche (km 12,5) (ein- und auslaufend) | Bremen Weser Traffic | 81 | | | |
| Eisenbahnbrücke Elsfleth-Ohrt (Hunte-km 21,0) (einlaufend) | Hunte Traffic | 63 | | | |
| Stephanibrücke (Eisenbahnbrücke am Weserbahnhof) auslaufend (U-Weser km 1) | Bremen Weser Traffic | 81 | | | |
| Oldenburg-Drielake (km 1,8) | Hunte Traffic | 63 | | | |
| Tonne 37 bis Tonne 47 | Robbenplate Radar | | 04 | | |
| Tonne 47/48 - W18 bis 53 | Blexen Radar I | | 07 | | |
| Tonne 53 bis Tonne 63 | Blexen Radar II | | 07 | | |
| Tonne 63 bis Tonne 58 | Luneplate Radar I | | 05 | | |

| Bereich / Ortsangabe | Rufname | Kanal | | | |
|--|---|--------|------------------|----------------------|-------|
| | | Revier | Radar/ Lotsen | Brücke / Schleuse | Hafen |
| Tonne 58 bis Tonne 69 | Luneplate Radar II | | 82 | | |
| Tonne 69 bis Tonne 79 | Dedesdorf Radar | | 82 | | |
| Tonne 79 bis Tonne 87 | Sandstedt Radar | | 21 | | |
| Tonne 87 bis Tonne 93 | Harriersand Radar I | | 21 | | |
| Tonne 93 bis km 32 | Harriersand Radar II | | 19 | | |
| km 32 bis km 25,5 | Elsflether Sand Radar | | 19 | | |
| km 25,5 bis km 22 | Rönnebeck Radar | | 78 | | |
| km 22 bis km 19 | Ritzenbüttel Radar | | 78 | | |
| km 19 bis km 15 | Schönebeck Radar | | 78 | | |
| km 15 bis km 11,5 | Ochtumersand Radar | | 81 | | |
| km 11,5 bis km 7,5 | Seehausen Radar | | 81 | | |
| km 7,5 bis km 4 | Lankenau Radar | | 81 | | |
| Bremerhaven Schleuse Fischereihafen | Bremerhaven Schleuse Fischereihafen Lock | | | 10 | |
| Bremerhaven Nordschleuse | Nordschleuse | | | 10 | |
| Bremerhaven Kaiserschleuse | Kaiserschleuse | | | 10 | |
| Sportbootschleuse Neuer Hafen | Schleuse Neuer Hafen | | | 69 | |
| Hafen Bremerhaven | Bremerhaven Port | | | | 12 |
| Bremerhaven Schiffsmeldedienst für Hafenangelegenheiten | Bremerhaven Weser Port | | | | 14 |
| Brake Seeschleuse | Brake Lock | | | 10 | |
| Huntesperrwerk | Hunte Lock | | | 73 | |
| Eisenbahnbrücke Elsfleth-Ohrt | Elsfleth Bridge | | | 73 | |
| Klappbrücke Huntebrück | Hunte Bridge | | | 73 | |
| Eisenbahnbrücke Oldenburg | Oldenburg Bridge | | | 73 | |
| Schleuse Küstenkanal | Oldenburg Schleuse | | | 20 | |
| Schleuse Oslebshausen (km 8,80) | Oslebshausen Lock | | | 12 | |
| Bremer Weserschleuse | Hemelingen Schleuse | | | 20 | |
| Hafen Bremen | Bremen Port | | | | 03 |
| Weserlotsen: Station Bremerhaven | Bremerhaven Weser Pilot | | 06 | | |

| BEGEGNUNGEN | | CROISEMENTS | | ONTMOETEN | | ENCOUNTER | |
|---|---|---|---|----------------|--|------------------|--|
| Deutsch | Französisch | Niederländisch | Englisch | | | | |
| Nicht einverstanden, Begegnung Steuerbord an Steuerbord mit blauer Tafel/weißem Funkelllicht. | Pas d'accord, croisement tribord sur tribord, je montre le panneau bleu/le feu scintillant blanc. | Nee, u moet mij stuurboord op stuurboord voorbijvaren, toon het blauwe bord/het witte flinkerlicht. | No, please pass starboard to starboard with blue board/white scintillating light. | | | | |
| Ich will auf Ihrer Steuerbordseite/Backbordseite überholen. | Je veux dépasser à votre tribord/bâbord. | Ik wil u aan stuurboord/bakboord voorbijlopen. | I want to overtake on your starboard/port side. | | | | |
| Einverstanden, Sie können Steuerbord/Backbord überholen. | D'accord, vous pouvez me dépasser à tribord/bâbord. | Ja, u kunt mij stuurboord/bakboord voorbijlopen. | Yes, you can overtake on my starboard/port side. | | | | |
| Nicht einverstanden, Sie können nicht überholen. | Pas d'accord, vous ne pouvez pas me dépasser. | Nee, u kunt mij niet voorbijlopen. | No, you can not overtake. | | | | |
| Nicht einverstanden, Sie können aber auf meiner Backbordseite/Steuerbordseite überholen. | Pas d'accord, mais vous pouvez me dépasser à bâbord/tribord. | Nee, u kunt mij aan bakboord/stuurboord voorbijlopen. | No, please pass on my starboard/port side. | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| RADARNAVIGATION | | NAVIGATION AU RADAR | | VAREN OP RADAR | | RADAR NAVIGATION | |
| Deutsch | Französisch | Niederländisch | Englisch | | | | |
| Fahren Sie mit Radar? | Est-ce que vous naviguez avec radar? | Vaart u op radar? | Are you navigating by radar? | | | | |
| Ich fahre mit Radar. | Je navigue avec radar. | Ik vaar op radar. | I am navigating by radar. | | | | |
| Ich fahre ohne Radar. | Je navigue sans radar. | Ik vaar zonder radar. | I am navigating without radar. | | | | |

| ABSPRACHE BEI UNSICHTIGEM WETTER | | ACCORD CONCERNANT LES CONDITIONS ATMOSPHÉRIQUES MAUVAISES | | ABSPRAKEN BIJ SLECHT ZICHT | |
|--|--|---|-------------|--|--------------------------------|
| Deutsch | Französisch | Deutsch | Französisch | Deutsch | Niederländisch |
| Ich schalte um auf Kanal 13/10. | Je passe sur la voie 13/10. | | | Ik schakel over naar kanaal 13/10. | |
| Nebel, Sichtweite ca.../unter ... m. | Brouillard visibilité ... m environ/inférieure à ... m. | | | Slecht zicht ca/minder dan m. | |
| Starkes Schneetreiben unterhalb/oberhalb (Ort). | Tempête de neige à l'aval/à l'amont de (lieu). | | | Sneeuwstorm benedenstrooms/bovenstrooms van (plaats). | |
| Mehrere Stillieger am rechten/linken Ufer bei Kilometer.... | Plusieurs bateaux mouillés rive droite/gauche près du kilomètre ... | | | Verscheidene stilliggende schepen aan de rechter-/linkeroever bij km.... | |
| Ich ankere kopfvor zu Tal. | Je mouille cap à l'aval. | | | Ik ga kop voor ten anker. | |
| ... (Art)/(Schiffsname) zu Tal ... (Ort), Bergfahrt ... (Ort), bitte melden. | ... (type)/ ... (nom du bateau) avalant à ... (lieu), aux montants à vous. | | | ... (type/scheepsnaam) afvarend t.h.v. ... (plaats), kan de opvaart t.h.v. ... (plaats) zich melden. | |
| ... (Art)/...(Schiffsname), zu Berg .. (Ort), für die Tafahrt Backbord an Backbord/Steuerbord an Steuerbord mit blauer Tafel/weißem Funklicht. | ... (type)/... (nom du bateau) montant à ... (lieu), aux avalants croisement bâbord sur bâbord/tri-bord sur tribord avec panneau bleu/feu scintillant blanc. | | | ... (type/scheepsnaam) opvarend t.h.v. ... (plaats) ik wil de afvaart bakboord op bakboord/stuurboord op stuurboord met het blauwe bord/het witte flikkerlicht voorbijlopen. | |
| ...(Art)/...(Schiffsname), zu Tal/zu Berg ... (Ort), ich habe langsam gemacht/ich habe gestoppt. | ... (type)/ ... (nom du bateau), avalant/montant à ... (lieu) j'ai ralenti/je me suis arrêté. | | | ... (type/scheepsnaam), afvarend/opvarend t.h.v. ... (plaats), ik vaar langzaam/ik ben gestopt. | |
| FAHRZEUGZUSAMMENSTELLUNGEN / LADEZUSTAND | | COMPOSITION DES CONVOIS / ÉTAT DES CHARGEMENT | | SAMENSTELLEN / BELADING | |
| Deutsch | Französisch | Deutsch | Französisch | Deutsch | Englisch |
| Mein Schiff ist leer. | Mon bateau est vide. | | | Mijn schip is leeg. | My vessel is empty. |
| Mein Schiff ist beladen. | Mon bateau est chargé. | | | Mijn schip is geladen. | My vessel is laden. |
| Welchen Tiefgang hat Ihr Schiff? | Quel est votre tirant d'eau? | | | Wat is uw diepgang? | What is your draught? |
| Mein Schiff hat einen Tiefgang von ... m. | Mon bateau est à ... m d'enfoncement. | | | Mijn schip heeft een diepgang van ... m. | My vessel has a ... m draught. |

| FAHRZEUGZUSAMMENSTELLUNGEN / LADEZUSTAND | COMPOSITION DES CONVOIS / ÉTAT DES CHARGEMENT | SAMENSTELLEN / BELADING | |
|---|--|---|---|
| Deutsch | Französisch | Niederländisch | Englisch |
| Welche Fixpunkthöhe hat Ihr Schiff? | Quel est votre tirant d'air? | Wat is uw hoogte? | What is your air draught? |
| Mein Schiff hat eine Fixpunkthöhe von ... m. | Mon bateau a un tirant d'air de ... | Mijn schip heeft een hoogte van ... m. | My vessel has a ... m air draught. |
| Ich bin Einzelfahrer. | Je navigue isolément. | Ik ben alleenvarend. | I am sailing alone. |
| Ich führe ein leeres Schiff/einen leeren Leichter längsseits. | Je mène à couple une barge vide. | Ik vaar met een lege bak voor mij. | I am leading an empty barge abreast. |
| Ich führe ein beladenes Schiff/einen beladenen Leichter längsseits. | Je mène à couple une barge chargée. | Ik vaar met een geladen bak voor mij. | I am leading a laden barge abreast. |
| Die Höchstabmessungen meines Schiffes/Verbands sind: Länge ... m, Breite ... m, Tiefgang ... m. | Les dimensions maxima de mon bateau/convoi sont les suivantes: longueur ... m, largeur ... m, tirant d'eau ... cm. | De maximum afmetingen van mijn schip/samenstel zijn: lengte ... m, breedte ... m, diepgang ... m. | The maximum dimensions of my vessel/convoy are: length ... m, width ... m, draught ... m. |
| Ich schleppe ... (Zahl) Anhänge/Anhangreihen. | Je remorque sur ... (nombre) longueurs. | Ik sleep ... (aantal) lengten. | I am towing ... (number) rows. |
| Der/die erste/zweite/dritte Anhang/Anhangreihe ist leer. | La première/deuxième/troisième longueur est vide. | De eerste/tweede/derde lengte is leeg. | The first/second/third row is empty. |
| Der/die erste/zweite/dritte Anhang/Anhangreihe ist beladen. | La première/deuxième/troisième longueur est chargée. | De eerste/tweede/derde lengte is geladen. | The first/second/third row is laden. |
| Alle Anhänge sind leer. | Toutes les longueurs sont vides. | Alle lengten zijn leeg. | All the rows are empty. |
| Alle Anhänge sind beladen. | Toutes les longueurs sont chargées. | Alle lengten zijn geladen. | All the rows are laden. |
| Ich schiebe zwei Leichter voreinander. | Je pousse deux barges en flèche. | Ik duw twee duwbakken voor elkaar. | I am pushing two barges in tandem. |
| Ich schiebe zwei Leichter nebeneinander. | Je pousse deux barges à couple. | Ik duw twee duwbakken naast elkaar. | I am pushing two barges in abreast formation. |
| Ich schiebe 6 Leichter, 3 Längen voreinander, 2 nebeneinander. | Je pousse 6 barges, 3 longueurs sur 2 largeurs. | Ik duw zes duwbakken, drie breed en twee lang. | I am pushing 6 barges, 3 rows and two abreast. |
| Ich schiebe 6 Leichter, 2 Längen voreinander, 3 nebeneinander. | Je pousse 6 barges, 2 longueurs sur 3 largeurs. | Ik duw zes duwbakken, twee breed en drie lang. | I am pushing 6 barges, 2 rows and three abreast. |

| FAHRZEUGZUSAMMENSTELLUNGEN / LADEZUSTAND | COMPOSITION DES CONVOIS / ÉTAT DES CHARGEMENT | SAMENSTELLEN / BELADING |
|--|--|---|
| Deutsch | Französisch | Niederländisch |
| Mein Schiff ist auf Wasserstand abgeladen. | Mon bateau est à l'enfoncement maximum prati-cable. | Mijn schip is op waterstand afgeladen. |
| Ich habe ein/zwei leere(s) Schiff(e) längsseits. | Je mène à couple un/deux bateau(x) vide(s). | Ik heb één/twee lege schepen langszij. |
| Ich habe ein/zwei beladene(s) Schiff(e) längsseits. | Je mène à couple un/deux bateau(x) chargés. | Ik heb één/twee geladen schepen langszij. |
| Mein Anhang besteht aus ein/zwei Längen. | Je remorque sur une/deux longueurs. | Ik sleep één lengte/twee lengten. |
| UNFÄLLE UND SCHADEN | ACCIDENTS ET AVARIES, ASSISTANCE | ONGEVALLLEN EN SCHADEVARING |
| Deutsch | Französisch | Englisch |
| Ich bin in Gefahr und benötige sofort Hilfe. | Je suis en détresse et je demande assistance immédiate. | I am in distress and require immediate assistance. |
| Ich bin mit einem Schiff/einem unbekanntem Objekt/... einer Brücke zusammengestoßen. | J'ai eu un abordage avec un bateau/objet inconnu/pont ... | I have collided with vessel/ unidentified object/... bridge. |
| Ich habe ein Leck. | J'ai une voie d'eau. | I have sprung a leak. |
| Ich sinke bei km ... | Je coule au km ... | I am sinking at ... km |
| Ich sitze fest bei km ... | J'ai échoué au km ... | I am aground at ... km |
| Mein Schiff brennt. | J'ai un incendie à bord. | Mijn schip staat in brand. |
| Mein Schiff brennt, und ich habe gefährliche Güter an Bord. | J'ai le feu à bord et je transporte des marchandises dangereuses. Tenez-vous à distance. | Mijn schip staat in brand en heeft gevaarlijke lading aan boord. |
| Vorsicht: (Name und Gefahrenklasse der Flüssigkeit) läuft aus bei km ...; Feuergefahr! | Du ... (nom et classe de danger du liquide) se répand, danger d'incendie. | Er stroomt ... (naam en gevarenklasse van de vloeistof) uit, brandgevaar. |
| | | ... (name and danger category of liquid) leaking, danger of fire. |

| UNFÄLLE UND SCHADEN | ACCIDENTS ET AVARIES, ASSISTANCE | ONGEVALLEN EN SCHADEVARING | ACCIDENTS AND DAMAGE |
|--|--|--|--|
| Deutsch | Französisch | Niederländisch | Englisch |
| Vorsicht: Gas (Name und Gefahrenklasse des Gases) strömt aus bei km ...; Feuergefahr/Explosionsgefahr/Vergiftungsgefahr! | Fuite de gaz (nom et classe de danger du gaz) signalée au km ... danger d'incendie/d'explosion/d'empoisonnement! | Er ontsnapt ... gas (naam en gevaarenklasse van het gas) bij km ...; brandgevaar/explosiegevaar/vergiftigingsgevaar! | Gas (name and danger category of gas) escaping at ... km danger of fire/explosion/poisoning! |
| Mann über Bord. | Un homme est tombé à l'eau. | Man over board. | Man over board. |
| Ich habe ... (Zahl) Tote/Verletzte an Bord. | J'ai ... (nombre) victimes/blessés à bord. | Ik heb ... (aantal) doden/gewonden aan bord. | I have ... (number) casualties/injured on board. |
| Funkstille halten. | Gardez le silence radio. | Houdt radiostilte. | Keep radio silence. |
| Mein Schiff ist außer Kontrolle. | Mon bateau est ingouvernable. | Mijn schip is niet meer onder controle. | My vessel is out of control. |
| Meine Antriebsmaschine ist ausgefallen. | Ma machine est hors service. | Mijn machines zijn buiten werking. | My engines are out of action. |
| Ich habe keinen Treibstoff. | Je manque de combustible. | Ik heb geen brandstof meer. | I am out of fuel. |
| Ich habe Ruderausfall. | Mon gouvernail est hors service. | Mijn roer werkt niet meer. | My rudder is not working. |
| Die Propellerwelle ist defekt. | Mon arbre porte-hélice est cassé. | Mijn schroefas is kapot. | Propeller shaft is broken. |
| Ich bin manövrierunfähig. | Je suis incapable de manoeuvrer. | Ik ben onmanoeuvrbaar. | I am unable to manoeuvre. |
| Mein Radar ist ausgefallen. | Mon radar est hors service. | Mijn radar is uitgevallen. | My radar is out of order. |
| Ich kann meinen Anker nicht heben. | Je ne peux pas relever mon ancre. | Ik kan mijn anker niet lichten. | I cannot weigh my anchor. |
| Mein Anker schleift. | Mon ancre chasse. | Mijn anker krabt. | My anchor is dragging. |

| UNFÄLLE UND SCHADEN | ACCIDENTS ET AVARIES, ASSISTANCE | ONGEVALLEN EN SCHADEVARING | ACCIDENTS AND DAMAGE |
|--|---|--|------------------------------|
| Deutsch | Französisch | Niederländisch | Englisch |
| Welche Hilfe brauchen Sie? | De quelle sorte d'assistance avez-vous besoin? | Wat voor hulp heeft u nodig? | What assistance is required? |
| Ich brauche | J'ai besoin | Ik heb nodig | I require |
| ein Rettungsboot | d'une embarcation de sauvetage | een reddingsboot | a lifeboat |
| einen Hubschrauber | d'un hélicoptère | een helikopter | a helicopter |
| ärztliche Hilfe | d'une assistance médicale | medische hulp | medical assistance |
| Hilfe zur Brandbekämpfung | d'aide pour combattre un incendie | hulp bij brandbestrijding | fire-fighting assistance |
| einen Schlepper | d'un remorqueur | een sleepboot | a tug |
| Pumpen | de pompes | pompen | pumps |
| ein Feuerlöschboot | d'un bateau-pompe | een brandbestrijdings vaartuig | a fire-boat |
| einen Arzt. | d'un médecin. | een dokter. | a doctor. |
| Ich brauche keine Hilfe. | Je n'ai pas besoin d'assistance. | Ik heb geen hulp nodig. | Assistance is not required. |
| Mein Wendeanzeiger ist ausgefallen. | Mon indicateur de giration est hors service. | Mijn bochtanwijzer is defect. | |
| Ich bin festgefahren. | Je suis échoué. | Ik zit aan de grond. | |
| Ich sinke und brauche sofort Hilfe. | Je coule et j'ai besoin de secours immédiat. | Ik ben zinkende en heb onmiddellijk hulp nodig. | |
| Ich habe Leckage und brauche Pumphilfe. | J'ai une voie d'eau et j'ai besoin de pompe. | Ik ben lek en heb een pomp nodig. | |
| Ich brauche einen Krankenwagen. | J'ai besoin d'une ambulance. | Ik heb een ziekenwagen nodig. | |
| Kollision bei Kilometer .../... (Ort), linkes/rechtes Ufer. | Collision au kilomètre ... / ... (lieu), rive gauche/droite. | Bij km ... linker/rechteroever heeft een aanvaringsplaats gevonden. | |
| Bei Kilometer .../... (Ort), linkes/rechtes Fahrwasser sitzt ein Fahrzeug fest. Durchfahrt nur am linken/rechten Ufer möglich. | Au kilomètre ... / ... (lieu) rive gauche/droite un bateau est échoué. Passage possible rive gauche/droite seulement. | Bij km ... linker/rechteroever is een schip vastgevaren. Voorbijvaren alleen aan de rechter / linkerover mogelijk. | |
| Löschen Sie sofort sämtliche Lichter und Feuerstellen. | Eteignez immédiatement toutes les lumières et tous les feux. | Doof onmiddellijk alle lichten en open vuur. | |

| WARNUNGEN | AVERTISSEMENTS | WAARSCHUWINGEN | WARNING |
|---|--|---|---|
| Deutsch | Französisch | Niederländisch | Englisch |
| Achtung: Gefahr! | Vous vous approchez d'un danger. | U loopt gevaar. | You are running into danger. |
| Untiefe vor Ihnen. | Hauts-fonds sur votre avant. | Ondieptes op uw koers. | Shallow water ahead of you |
| Wrack unter Wasser vor Ihnen. | Épave submergée sur votre avant. | Wrak onderwater op uw koers. | Submerged wreck ahead of you |
| Unmittelbar drohende Kollisionsgefahr. | Risque d'abordage imminent. | Dreigend gevaar voor aanvaring. | Risk of collision imminent |
| Nebelbank vor Ihnen. | Brouillard sur votre avant. | U hebt een mistbank vooruit. | Fog bank ahead of you |
| Schneesturm im Bereich von ... | Tempête de neige dans la région de ... | Sneeuwstorm in het gebied van ... | Snowstorm in the area of ... |
| Durchfahrt durch die ... Brücke gesperrt. | Passage du pont ... barré | Doorvaart door de ... brug gesperd. | Passage of ... bridge closed |
| Eis im Bereich von ... km bis ... km. | Glace dans la région du km ... au km ... | Ijs in het gebied van ... km tot ... km. | Ice in the area from ... km to ... km. |
| Es ist gefährlich, | Il est dangereux de ... | Het is gevaarlijk om ... | It is dangerous to |
| anzuhalten. | stopper. | te stoppen. | stop. |
| in der derzeitigen Position zu bleiben | rester sur place | in uw huidige positie te blijven. | remain in present position. |
| den Kurs nach Steuerbord zu ändern | changer de route vers tribord. | uw koers naar stuurboord te veranderen. | alter course to starboard. |
| den Kurs nach Backbord zu ändern | changer de route vers bâbord. | uw koers naar bakboord te veranderen. | alter course to port. |
| nahe an mein Schiff heranzukommen | s'approcher près de mon bateau. | mijn schip dicht te benaderen. | approach close to my vessel. |
| zu ankern | mouiller. | ten anker te gaan. | anchor. |
| Die Schifffahrt ist eingestellt. | La navigation est interdite. | Gesloten voor de scheepvaart. | Navigation is closed. |
| Ihre Lichter sind nicht sichtbar. | Vos feux de navigation ne sont pas visibles. | Uw navigatielichten zijn niet zichtbaar. | Your navigation lights are not visible. |
| Bleiben Sie weg! | Tenez-vous à distance! | Houdt vrij van mij! | Keep clear! |
| Schiff verliert entzündbare Ladung bei km ... | le bateau perd des cargaisons inflammables au km ... | vmijn schip verliest brandbare lading bij km ... | vessel is leaking inflammable cargo at ... km |
| Schiff verliert schädliche Ladung bei km ... | le bateau perd des cargaisons nocives au km ... | mijn schip verliest schadelijke lading bij km ... | vessel is leaking noxious cargo at ... km |
| Schiff verliert giftige Ladung bei km ... | le bateau perd des cargaisons toxiques au km ... | mijn schip verliest giftige lading bij km ... | vessel is leaking poisonous cargo at ... km |

| WARNUNGEN | AVERTISSEMENTS | WAARSCHUWINGEN | WARNING |
|--|---|--|---|
| Deutsch | Französisch | Niederländisch | Englisch |
| Sie überqueren meine Netze. | Vous allez sur mes filets. | U vaart over mijn netten. | You are crossing my nets. |
| Ich habe einen langen Schleppanhang. | J'ai un long train de remorque. | Ik heb een lange sleep. | I have a long tow. |
| Sie steuern auf meinen Schleppanhang zu. | Vous vous dirigez vers mon train de remorque. | U ligt op mijn sleep aan. | You are heading towards my tow. |
| Sie steuern auf mein Schleppseil zu. | Vous vous dirigez vers un filin de remorque. | U ligt op mijn sleeplijn aan. | You are heading towards a towing line. |
| Mein Schiff brennt und ich habe gefährliche Güter an Bord. | Je suis en feu et j'ai des marchandises dangereuses à bord. | Mijn schip staat in brand en heeft gevaarlijke lading aan boord. | I am on fire and have dangerous goods on board. |
| Vorsicht: ... Gas (Name und Gefahrenklasse des Gases) strömt aus bei km ...; Feuergefahr/Explosionsgefahr/Vergiftungsgefahr! | Attention: une fuite de gaz (nom et classe de danger du gaz) est signalée au km ... danger d'incendie/d'explosion/d'empoisonnement. | Attentie: er ontsnapt ... gas (naam en gevaarklasse van het gas) bij km ...; brandgevaar/explosiegevaar/vergiftingsgevaar. | Warning: Gas (name and danger category of gas) escaping at ... km danger of fire/explosion/poisoning. |
| Vorsicht: ... (Name und Gefahrenklasse der Flüssigkeit) läuft aus bei km ...; Feuergefahr! | Attention: du ... (nom et classe de danger du liquide) se répand, danger d'insendie. | Attentie: er stroomt ... (naam en gevaarklasse van de vloeistof) naar buiten bij km ...; brandgevaar. | Warning: ... (name and danger category of liquid) leaking, danger of fire. |
| Boje (Stange, Markierungspfosten oder Licht) fehlt oder ist unbeleuchtet bei km ... | Une bouée (espar ou jalon/feu) est manquante ou n'est pas visible au km ... | Boei (spar of markeringspunt/licht) is afwezig of niet zichtbaar bij km ... | Buoy (spar or marker post/light) is missing or not visible at ... km. |
| Hafen ... ist gesperrt. | Le port ... est fermé. | De haven ... ist gestremd. | ... port is closed. |
| Schutzhafen ist belegt. | Le port de refuge ... est occupé. | De vluchthaven is vol. | ... port of refuge is occupied. |
| Schleusen-/Brückensignale funktionieren nicht; Anweisungen befolgen. | Les signaux d'écluse/de pont sont en panne, suivre les instructions. | Sluis-/brugseinen zijn buiten werking, volg de instructies op. | Lock/bridge signals are out of order, follow instructions. |
| Ein Zusammenstoß hat sich ereignet bei km ... | Un abordage s'est produit au km ... | Een aanvaring heeft plaatsgevonden bij km ... | A collision has occurred at ... km |
| Ein Schiff sitzt fest bei km ... am linken Ufer; Vorbeifahrt ist nur am rechten Ufer möglich. | Un bateau a échoué au km ... rive gauche; passage possible rive droite seulement. | Aan de linker oever bij km ... is een schip aan de grond gelopen; passeren is alleen aan de rechter oever mogelijk. | A vessel is aground at ... km on the left bank; passage possible only on the right bank. |
| Ein Schiff sitzt fest bei km ... am rechten Ufer; Vorbeifahrt ist nur am linken Ufer möglich. | Un bateau a échoué au km ..., rive droite; passage possible rive gauche seulement. | Aan de rechter oever bij km ... is een schip aan de grond gelopen; passeren is alleen aan de linker oever mogelijk. | A vessel is aground at ... km on the right bank; passage possible only on the left bank. |
| Vorsicht! Schiff/Verband ... (Name) bei km ... zu Tal. | Le bateau/convoi ... (nom) est avalant au km ... Attention! | Attentie! Een schip/samenstel ... (naam) bij km ... in de afvaart. | Vessel/convoy ... (name) is proceeding downstream at ... km. Be careful! |

| WARNUNGEN | | AVERTISSEMENTS | | WAARSCHUWINGEN | | WARNING | |
|--|---|---|--|--|---|---|---|
| Deutsch | Französisch | Niederländisch | Englisch | Deutsch | Französisch | Niederländisch | Englisch |
| Schiff/Verband bei km ... zu Berg. Warten Sie bei km ..., bis es/er an Ihnen vorbeigefahren ist. | Un bateau/convoi est montant au km ... Attendez au km ... qu' il soit passé avant de continuer votre route. | Een schip/samenstel bij km ... in de opvaart. Wacht U bij km ..., tot het u is gepasseerd. | Vessel/convoy is proceeding upstream at ... km. Wait at ... km until it has passed you before proceeding further. | Wieviel cm beträgt die Mindestwassertiefe im Kanal/im Fahrwasser? | Quelle est la profondeur minimale dans la passe/le chenal? | Wat is de minimum waterdiepte in de vaargeul/het vaarwater? | What is the minimum depth of water in the channel/fairway? |
| Die Mindestwassertiefe im Kanal/im Fahrwasser beträgt ... cm. | La profondeur minimale dans la passe/le chenal est de ... (nombre) cm. | De minimum waterdiepte in de vaargeul/het vaarwater is ... (getal) cm. | The minimum depth of water in the channel/fairway is ... (number) cm. | Wo ist Ihre Position? | Quelle est votre position? | Wat is Uw positie? | What is your position? |
| KOMMUNIKATION | | | | | | | |
| KOMMUNIKATION | | COMMUNICATIONS | | COMMUNICATIE | | COMMUNICATIONS | |
| Deutsch | Französisch | Niederländisch | Englisch | Deutsch | Französisch | Niederländisch | Englisch |
| Ich möchte mit den Bergfahrern im Bereich von km ... bis km ... Verbindung aufnehmen. | Je désire communiquer avec les bateaux montant sur le secteur du km ... au km ... | Ik wil communiceren met de opvarend schepen in het gebied van km ... tot en met km ... | I wish to communicate with vessels proceeding upstream in sector from ... km to ... km. | Ich möchte mit den Taifahrern im Bereich von km ... bis km ... Verbindung aufnehmen. | Je désire communiquer avec les bateaux avalant sur le secteur du km ... au km ... | Ik wil communiceren met de afvarende schepen in het gebied van km ... tot en met km ... | I wish to communicate with vessels proceeding downstream in sector from ... km to ... km. |
| Ich möchte mit Ihnen Verbindung aufnehmen in ... (Sprache ist mit Hilfe der folgenden Ergänzungen anzugeben): 0 Niederländisch 1 Englisch 2 Französisch 3 Deutsch 8 Russisch. | Je veux communiquer en la langue ... (voir compléments ci-dessous): 0 néerlandaise 1 anglaise 2 française 3 allemande 8 russe. | Ik wil met u communiceren in het ... (aanvullen met een der volgende talen): 0 Nederlands 1 Engels 2 Frans 3 Duits 8 Russisch. | I wish to communicate with you in ... (language indicated by following complements): 0 Dutch 1 English 2 French 3 German 8 Russian. | Ich kann mit Ihnen in der angegebenen Sprache (Ergänzung wie oben) Verbindung aufnehmen. | Je peux communiquer avec vous dans la langue ... (voir compléments ci-dessus). | Ik kan met u communiceren in het ... (aanvullingen als hiervoor). | I can communicate with you in language indicated (complements as above). |

| KOMMUNIKATION | | COMMUNICATIONS | | COMMUNICATIE | | COMMUNICATIONS | |
|--|--|---|---|--------------|--|----------------|--|
| Deutsch | Französisch | Niederländisch | Englisch | | | | |
| Können Sie mit mir in der angegebenen Sprache (Ergänzung wie oben) Verbindung aufnehmen? | Pouvez-vous communiquer avec moi dans la langue...? (voir compléments ci-dessus). | Kunt u met mij communiceren in het ... (aanvullingen als hiervoor)? | Can you communicate with me in language indicated (complements as above)? | | | | |
| Sprechen Sie bitte langsamer. | Transmettez (ou parlez) plus lentement. | U moet langzamer spreken. | You should speak more slowly. | | | | |
| Senden Sie bitte nicht mehr. | Cessez la transmission. | U moet stoppen met uitzenden. | You should stop sending. | | | | |
| | | | | | | | |
| ANKERN | MOUILLAGE | ANKEREN | ANCHORING | | | | |
| Deutsch | Französisch | Niederländisch | Englisch | | | | |
| Ich ankere bei km... | Je suis au mouillage au km... | Ik lig geankerd bij km... | I am at anchor at ... km | | | | |
| am linken Ufer. | près de la rive gauche. | aan de linker oever. | near the left bank. | | | | |
| am rechten Ufer. | près de la rive droite. | aan de rechter oever. | near the right bank. | | | | |
| im Fahrwasser. | dans le chenal. | in de vaargeul. | at the fairway. | | | | |
| | | | | | | | |
| ZUSÄTZLICHE REDEWENDUNGEN FÜR ANWEISUNGEN UND MITTEILUNGEN DURCH DIE FÜR DEN BETRIEB DER WASSERSTRASSEN ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN UND DIE WASSERSCHUTZPOLIZEI: | | | | | | | |
| Deutsch | Französisch | Niederländisch | Englisch | | | | |
| Fahren Sie mit großer Vorsicht weiter. | Poursuivez votre route avec la plus grande prudence. | U kunt zo langzaam mogelijk verder varen. | | | | | |
| Von ... (Ort)/(Kilometer) ... bis ... (Ort)/(Kilometer) ... Nebel, Sichtweite etwa ... m. | Brouillard de ... (lieu/ kilomètre) ... à ... (lieu/kilomètre) ... visibilité ... m environ. | Tussen ... (plaats/km) ... tot ... (plaats/km) ... heerst dichte mist met een zicht van minder dan ... m. | | | | | |
| Die Bergfahrt und/oder die Talfahrt ist bei... (Ort)/(Kilometer) ... gesperrt. | La navigation vers l'amont et / ou vers l'aval est barrée à ... (lieu/kilomètre) ... | De opvaart en / of de afvaart bij ... (plaats/km) ... is gestremd. | | | | | |

| Deutsch | Französisch | Niederländisch | Englisch |
|---|--|---|----------|
| Die rechte/mittlere/linke Öffnung der ... (Name) Brücke ist gesperrt. | La passe de droite/du milieu/de gauche du pont ... (nom) est barrée. | De rechter/midden/linker doorvaartopening van de ...brug is gestremd. | |
| Der Hafen ... (Name) ist gesperrt. | Le port ... (nom) est fermé. | De haven van ... (name) is gestremd. | |
| Bitte machen Sie langsam. | Ralentissez. | Kunt u langzaam aan doen. | |
| Bitte drehen Sie auf, wir kommen an Bord. | Virez vers l'amont, nous venons à bord | Kunt u opdraaien, wij komen aan boord. | |

WASSERSCHUTZPOLIZEI BADEN-WÜRTTEMBERG

**Polizeipräsidium Einsatz
Wasserschutzpolizeidirektion**
Dittmannswiesen 64
76646 Bruchsal
Tel.: 07251 / 703-6001
Fax: 07251 / 703 - 6099
E-Mail: Bruchsal.wspd@polizei.bwl.de

**Polizeipräsidium Einsatz
Wasserschutzpolizeistation Mannheim** 24h
Werfthallenstraße 41
68159 Mannheim
Tel.: 0621 / 1687-0
Fax: 0621 / 1687-229
E-Mail: mannheim.wspst@polizei.bwl.de

**Polizeipräsidium Einsatz
Wasserschutzpolizeiposten
Mannheim - Rheinauhafen**
Graßmannstraße 3 - 5
68219 Mannheim
Tel.: 0621 / 892433
Fax: 0621 / 8623714
E-Mail: mannheim-rheinau.wspw@
polizei.bwl.de

**Polizeipräsidium Einsatz
Wasserschutzpolizeistation Karlsruhe** 24h
Nordbeckenstraße 19
76189 Karlsruhe
Tel.: 0721 / 59715-0
Fax: 0721 / 59715-29
E-Mail: karlsruhe.wspst@polizei.bwl.de

**Polizeipräsidium Einsatz
Wasserschutzpolizeistation Karlsruhe
Fachdienst Gefahrgutkontrolle**
Am Ölhafen
Hafengebäude
76187 Karlsruhe
Tel.: 0721 / 567311
Fax: 0721 / 562379
E-Mail: karlsruhe.wspst.fdgg@polizei.bwl.de

**Polizeipräsidium Einsatz
Deutsch-Französische Wasserschutzpolizeistation Kehl**
Hafenstraße 21
77694 Kehl
Tel.: 07851 / 9449-0
Fax: 07851 / 9449-33
E-Mail: kehl.wspst@polizei.bwl.de

**Polizeipräsidium Einsatz
Deutsch-Französischer Wasserschutzpolizeiposten
Gamsheim**
6, Rue de Glandon
F-67760 Gamsheim
Tel.: 07841 / 66579-0
E-Mail: gamsheim.wspw@ polizei.bwl.de

**Polizeipräsidium Einsatz
Deutsch-Französischer Wasserschutzpolizeiposten Vogelgrun**
Rue du Stade
F-68600 Vogelgrun
Tel.: 0761 / 882-2100
Fax: 0761 / 882-2109
E-Mail: vogelgrun.wspw@polizei.bwl.de

**Polizeipräsidium Einsatz
Wasserschutzpolizeistation Heidelberg**
Vangerowstraße 10
69115 Heidelberg
Tel.: 06221 / 13748-3
Fax: 06221 / 13748-499
E-Mail: heidelberg.wspst@polizei.bwl.de

**Polizeipräsidium Einsatz
Wasserschutzpolizeistation Heilbronn**
Im Neckergarten 5
74078 Heilbronn
Tel.: 07131 / 9218-0
Fax: 07131 / 9218-160
E-Mail: heilbronn.wspst@polizei.bwl.de

**Polizeipräsidium Einsatz
Wasserschutzpolizeistation Stuttgart**
Am Mittelkai 62
70329 Stuttgart
Tel.: 0711 / 218050-10
Fax: 0711 / 218050-29
E-Mail: stuttgart.wspst@polizei.bwl.de

**Polizeipräsidium Einsatz
Wasserschutzpolizeistation Friedrichshafen**
Seestraße 7
88045 Friedrichshafen
Tel.: 07541 / 2893-0
Fax: 07541 / 2893-110
E-Mail: friedrichshafen.wspst@polizei.bwl.de

**Polizeipräsidium Einsatz
Wasserschutzpolizeiposten Langenargen**
Obere Seestraße 2
88085 Langenargen
Tel.: 07543 / 94998-0
Fax: 07543 / 94998-16
E-Mail: langenargen.wspw@polizei.bwl.de

**Polizeipräsidium Einsatz
Wasserschutzpolizeistation Überlingen**
Seepromenade 23
88662 Überlingen
Tel.: 07551 / 94959-0
Fax: 07551 / 9495-209
E-Mail: ueberlingen.wspst@polizei.bwl.de

WASSERSCHUTZPOLIZEI BADEN-WÜRTTEMBERG

Polizeipräsidium Einsatz
Wasserschutzpolizeistation Konstanz
 Stromeyersdorfstraße 7
 78467 Konstanz
 Tel.: 07531 / 5902-0
 Fax: 07531 / 5902-109
 E-Mail: konstanz.wspst@polizei.bwl.de

Polizeipräsidium Einsatz
Wasserschutzpolizeiposten Reichenau
 An der Schiffslände 3
 79479 Reichenau
 Tel.: 07534 / 9719-0
 Fax: 07534 / 9719-1
 E-Mail: reichenau.wspw@polizei.bwl.de

WASSERSCHUTZPOLIZEI BAYERN

Polizeipräsidium Mittelfranken
Wasserschutzpolizei-Zentralstelle Bayern
 Friedrich-Ebert-Straße 10
 91126 Schwabach
 Tel.: 09122/ 927-472
 Fax: 09122/ 927-475
 E-Mail: wspz@polizei.bayern.de

Verkehrspolizeiinspektion Bamberg
Wasserschutzpolizeigruppe
 Hafenstraße 1
 96052 Bamberg
 Tel.: 0951 / 9129-590
 Fax: 0951 / 9129-591
 E-Mail: pp-ofr.bamberg.wsp@polizei.bayern.de

Verkehrspolizeiinspektion Aschaffenburg-Hösbach
Wasserschutzpolizeigruppe
 Werftstraße 1
 63741 Aschaffenburg
 Tel.: 06021/ 857-2681
 Fax: 06021/ 857-2689
 E-Mail: pp-ufr.aschaffenburg.hoesbach.vpi.wsp@polizei.bayern.de

Verkehrspolizeiinspektion Nürnberg
Wasserschutzpolizeigruppe
 Wallensteinstraße 47
 90431 Nürnberg
 Tel.: 0911 / 6583-1521
 Fax: 0911 / 6583-1529
 E-Mail: pp-mfr.nuernberg.vpi.wspg@polizei.bayern.de

Polizeiinspektion Würzburg-Stadt
Wasserschutzpolizeigruppe
 Augustinerstraße 24/26
 97070 Würzburg
 Tel.: 0931 / 457-2251
 Fax: 0931 / 457-2239
 E-Mail: pp-ufr.wuerzburg-stadt@polizei.bayern.de

Polizeiinspektion Beilngries
Wasserschutzpolizei
 Eichstätter Straße 3
 92339 Beilngries
 Tel.: 08461 / 6403-155
 Fax: 08461 / 6403-159
 E-Mail: pp-obn.beilngries.pi@polizei.bayern.de

Verkehrspolizeiinspektion Regensburg
Wasserschutzpolizeigruppe
 Osthafenstr. 5
 93055 Regensburg
 Tel.: 0941 / 506-2962
 Fax: 0941 / 506-2969
 E-Mail: pp-opf.regensburg.vpi.wsg@polizei.bayern.de

Verkehrspolizeiinspektion Deggendorf
Wasserschutzpolizeigruppe
 Haselbeckstr.18
 94469 Deggendorf
 Tel.: 0991 / 3896-370
 Fax: 0991 / 3896-379
 E-Mail: pp-nb.deggendorf.vpi@polizei.bayern.de

Polizeiinspektion Schweinfurt
Wasserschutzpolizeigruppe
 Mainberger Straße 14a
 97422 Schweinfurt
 Tel.: 09721 / 202-2251
 Fax: 09721 / 202-2239
 E-Mail: pp-ufr.schweinfurt.pi.wsp@polizei.bayern.de

Verkehrspolizeiinspektion Passau
Wasserschutzpolizeigruppe
 Regensburger Straße 16/18
 94036 Passau
 Tel.: 0851 / 9511-552
 Fax: 0851 / 9511-549
 E-Mail: pp-nb.passau.vpi@polizei.bayern.de

WASSERSCHUTZPOLIZEI BREMEN

Polizei Bremen
Direktion Einsatz
Abteilung Wasserschutzpolizei (E2)
Führungsgruppe (E20)
 Senator-Borttscheller-Str. 1b
 Gatehouse 3
 D-27568 Bremerhaven
 Tel.: 0421 / 362-9801
 Fax: 0421 / 496-98509
 E-Mail: e20@polizei.bremen.de

Polizei Bremen
Direktion Einsatz
Abteilung Wasserschutzpolizei (E2)
- WSP Meldekopf -
 Senator-Borttscheller Straße 1 b,
 Gatehouse 3
 D-27568 Bremerhaven
 Tel.: 0421 / 362-98504
 Fax: 0421 / 496-98509
 E-Mail: wspm@polizei.bremen.de

24h

WASSERSCHUTZPOLIZEI HAMBURG

Freie und Hansestadt Hamburg Behörde für Inneres
Wasserschutzpolizei Leiter
 Wilstorfer Straße 100
 21073 Hamburg
 Tel.: 040 / 4286 65-001
 Fax: 040 / 427 999 107
 E-Mail: wspl@polizei.hamburg.de

WSPLS
 Wilstorfer Straße 100
 21073 Hamburg
 Tel.: 040 / 4286 65-020
 Fax: 040 / 427 999 107
 E-Mail: wspls@polizei.hamburg.de

WSPL01
Einsatz- u. Vollzugsangelegenheiten
 Wilstorfer Straße 100
 21073 Hamburg
 Tel.: 040 / 4286 65-030
 Fax: 040 / 427 999 127
 E-Mail: wsp01einsatz@polizei.hamburg.de

WSP 02
**Grundsatzangelegenheiten/
 Fachstab WSP**
 Wilstorfer Straße 100
 21073 Hamburg
 Tel.: 040 / 4286 65-040
 Fax: 040 / 427 999 127
 E-Mail: wsp02fachstab@polizei.hamburg.de

Wasserschutzpolizeikommissariat 1 - Waltershof -
 Waltershofer Damm 1
 21129 Hamburg
 Tel.: 040 / 4286 65-110
 Fax: 040 / 427 312 804
 E-Mail: wspk1@polizei.hamburg.de

Wasserschutzpolizeikommissariat 2 -Steinwerder -
 Roßdamm 10
 20457 Hamburg
 Tel.: 040 / 4286 65-210
 Fax: 040 / 427 312 994
 E-Mail: wspk2@polizei.hamburg.de
Außenstelle Landungsbrücken:
 Tel:040 / 4286 65-260, Fax: 040 / 427-313778
Außenstelle Alster:
 040 / 4286 65-255, Fax: 040 / 427-999149

Wasserschutzpolizeikommissariat 3 - Harburg -
 Am Überwinterungshafen 1
 21079 Hamburg
 Tel.: 040 / 4286 65-310
 Fax: 040 / 427 312 971
 E-Mail: wspk3@polizei.hamburg.de

Wasserschutzpolizeirevier 4 - Cuxhaven -
 Präsident-Herwig-Straße 36
 27472 Cuxhaven
 Tel.: 04721 / 745 93-10
 Fax: 04721 / 745 93-19
 E-Mail: wspr4@polizei.hamburg.de

WSP 5
Gefahrgutüberwachung und Umweltschutz (port safety)
 Wilsdorfer Straße 100
 21073 Hamburg
 Tel.: 040 / 4286 65-400 (Leiter)
 Fax: 040 / 427 999 086
 E-Mail: wsp50@polizei.hamburg.de

WSP 51 - Umwelt- u. Verbraucher-Schutzdelikte
 Tel.: 040 / 4286 65-401

WSP 52 - Zentralstelle Gefahrgutüberwachung
 Tel.: 040 / 4286 65-465

WASSERSCHUTZPOLIZEI HAMBURG

WSP 6**Hafensicherheit (port security)**

Wilstorfer Straße 100

21073 Hamburg

Tel.: 040 / 4286 65-060 (Leiter)

Fax: 040 / 427 312 902

E-Mail: wsp60@polizei.hamburg.de**WSP 61 – DA Hafensicherheit**

Tel.: 040 / 4286-65-070

WSP 62 – Grenzpolizei Hafen

Tel.: 040 / 4286-65-485

WSP 63 – Kriminalitätsbekämpfung

Tel.: 040 / 4286-65-280

WSP 7 -**Fortbildungs- u. Einsatzzug**

Am Überwinterungshafen 1

21079 Hamburg

Tel.: 040 / 4286 65-050 (Leiter)

Fax: 040 / 427 312 972

E-Mail: wsp7@polizei.hamburg.de

WASSERSCHUTZPOLIZEI HESSEN

Hessisches Polizeipräsidium Einsatz**Direktion Wasserschutzpolizei**

Biebricher Str. 1

55252 Mainz-Kastel

Tel.: 06134 / 602-0 (Vermittlung)

06134 / 602-9008 (Geschäftsstelle)

Fax: 06134 / 602-9009

E-Mail: wspa.hbpp@polizei.hessen.de
wsp-hessen@t-online.de
(Sollten Mails wegen ihrer Größe nicht
übermittelt werden können)**Hessisches Polizeipräsidium Einsatz****Direktion Wasserschutzpolizei****Zentrale Dienste Z 1**

Biebricher Str. 1

55252 Mainz-Kastel

Tel.: 06134 / 602-9012

Fax: 06134 / 602-9049

E-Mail: wspa-z1.hbpp@polizei.hessen.de**Zentrale Ermittlungsgruppe WSP**

Biebricher Str. 1

55252 Mainz-Kastel

Tel.: 06134 / 602-9108

Fax: 06134 / 602-9109

E-Mail: wspa-zeg.hbpp@polizei.hessen.de**WSP-Station Wiesbaden**

Franziska-Retzinger-Promenade 110

55246 Mainz-Kostheim

Tel.: 06134 / 5566-0

Fax: 06134 / 5566-40

E-Mail: wspst.wiesbaden.hbpp@polizei.hessen.de**WSP-Station Rüdesheim**

Auf der Lach 7

65385 Rüdesheim

Tel.: 06722 / 4036-0

Fax: 0611 / 327660184

E-Mail: wspst.ruedesheim.hbpp@polizei.hessen.de**WSP-Station Gernsheim**

Rheinstraße 30

64579 Gernsheim

Tel.: 06258 / 9340-0

Fax: 06258 / 9340-16

E-Mail: wspst.gernsheim.hbpp@polizei.hessen.de**WSP-Station Frankfurt**

Lindleystr. 14

60314 Frankfurt / Main

Tel.: 069 / 943459-0

Fax: 069 / 943459-50

E-Mail: wspst.frankfurt.hbpp@polizei.hessen.de**WSP-Posten Waldeck**

Ederseerandstr. 6

34513 Waldeck-West

Tel.: 05623 / 5437

Fax: 05623 / 5445

E-Mail: wspst.waldeck.hbpp@polizei.hessen.de**WSP-Posten Kassel**

Am Hafen 15

34125 Kassel

Tel.: 0561 / 2076944

Fax: 0561 / 2076945

E-Mail: wspst.kassel.hbpp@polizei.hessen.de**WSP-Posten Weilburg**

An der Backstania 3

35781 Weilburg

Tel.: 06471 / 9386-60

Fax: 06471 / 9386-69

E-Mail: wspst.weilburg.hbpp@polizei.hessen.de

WASSERSCHUTZPOLIZEI MECKLENBURG-VORPOMMERN

**Landeswasserschutzpolizeiamt
Mecklenburg-Vorpommern**

Straße der Demokratie 1
18196 Waldeck
Tel.: 038208 / 887-3111
Fax: 038208 / 887-3116
FeSoNe: 7/ 555/ 3111
E-Mail: lwspa@polmv.de

WSP-Station Rerik

Hafenpromenade 2
18230 Rerik
Tel.: 038296 / 7478-11
Fax: 038296 / 747818
E-Mail: wspst-rerik@lwspa-mv.de

Wasserschutzpolizei-Inspektion Rostock

Hafenterassen/Warnowufer 58
18057 Rostock
Tel.: 0381 / 1270-40
Fax: 0381 / 1270-226
E-Mail: wspi.rostock@polmv.de

WSP-Station Rostock-Überseehafen

Ost-West-Str. 30
18147 Rostock-Überseehafen
Tel.: 0381 / 377-290
Fax: 0381 / 377-29226
E-Mail: wspst-seehafen@lwspa-mv.de

Wasserschutzpolizei-Inspektion Stralsund

Am Querkanal 06
18439 Stralsund
Tel.: 03831 / 2614-0
Fax: 03831 / 2614-226
E-Mail: wspi.stralsund@polmv.de

WSP-Station Ribnitz-Damgarten

Damgartener Chaussee 41
18311 Ribnitz-Damgarten
Tel.: 03821 / 875236
Fax: 03821 / 875260

WSP-Station Barth

Baustraße 16
18356 Barth
Tel.: 038231 / 3367
Fax: 038231 / 67228

Wasserschutzpolizei-Inspektion Sassnitz

Hafenstr. 12e
18546 Sassnitz
Tel.: 038392 / 308-0
Fax: 038392 / 308-226
E-Mail: wspi.sassnitz@polmv.de

Wasserschutzpolizei-Inspektion Wismar

Kopenhagener Straße 01
Bürocenter
23966 Wismar
Tel.: 03841 / 25 53-0
Fax: 03841 / 25 53-226
E-Mail: wspi.wismar@polmv.de

WSP-Station Schaprode

Gartenweg 101
18569 Schaprode
Tel.: 038309 / 1417
Fax: 038309 / 1417
E-Mail: wspst-schaprode@lwspa-mv.de

Wasserschutzpolizei-Inspektion Wolgast

Chausseestraße 64
17438 Wolgast
Tel.: 03836 / 2372-0
Fax: 03836 / 2372-226
E-Mail: wspi.wolgast@polmv.de

WSP-Station Anklam

Friedländer Straße 13
17389 Anklam
Tel.: 03971 / 2511620
Fax: 03971 / 2511622

WSP-Station Ueckermünde

Altes Bollwerk 1
17373 Ueckermünde
Tel.: 039771 / 24218
Fax: 039771 / 24218
E-Mail: wspst-ueckermuende@lwspa-mv.de

WSP-Station Greifswald

An der Mühle 04
17493 Greifswald
Tel.: 03834 / 840099
Fax: 03834 / 840099
E-Mail: wspst-greifswald@lwspa-mv.de

WSP-Station Malchin

(temporär besetzt)
Schratweg 33a
17139 Malchin
Tel.: 03994 / 231205
Fax: 03994 / 231205

WSP-Station Lauterbach

Chausseestraße 15
18581 Lauterbach
Tel.: 038301 / 60960
Fax: 038301 / 60960
E-Mail: wspst-lauterbach@lwspa-mv.de

WASSERSCHUTZPOLIZEI MECKLENBURG-VORPOMMERN

WSP-Station Mirow

Mühlendamm 15
17252 Mirow
Tel.: 039833 / 2692224
Fax: 039833 / 2692226
E-Mail: wspst-mirow@lwspa-mv.de

Wasserschutzpolizei-Inspektion Schwerin

Am Werder 22
19055 Schwerin
Tel.: 0385 / 55576-0
Fax: 0385 / 55576-226
E-Mail: wspi.schwerin@polmv.de

Wasserschutzpolizei-Inspektion Waren

Gerhardt-Hauptmann-Allee 06
17192 Waren
Tel.: 03991 / 7473-0
Fax: 03991 / 7473-226
E-Mail: wspi.waren@polmv.de

WSP-Station Neubrandenburg

Augustastr. 7
17033 Neubrandenburg
Tel.: 0395 / 5666785
Fax: 0395 / 5666785
E-Mail: wspst-neubrandenburg@lwspa-mv.de

WSP-Station Dömitz

Hafenplatz 1
19303 Dömitz
Tel.: 038758 / 2216
Fax: 038758 / 22165
E-Mail: wspst-doemitz@lwspa-mv.de

WSP-Station Plau

Kalkofen 6
19395 Plau
Tel.: 038735 / 138790
Fax: 038735 / 138791
E-Mail: wspst.plau@lwspa-mv.de

WASSERSCHUTZPOLIZEI NIEDERSACHSEN

**Leitung der Wasserschutzpolizei
Wasserschutzpolizeiinspektion**

Bloherfelder Str. 235
26129 Oldenburg

Internet: [www.pd-ol.polizei-nds.de/
startseite/dienststellen/wasserschutzpolizeiinspektion](http://www.pd-ol.polizei-nds.de/startseite/dienststellen/wasserschutzpolizeiinspektion)

Amt: 0441 / 95065-0
Gesch.stelle: 0441 / 95065-103
Fax: 0441 / 95065-150
E-Mail: [poststelle@
wspi.polizei.niedersachsen.de](mailto:poststelle@wspi.polizei.niedersachsen.de)

WSP-Leitstelle

Am Alten Hafen 2
27472 Cuxhaven

Gesch.stelle: 030 / 185420-2612
Fax: 030 / 185420-2009
E-Mail: [poststelle@
wsp-leitstelle.polizei.niedersachsen.de](mailto:poststelle@wsp-leitstelle.polizei.niedersachsen.de)

**Wasserschutzpolizei
WSP-Station Wilhelmshaven
W (24-Stunden-Dienst)**

Mozartstraße 29
26382 Wilhelmshaven
Wache: 04421 / 942-831
Fax: 04421 / 942-800
E-Mail: [esd@
wspst-whv.polizei.niedersachsen.de](mailto:esd@wspst-whv.polizei.niedersachsen.de)

24h

**Wasserschutzpolizei
WSP-Station Emden**

Am Seemannsheim 4
26723 Emden
Amt: 04921 / 58237-0
Wache: 04921 / 58237-15 o. 58237-16
Fax: 04921 / 58237-10
E-Mail: [esd@
wspst-emden.polizei.niedersachsen.de](mailto:esd@wspst-emden.polizei.niedersachsen.de)

**Wasserschutzpolizei
WSP-Station Brake**

Harrierstraße 2
26919 Brake
Amt: 04401 / 70758-0
Wache: 04401 / 70758-15 o. 70758-16
Fax: 04401 / 70758-10
E-Mail: [esd@
wspst-brake.polizei.niedersachsen.de](mailto:esd@wspst-brake.polizei.niedersachsen.de)

**Wasserschutzpolizei
WSP-Station Stade**

Stadersand 1 b
21683 Stade
Tel.: 04141 / 77812-0
Wache: 04141 / 77812-15 o. 77812-16
Fax: 04141 / 77812-10
E-Mail: [esd@
wspst-stade.polizei.niedersachsen.de](mailto:esd@wspst-stade.polizei.niedersachsen.de)

WASSERSCHUTZPOLIZEI NIEDERSACHSEN

Polizeidirektion Osnabrück**PI Emsland/Grafschaft Bentheim****WSP-Station Meppen**

Kolpingstraße 1

49716 Meppen

Tel.: 05931 / 949-301

Fax: 05931 / 949-350

Verm.: 0591 / 87-0

E-Mail: poststelle@

wspst-meppen.polizei.niedersachsen.de

Polizeidirektion Hannover

Zentraler Verkehrsdienst (ZVD)**WSP-Station Hannover**

Vahrenswalder Str. 212

30165 Hannover

Tel.: 0511 / 109-1945

Fax: 0511 / 109-1950

E-Mail: wasserschutz@

zvd-h.polizei.niedersachsen.de

Polizeidirektion Göttingen

PI Nienburg/Schaumburg**WSP-Station Nienburg**

Brückenstraße 8

31582 Nienburg

Vermittlung: 05021 / 9778-0

Tel.: 05021 / 92293-15

Fax: 05021 / 96899-50 (L-WSP)

E-Mail: poststelle@

wspst-nbg.polizei.niedersachsen.de

Polizeidirektion Lüneburg

PI Lüneburg/Lüchow-Dannenberg/Uelzen**WSP-Station Scharnebeck**

Hülensberg 12 a

21379 Scharnebeck

Tel.: 04136 / 90008-0

Fax: 04131 / 90008-10

E-Mail: poststelle@

wspst-scharnebeck.polizei.niedersachsen.de

Dienstbezirke für die wasserschutzpolizeiliche Aufgabenwahrnehmung im Binnenland

Anmerkung: Im Binnenland werden die wasserschutzpolizeilichen Aufgaben von speziell ausgebildeten Beamten der Verfügungseinheiten der Polizeiinspektionen bzw. in der Polizeidirektion Hannover im Dezernat 12 wahrgenommen. Zentraler Ansprechpartner für Grundsatzfragen des wasserschutzpolizeilichen Aufgabenvollzugs ist das bei der Leitung der Wasserschutzpolizei eingerichtete Kompetenzzentrum (außerhalb der Dienstzeit über den Standort Wilhelmshaven erreichbar).

WASSERSCHUTZPOLIZEI NORDRHEIN-WESTFALEN

Polizeipräsidium Duisburg

Moerser Straße 217 - 219
47198 Duisburg

Tel.: 0203 / 280-0
Fax: 0203 / 280-1009
E-Mail: poststelle.duisburg@polizei.nrw.de

24h

Postalische Anschrift:

Polizeipräsidium Duisburg
Düsseldorfer Str. 161-163
47053 Duisburg

Direktion Wasserschutzpolizei

Moerser Str. 217 - 219
47198 Duisburg

Tel.: 0203 / 280-3003(Führungsstelle)
Fax: 0203 / 280-3009
E-Mail: wsp-fuest.duisburg@polizei.nrw.de
Leitstelle: 0203 / 280 3056
Fax: 0203 / 280 2059
E-Mail: leitstelle.duisburg@polizei.nrw.de

Zentrales Kriminalitätskommissariat (ZKK)

Moerser Str. 217-219
47198 Duisburg

Tel.: 0203 / 2803041
Fax: 0203 / 2803049
E-Mail: wsp-zkk.duisburg@polizei.nrw.de

WSP-Wache Bonn

Reinaustraße 132
53225 Bonn

Tel.: 0203 / 280 3112
E-Mail: wspwbonn.duisburg@polizei.nrw.de

WSP-Wache Köln

Alfred-Schütte-Allee 2-4
50679 Köln

Tel.: 0203 280 3132
E-Mail: wspwkoeln.duisburg@polizei.nrw.de

WSP-Wache Düsseldorf

Stromstraße 22
40221 Düsseldorf

Tel.: 0203 280 3252
E-Mail: wspwduesseldorf.duisburg@polizei.nrw.de

WSP-Wache Duisburg

Vinckeufer 16
47119 Duisburg

Tel.: 0203 / 2803080
Fax: 0203 / 2803089
E-Mail: wspwduisburg.duisburg@polizei.nrw.de

WSP-Wache Emmerich

Wassertor 4
46446 Emmerich

Tel.: 0203 / 280 3162
E-Mail: wspwemmerich.duisburg@polizei.nrw.de

WSP-Wache Münster

Wilhelmshavenufer 20
48155 Münster/Westf.

Tel.: 0251 / 3785-0
Fax: 0251 / 3785-3189
E-Mail: wspwmuenster.duisburg@polizei.nrw.de

WSP-Wache Minden

Marienstraße 82
32425 Minden/Westfalen

Tel.: 0203 / 280 3182
E-Mail: wspwminden.duisburg@polizei.nrw.de

WSP-Wache Essen

Ostufstraße 19
45356 Essen

Tel.: 0203 / 280 3391
E-Mail: wspwessen.duisburg@polizei.nrw.de

WSP-Wache Datteln

(mit Wachdienstgruppe Dorsten und ausgelagertem Wachdienst in Dortmund und Hamm)

Kanalweg 17 / Postfach 14 21
45711 Datteln

Tel: 0203 / 280 3325
E-Mail: wspwdatteln.duisburg@polizei.nrw.de

WASSERSCHUTZPOLIZEI RHEINLAND-PFALZ

**Polizeipräsidium Einsatz, Logistik u. Technik
Abteilung Wasserschutzpolizei RLP**

Robert-Koch-Str. 27
55129 Mainz

Tel.: 06131 / 65-8023
Fax: 06131 / 65-8009
E-Mail: ppelt.wsp@polizei.rlp.de

WSP-Station St. Goar

Am Hafen 8
56329 St. Goar

Tel.: 06741 / 9204-0
Fax: 06741 / 9204-149
E-Mail: ppelt.wsp.sg@polizei.rlp.de

WSP-Station Germersheim

Alte Schiffbrückenstraße 1
76726 Germersheim

Tel.: 07274 / 9467-0
Fax: 07274 / 9467-20
E-Mail: ppelt.wsp.gr@polizei.rlp.de

WSP-Station Koblenz

Emser Straße 21
56076 Koblenz

Tel.: 0261 / 97286-0
Fax: 0261 / 97286-49
E-Mail: ppelt.wsp.ko@polizei.rlp.de

WSP-Station Ludwigshafen

Hafenstr. 19
67061 Ludwigshafen

Tel.: 0621 / 963-2900
Fax: 0621 / 963-2949
E-Mail: ppelt.wsp.lu@polizei.rlp.de

WSP-Station Andernach

Hafenstraße 15
56626 Andernach

Tel.: 02632 / 94795-0
Fax: 02632 / 94795-100
E-Mail: ppelt.wsp.an@polizei.rlp.de

WSP-Station Mainz

Rheinallee 104
55120 Mainz

Tel.: 06131 / 65805-0
Fax: 06131 / 65805-9
E-Mail: ppelt.wsp.mz@polizei.rlp.de

WSP-Station Trier

Pacelliufer 15
54290 Trier

Tel.: 0651 / 93819-0
Fax: 0651 / 9381929
E-Mail: ppelt.wsp.tr@polizei.rlp.de

WASSERSCHUTZPOLIZEI SAARLAND

**Landespolizeipräsidium
LPP 16 - Wasserschutzpolizei**

Rathausstraße 1
66763 Dillingen-Saar

Tel.: 06831 / 7699373
Fax: 06831 / 7699380
E-Mail: lpp16@polizei.slpol.de

WASSERSCHUTZPOLIZEI SACHSEN

**Präsidium der Bereitschaftspolizei
Fachdienst Wasserschutzpolizei**
Stauffenbergallee 18
01099 Dresden
Tel.: 0351 / 8197-3061
Fax: 0351 / 8197-6209
E-Mail: gs.wsp.bpp@polizei.sachsen.de

Lagezentrum des BBP SN 24h
Tel.: 0341 / 5855100 oder -101/-102
Fax: 0341 / 5855-106

Erreichbarkeit der WSP - wenn WSP-Dienststellen nicht besetzt sind

Leiter WSP: PHK Hebestreit
Tel.: 0351 / 8197-3060
Mobil: 0162 / 2413719

WSP-Dienstobjekt Pirna

An der Elbe 12
01796 Pirna
Tel.: 03501 / 5684-25
Fax: 03501 / 5684-29
03501 / 5684-129

WSP-Abschnitt Dresden

Magdeburger Straße 58
01067 Dresden
Tel.: 0351 / 86635-25
Fax: 0351 / 86635-29

WSP-Abschnitt Riesa

Paul-Greifzu-Straße 8 a
01591 Riesa
Tel.: 03525 / 7228-25
Fax: 03525 / 7228-29

WASSERSCHUTZPOLIZEI SACHSEN-ANHALT

**Polizeiinspektion Zentrale Dienste
Sachsen-Anhalt** 24h
Wasserschutzpolizeirevier
Markgrafenstraße 12
39114 Magdeburg
Tel.: 0391 / 546-2691
Fax: 0391 / 546-2522
E-Mail: wsprev@polizei.sachsen-anhalt.de

Wasserschutzpolizeistation Haldensleben
Kronesruhe 29
39340 Haldensleben
Tel.: 03904 / 725109-0
Fax: 03904 / 725109-10
E-Mail: wspst-hdl@polizei.sachsen-anhalt.de

Wasserschutzpolizeistation Zerben
Schleuse 4
39317 Elbe-Parey OT Zerben
Tel.: 039344 / 5709-0
Fax: 039344 / 5709-28
E-Mail: wspst-zerben@polizei.sachsen-anhalt.de

Wasserschutzpolizeistation

Dessau-Roßlau
Leopoldshafen
06846 Dessau-Roßlau
Tel.: 0340 / 6507-195
Fax: 0340 / 6507-290
E-Mail: wspst-de@polizei.sachsen-anhalt.de

Wasserschutzpolizeistation Halle

Am Saalehafen 1
06118 Halle
Tel.: 0345 / 523718-0
Fax: 0345 / 523718-10
E-Mail: wspst-hal@polizei.sachsen-anhalt.de

Wasserschutzpolizeistation Havelberg

Bahnhofstraße 40
39539 Havelberg
Tel.: 039387 / 72-230
Fax: 039387 / 72-239
E-Mail: wspst-hv@polizei.sachsen-anhalt.de

WASSERSCHUTZPOLIZEI SCHLESWIG-HOLSTEIN

Landespolizeiamt Schleswig-Holstein**Abteilung 4****Wasserschutzpolizei**

Mühlenweg 166

24116 Kiel

Tel.: 0431 / 160-0

Leitung: 0431 / 160 64000

Gesch.stelle: 0431 / 160 64115

Fax: 0431 / 160 64119

E-Mail: kiel.lpa4@polizei.landsh.de

WSP-Revier Kiel

Arwed-Emminghaus-Weg 11

24105 Kiel

Leitung: 0431 / 160 1610

Fax: 0431 / 160 1609

E-Mail: kiel.wsprv@polizei.landsh.de

24h

WSP-Station Flensburg

Schiffbrücke 66

24939 Flensburg

Leitung: 0461 / 484 6310

Fax: 0461 / 484 6390

E-Mail: flensburg.wspst@polizei.landsh.de

WSP-Station Kappeln

Gerichtsstr. 1

24376 Kappeln

Leitung: 04642 / 9655-902

Fax: 04642 / 9655-9229

E-Mail: kappeln.wspst@polizei.landsh.de

WSP-Revier Brunsbüttel

Koogstraße 97

25534 Brunsbüttel

Leitung: 04852 / 900-0

Fax: 04852 / 900-19

E-Mail: brunsbuettel.wsprv@polizei.landsh.de

24h

WSP-Station Husum

Am Außenhafen

25813 Husum

Leitung: 04841 / 8306 60

Fax: 04841 / 8306 68

E-Mail: husum.wspst@polizei.landsh.de

WSP-Station Helgoland

Hafenstraße 1078

27498 Helgoland

Leitung: 04725 / 800 854-0

Fax: 04725 / 800 854-30

Mobil: 0171 / 3083937

E-Mail: helgoland.wspst@polizei.landsh.de

WSP-Revier Lübeck

Am Leuchtenfeld

23570 Lübeck-Travemünde

Leitung: 04502 / 86 28-30

Fax: 0431 / 9886441475

E-Mail: luebeck.wsprv@polizei.landsh.de

WSP - Station Fehmarn

Fährhafen Puttgarden
















23769 Fehmarn

Leitung: 04371 / 864 18-0

Fax: 04371 / 864 18-19

E-Mail: fehmarn.wspst@polizei.landsh.de

ZEICHENERKLÄRUNG FÜR DIE KARTENDARSTELLUNGEN

| | | | |
|---|--|---|--|
|  | Landfunkstelle des NIF mit Anschluss an eine Revierzentrale |  | Bootsgasse, Bootsschleppe, Selbstbedienschleuse |
|  | Landfunkstelle des NIF ohne Anschluss an eine Revierzentrale |  | Hebewerk / Hubbrücke |
|  | Landfunkstelle des Verkehrskreises "Schiff-Hafenbehörde" |  | Bundeswasserstraßen mit Landfunkstellen des NIF, welche auf der gegenüberliegenden Seite in einer Tabelle ausgewiesen sind |
|  | Landfunkstelle des NIF im benachbarten Ausland |  | Bundeswasserstraßen mit Landfunkstellen des NIF, welche nicht auf der gegenüberliegenden Seite in einer Tabelle ausgewiesen sind |
|  | Meldepunkt |  | Bundeswasserstraßen ohne Landfunkstelle des NIF |
|  | Meldepflicht gem. § 9.05 MoselSchPV |  | Seeschiffahrtsstraßen |
|  | Küstenfunkstelle |  | Wasserstraße benachbartes Ausland |
|  | Schleuse | MUSTER-STADT | Ortslage der Landfunkstelle |

Änderung der Meldepflicht gemäß §9.05 Moselschiffahrtspolizeiverordnung (MoselSchPV) auf der internationalen Mosel seit 01.07.2021

Wer hat neue Meldepflichten?

- alle Verbände
- Fahrzeuge mit Containern
- Fahrzeuge, die länger als 110 m sind
- Fahrzeuge, die ein LNG System an Bord haben

Wer muss sich elektronisch melden?

- Verbände und Fahrzeuge, die Container an Bord haben
- Verbände und Fahrzeuge, bei denen mindestens ein Fahrzeug zur Güterbeförderung in festverbundenen Tanks bestimmt ist, ausgenommen Bunkerboote und Bilgenentölungsboote im Sinne des Abschnitts 1.2.1 der dem ADN beigefügten Verordnung

Die Meldung erfolgt durch den Schiffsführer. Bis auf die Daten zu Standort, Fahrtrichtung und Tiefgang kann die Meldung aber auch durch eine andere Stelle, z.B. den Verloader oder eine andere Person, erfolgen. Aber auch bei diesen Meldungen bleibt der Schiffsführer für die Meldung verantwortlich.

Was muss gemeldet werden und was davon muss elektronisch gemeldet werden?

- Schiffsname des Fahrzeugs und bei Verbänden aller Fahrzeuge im Verband
- einheitliche europäische Schiffsnummer oder amtliche Schiffsnummer, bei Seeschiffen IMO-Nummer des Fahrzeugs und bei Verbänden aller Fahrzeuge im Verband
- Art des Fahrzeugs oder Verbands und bei Verbänden, Art aller Fahrzeuge gemäß Anlage 12

- Tragfähigkeit des Fahrzeugs und bei Verbänden aller Fahrzeuge im Verband
- Länge und Breite des Fahrzeugs und bei Verbänden Länge und Breite des Verbands und aller Fahrzeuge im Verband
- Vorhandensein eines LNG-Systems an Bord
- bei Fahrzeugen, die Güter an Bord haben, deren Beförderung dem ADN unterliegt:
 - die UN-Nummer oder Nummer des Gefahrguts
 - die offizielle Benennung für die Beförderung des Gefahrguts
 - die Klasse, den Klassifizierungscode und ggf. die Verpackungsgruppe des Gefahrguts
 - die Gesamtmenge der gefährlichen Güter, für die diese Angaben gelten
 - die Anzahl blauer Lichter / blauer Kegel
- bei Fahrzeugen, die Güter an Bord haben, deren Beförderung nicht dem ADN unterliegt und die nicht in einem Container befördert werden: Art und Menge der Ladung
- Anzahl der an Bord befindlichen Container entsprechend ihrer Größe, ihres Typs und ihres Beladungszustands (beladen oder unbeladen) und die jeweilige Stauplanposition der Container
- Standort, Fahrtrichtung
- Tiefgang (nur auf besondere Aufforderung)
- Fahrtroute mit Angabe von Start- und Zielhafen
- Beladehafen
- Entladehafen

Achtung: Fahrzeuge und Verbände, die eine elektronische Meldepflichtung haben, müssen bis auf Standort, Fahrtrichtung und Tiefgang (nur auf besondere Aufforderung) alle zuvor aufgeführten Meldedaten elektronisch melden.

Welche meldepflichtigen Strecken gibt es und bei welchen Meldestellen muss man sich melden?



| Zuständigkeitsbereich | | km |
|---|---|--------|
| RvZ Oberwesel: Mosel-km 0 - 205,87 | Koblenz - Wechselverkehr Rhein Mosel | 0 |
| | Wechselverkehr Mosel Saar | 200,30 |
| | Sauer- und Grevenmündung (RvZ Oberwesel nur Talfahrt) | 205,87 |
| Leitzentrale Kondominium Schleuse Grevenmacher/ Schleuse Stadtbredimus: Mosel-km 205,87 - 242,2 | Sauer- und Grevenmündung (Grevenmacher nur Bergfahrt) | 205,87 |
| | Apach (Stadtbredimus nur Talfahrt) | 242,20 |
| RvZ Koenigsmacker: Mosel-km 242,2 - 298,6 | Apach | 242,20 |
| | Metz | 298,60 |

Copyright: Wasserstraßen- und Schifffahrtsverwaltung des Bundes (WSV)

Wie kann man sich elektronisch melden?

Die elektronische Meldung muss dem Standard für elektronische Meldungen in der Binnenschifffahrt in der jeweils geltenden Fassung der Zentralkommission für die Rheinschifffahrt (ZKR) entsprechen. Hierfür ist eine entsprechende Software bzw. Anwendung erforderlich. Eine mögliche Anwendung, um sich elektronisch zu melden, ist die Software BICS. Sie kann kostenlos von der Internetseite www.bics.nl heruntergeladen werden.

Wann muss elektronisch gemeldet werden?

- vor Einfahrt in die erste meldepflichtige Strecke
- vor Antritt einer Fahrt innerhalb einer meldepflichtigen Strecke
- bei Änderung der gemeldeten Daten während der Fahrt in der meldepflichtigen Strecke

Wann muss sich der Schiffsführer zusätzlich über Funk melden?

- bei Einfahrt in eine meldepflichtige Strecke
- vor Antritt einer Fahrt innerhalb der meldepflichtigen Strecke
- bei Vorbeifahrt an den mit Tafelzeichen B.11 bezeichneten

Meldepunkten

- bei Fahrtunterbrechung mit mehr als 2 Stunden (Beginn der Unterbrechung und Ende der Unterbrechung)
- bei Änderung der gemeldeten Daten während der Reise, die nicht elektronisch gemeldet werden müssen

Hintergrund

Die Moselkommission hat mit Beschluss vom 27. November 2018 eine umfassende Änderung des §9.05 MoselSchPV, in dem die Regelungen zur Meldepflicht enthalten sind, beschlossen. Dies bedeutet insbesondere, dass ab dem 01. Juli 2021 einige Fahrzeuge und Verbände, die bisher nicht meldepflichtig waren, eine Meldepflicht haben. Außerdem müssen ab diesem Zeitpunkt bestimmte Fahrzeuge und Verbände ihre Meldung auf elektronischem Wege durchführen. Des Weiteren gibt es Änderungen der Meldestrecken und der Stellen, wo die Meldedaten abzugeben sind.

Mit der Änderung der Meldepflicht wird erreicht, dass die Sicherheit auf der Wasserstraße erhöht wird.

Durch die Einführung der elektronischen Meldepflicht für bestimmte Fahrzeuge und Verbände wird zudem für die Binnenschiffer und die Verwaltungen der Arbeitsaufwand für das Meldeverfahren verringert. Dies wird dadurch erreicht, dass der Schiffsführer im Vorfeld seiner Fahrt, vor Einfahrt in die meldepflichtige Strecke oder an den festgelegten Meldepunkten mit einer entsprechenden Software elektronisch die erforderlichen Daten übermittelt. Die Daten werden dann an die Revierzentralen bzw. die in dem Streckenabschnitt befindlichen Leitzentralen über die nationalen Grenzen hinweg übermittelt, ohne dass der Binnenschiffer die Daten erneut eingeben muss.

Mittelfristig sollen die Daten, die elektronisch gemeldet werden, auch dazu dienen, das Schleusenmanagement zu optimieren.

Die seit 01. Juli 2021 geltende Fassung der MoselSchPV können Sie auf der Internetseite der Moselkommission unter www.moselkommission.org herunterladen.



Quelle: Informationsfaltblatt der Moselkommission www.moselkommission.org

STICHWORTVERZEICHNIS

A

ALLER29, 41
 ALLGEMEINES ZUM NAUTISCHEN INFORMATIONSFUNK4
 ANNAHME VON FUNKSPRÜCHEN4
 ANSCHRIFTEN
 - SCHLEUSEN41
 - VERKEHRZENTRALEN40
 - REVIERZENTRALEN40
 - WASSERSCHUTZPOLIZEI74
 AUSFALL EINER LANDFUNKSTELLE4

B

BERLINER SPREE (Bsp)37
 BERLIN-SPANDAUER-SCHIFFFAHRTSKANAL (BSK)36, 41
 BINNENSCHIFFFAHRTSSTRASSE-ORDUNG4, 5

D

DAHME WASSERSTRASSE (DaW)41, 37
 DATTELN-HAMM-KANAL (DHK)10, 11, 41
 DELFZIJL/EEMSHAVEN53
 DONAU (Do)24, 25, 41, 51
 DORTMUND-EMS-KANAL (DEK)8, 9, 41

E

EEMSHAVEN/DELFZIJL53
 EINZELMELDUNGEN4
 ELBE26, 27, 32-35, 41, 50, 51, 52
 ELBE (HAMBURG HAFEN)52
 ELBE-HAVEL-KANAL (EHK)4, 34, 35, 41
 ELBE-LÜBECK-KANAL (ELK)26, 42
 ELBE-SEITENKANAL (ESK)26, 42
 ELISABETHFEHNKANAL (EFK)42
 EMPFOHLENE REDEWENDUNGEN F. D. FAHRT59-70
 EMS53

F

FINOWKANAL (FiK)39, 42
 FULDA (Fu)30, 31, 42

H

HAVELKANAL (HvK)42
 HAVEL-ODER-WASSERSTRASSE (HOW)38, 39, 42
 HUNTE (Hu)29, 57, 58

I

ILMENAU (Im)42

K

KANALTRAVE (KTr)26
 KIEL-KANAL54
 KIELER FÖRDE54
 KÜSTENKANAL (KüK)8, 42

L

LAGEMELDUNGEN4
 LAHN (La)13, 43
 LANDWEHRKANAL (LWK)36, 43
 LYCHENER GEWÄSSER (LyG)43

M

MAIN (Ma)20, 21, 43, 44
 MAIN-DONAU-KANAL (MDK)22, 44
 MITTELLANDKANAL (MLK)28, 44
 MOSEL (Mo)16, 17, 44
 MÜRITZ-ELDE-WASSERSTRASSE (MEW)27, 45
 MÜRITZ-HAVEL-WASSERSTRASSE (MHV)45

N

NECKAR (Ne)18, 19, 45
 NEUHAUSER SPEISEKANAL (NSK)37, 45
 NEUKÖLLNER SCHIFFFAHRTSKANAL (Nks)36, 37, 45
 NIEGRIPPER VERBINDUNGSKANAL (NvK)34, 35, 45
 NORD-OSTSEE-KANAL (NOK)54

O

OBERE HAVEL-WASSERSTRASSE (OHV)45
 ODER36, 37, 39
 ODERHAFF58
 ORANIENBURGER KANAL (OrK)46
 OSTTIEF58

P

PAREYER VERBINDUNGSKANAL (PVK)35, 46
 PEENESTROM55

R

REGELN FÜR DEN FUNKVERKEHR4
 RHEIN (Rh)4, 12, 13, 14, 15, 46
 RHEIN-HERNE-KANAL (RHK)10, 46
 RHEINSBERGER GEWÄSSER (RbG)46
 ROTHENSEER VERBINDUNGSKANAL (RVK)4, 34, 46
 RÜDERSDORFER GEWÄSSER (RüG)38, 46
 RUHR10, 11, 46

S

SAALE (SI)4, 32, 33, 46
 SAAR (Sa)16, 17, 47
 SCHIFFFAHRTSWEG RHEIN-KLEVE (SRK)13, 47
 SCHWEDTER QUERFAHRT (SQF)39, 47
 SEESCHIFFFAHRTSSTRASSEN50-58
 SPREE-ODER-WASSERSTRASSE (SOW)36, 47
 STICKKANAL HANNOVER-LINDEN (SKL)28, 29, 47
 STICKKANAL HILDESHEIM (SKH)28, 29, 47
 STICKKANAL OSNABRÜCK (SKO)28, 29, 47
 STICKKANAL SALZGITTER (SKS)28, 29, 47
 STORKOWER GEWÄSSER (SkG)37, 47
 STÖR-WASSERSTRASSE (StW)27, 47
 STRALSUND55, 56

T

TELTOWKANAL (TeK)36, 48
 TEMLINER GEWÄSSER (TiG)48
 TRAVE (Tr)26, 56

U

UNTERE HAVEL-WASSERSTRASSE (UHW) 34, 35, 48

V

VERBINDUNGSKANAL NORD ZUR WESER (VKN) 29, 48

VERBINDUNGSKANAL SÜD ZUR WESER (VKS) 29, 48

W

WASSERSCHUTZPOLIZEI

| | |
|------------------------------|------------|
| BADEN-WÜRTTEMBERG | 71, 72 |
| BAYERN | 72 |
| BERLIN | 73 |
| BRANDENBURG | 73 |
| BREMEN | 74 |
| HAMBURG | 74, 75 |
| HESSEN | 75 |
| MECKLENBURG-VORPOMMERN | 75, 76, 77 |
| NIEDERSACHSEN | 77, 78 |
| NORDRHEIN-WESTFALEN | 79 |
| RHEINLAND-PFALZ | 80 |
| SAARLAND | 80 |
| SACHSEN | 80, 81 |
| SACHSEN-ANHALT | 81 |
| SCHLESWIG HOLSTEIN | 82 |
| WESER (We) | 28, 29, 48 |

IMPRESSUM

Herausgeber

Amt für Binnen-Verkehrstechnik
Schartwiesenweg 4
56070 Koblenz

Postfach 10 04 20
56034 Koblenz

E-Mail: abvt@wsv.bund.de
Internet: www.abvt.wsv.de

Kontakt für Änderungsmitteilungen

E-Mail: sprechfunkzeugnisse@wsv.bund.de
Meldeschluss: 30.09.2023

Ansprechpartner

Sandra Lentes, Telefon: +49 261 / 98 19 - 20 13,
E-Mail: sandra.lentes@wsv.bund.de

Ralf Weiler, Telefon: +49 261 / 98 19 - 22 13 ,
E-Mail: ralf.weiler@wsv.bund.de

Weitere Publikationen unter
www.abvt.wsv.de

Redaktionelle Bearbeitung und Layout

ASK mediendesign, Annette S. Kehrein, Hauptstr. 4, 55469 Horn,
E-mail: ask@ask-mediendesign.de, www.ask-mediendesign.de

Alle Rechte vorbehalten. Abdruck, Vervielfältigung und
Veröffentlichung - auch auszugsweise - nur mit ausdrücklicher
Genehmigung des ABVT Koblenz.





www.abvt.wsv.de